



# ROTARY

gennaio/febbraio 2011  
numero 1-2



Organo ufficiale in lingua italiana del Rotary International  
House organ of Rotary International in italian language

*Global Outlook*

GUIDA ALL'IMMAGINE PUBBLICA

## Vitalità del Rotary

*I fatti, i numeri, il futuro*

Invito ad Assisi - Intervista a Giancarlo Nicola, Presidente A.E.R.A.

**IL CONVEGNO  
INTERNAZIONALE SORELLA ACQUA**

## An experience in luxury



### IMPERO ROMANO : IL GRANDE PROGETTO PROFESSIONECASA DI HURGHADA - ECCO ALCUNE OFFERTE IMPERDIBILI :

Appartamento a soli 300mq dal mare posto al piano terra con giardino privato di mq 100,00 composto da soggiorno con angolo cottura, bagno, due camere letto, due balconi e cantina nel piano seminterrato.

Prezzo €.70.000

AFFILIATO PROFESSIONECASA PRESTIGE HURGHADA

In residence privato con spiaggia e piscina, a soli 70 metri dal mare, appartamento di mq.46,00 posto al piano terra con giardino privato di mq 31,00 composto da soggiorno con angolo cottura, bagno e camera letto, completo di aria condizionata. Prezzo €.56.000

AFFILIATO PROFESSIONECASA PRESTIGE HURGHADA



In prossimità del lungomare livornese e dell' Accademia Navale, proponiamo una prestigiosa villa in stile liberty, circondata da un grande parco con piante di alto fusto. La villa, di metratura ampia, è disposta su 2 livelli reali + una mansarda in torretta con vista mare. Oggetto esclusivo per veri amatori. Prezzo €.2.200.000

AFFILIATO PROFESSIONECASA PRESTIGE LIVORNO



Nella prestigiosa zona del Chianti, in posizione straordinariamente panoramica, piccolo borgo storico in fase di totale ristrutturazione in tipico stile toscano con pavimenti in cotto e soffitti con travi e mezzane a vista. Il borgo è composto da "Il Palazzo" ed "Il Granaio", per un totale di 10 appartamenti con 2 e 3 camere, tutti con pertinenze esterne di proprietà, oltre a giardini e piscina condominiale, solarium e parcheggio privato. Prezzo a apartire da € .130.000

AFFILIATO PROFESSIONECASA PRESTIGE LIVORNO

Servizi personalizzati per l'acquisto, la vendita, la locazione e la gestione di immobili di prestigio.  
 Professionisti in Italia e in tutto il mondo che vi assistono con cura e riservatezza.

Miami - 1000 5th street, suite 226 - Miami Beach - Florida 33139

Ufficio Italy: Tel. 041.24.40.329

ag.miami@professionecasa.it

New York - 5 East 57 Th Street 10022 - NY

Ufficio Italy: Tel. 041.27.50.993

ag.newyork@professionecasa.com

Natal - Av. Erivan França, 12 - Ponta Negra - Natal RN

Tel. 0055 84 32.36.31.60 - Italy 0039 02.67.01.075

ag.natal@professionecasa.com

Ag. Hurghada - El Cornish st. - El Mamshia El Sihai Hurghada (Egypt)

PoBox: 487 Tel. +20 12.32.97.506

ag.hurghada@professionecasa.it

Barcellona - c/Mila I Fontanals, 11-13 Bjos - C.p: 08012 Barcellona

Tel. +34 934.47.06.66

ag.barcellona@professionecasa.com

Playa del Carmen - Calle 20 entre quinta avenida y primera avenida Playa

del Carmen - Colonia Centro, Quintana Roo Mexico

Tel. +52 98.41.33.22.97 - ag.playadelcarmen@professionecasa.com

Londra - 45 Charles Street Mayfar - London W1J5EH

Tel. +44 2074090209

ag.londra@professionecasa.com

Mentone - 65 Porte de France - 06500 Menton

Tel. 0033 4 92100807

ag.mentone@professionecasa.com

Caraibi Francesi - Marina Royale Marigot - 97150 Saint Martin

Tel. 0033 6 18935862

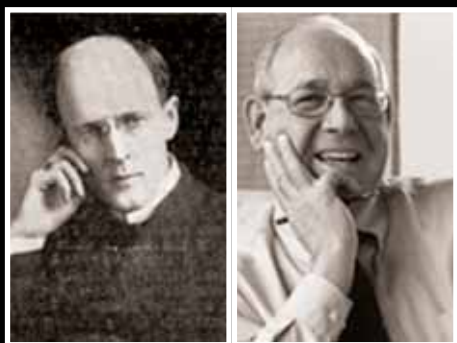
ag.saintmartin@professionecasa.com

Porto de Galinhas - Ipojuca, loja 3 Porto de Galinhas - Pe

Tel. 0055 81 35 52 17 65

ag.pernambuco@professionecasa.com

# Sommario



3/5 Lettere del Presidente Internazionale

8 **100 anni di STORIA**

11 GLOBAL OUTLOOK

**Guida all'immagine pubblica**

20 INVITO AD ASSISI - INTERVISTA A GIANCARLO NICOLA

**SORELLA ACQUA**

25 **VITALITÀ DEL ROTARY**

I FATTI, I NUMERI, IL FUTURO

46 **INCONTRI ROTARIANI**

*I protagonisti italiani di oggi e di domani*

53 **Il Rotary sul Territorio**

60 **Fellowship**

## Editoriale

Andrea Pernice 

A cento anni di distanza due uomini scrivono cose analoghe a persone simili, molto simili. Due presidenti e migliaia di destinatari, allora; centinaia di migliaia, oggi. Tutti Rotariani. Potete leggere i messaggi di quella corrispondenza sfogliando le prime pagine di questo *Rotary* e vi sarà sufficiente per comprendere l'intero numero, il suo senso: non ci sarà Rotary domani, se non ci impegniamo oggi nel suo funzionamento e nel raggiungimento di successi

destinati a durare, oltre che a essere recepiti dalla società civile. Sembrerà banale. Ma lo stimolo a ragionarci arriva da più parti. Ecco dunque che nelle pagine di *Global Outlook* se ne parla in termini di comunicazione e immagine pubblica; nel servizio *Vitalità del Rotary* si ripercorrono le tappe fondamentali che hanno reso più forte il Rotary nello scorso anno rotariano e che solo oggi, insieme ad una interessante e dettagliata analisi delle finanze, pos-

siamo valutare correttamente; nella presentazione di *Sorella Acqua*, affidata alle parole del Presidente di A.E.R.A., si cerca la strada di un nuovo impegno sentito e globale, da affrontare sin da oggi con un corretto approccio socio-politico, oltre che scientifico. E poi nei primi incontri con i Governatori in carica, al giro di boa dell'anno sociale, le riflessioni sulle ambizioni e sull'approccio al servizio, in chiave rigorosamente italiana tra nord e sud del paese,

forniscono una straordinaria istantanea che numero dopo numero, per i prossimi mesi, ci racconterà della leadership rotariana italiana e di come i nostri soci reagiscono agli stimoli e alle necessità della società. Non mancano notizie dai Distretti, iniziative diverse e interessanti, oltre naturalmente agli spunti di svago nelle pagine delle fellowship. E' iniziato un nuovo anno solare, possiate trovare nella lettura di *Rotary* spunti sempre stimolanti.



**ROTARY WORLD  
MAGAZINE PRESS**

Edizioni del Rotary International

Network delle 31 testate regionali certificate dal Rotary International

Distribuzione: oltre 1.200.000 copie in più di 130 paesi - lingue: 25

**Rotary International  
House Organ:**  
The Rotarian

**Editor-in-Chief  
RI Communications  
Division Manager:**  
Vince Aversano

TESTATE ED EDITOR ROTARIANI:

**Rotary Africa** Sharon Robertson (Sudafrica) - **Vida Rotaria** (Argentina) Diego F. Esmoriz - **Rotary Down Under** (Samoa Americana, Australia, Isole Cook, Repubblica Democratica di Timor Est, Repubblica Democratica di Tonga, Figi, Polinesia Francese, Nuova Caledonia, Nuova Zelanda, Isola Norfolk, Papua Nuova Guinea, Samoa, Isole Salomone e Vanuatu) Robert J. Aitken - **Rotary Contact** (Belgio e Lussemburgo) Guido Vanganswinkel - **Brasil Rotário** (Brasile) Carlos Henrique Froes - **Rotary in Bulgaria** (Bulgaria, Macedonia e Serbia) Nasko Nachev - **El Rotario de Chile** (Cile) Francisco Socias **The Rotarian Monthly** (Hong Kong District 3450, Macau, Mongolia, Taiwan) Robert T. Yin - **Colombia Rotaria** (Colombia) Enrique Jordan-Sarria - **Rotary Good News**

(Repubblica Ceca e Slovacchia) Svatopluk K. Jedlicka - **Rotary Magazine** (Armenia, Bahrain, Cipro, Egitto, Georgia, Giordania, Libano, Sudan e Emirati Arabi Uniti) Hussein Hashad - **Le Rotarien** (Algeria, Andorra, Benin, Burkina Faso, Burundi, Camerun, Repubblica Centrale Africana, Ciad, Comore, Repubblica Democratica del Congo, Gibuti, Guinea Equatoriale, Francia, Guinea Francese, Gabon, Guadalupe, Guinea, Costa d'Avorio, Libano, Madagascar, Mali, Martinica, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Monaco, Marocco, Nuova Caledonia, Niger, Réunion, Romania, Ruanda, Saint Pierre e Miquelon, Senegal, Tahiti, Togo, Tunisia e Vanuatu) Christophe Courjon - **Rotary Magazine** (Austria e Germania) Matthias Schütt - **Rotary** (Gran Bretagna e Irlanda) John Pike - **Rotary News/Rotary Samachar** (Bangladesh, India, Nepal e Sri Lanka) T. K. Balakrishnan - **Rotary Israel** (Israele) David Neumann - **Rotary** (Albania, Italia, Malta e San Marino) Andrea Pernice - **The Rotary-No-Tomo** (Giappone) Noriko Futagami - **The Rotary Korea** (Corea) Jae-Yoon Lee - **Rotarismo en México** (Messico) C. P. Jorge Villanueva - **De Rotarian** (Olanda) Marcel Harlaar - **El Rotario Péruano** (Perù) Juan Scander - **Philippine Rotary** (Filippine) Mar Un Ocampo III - **Glos Rotary/Rotarianin** (Bielorussia, Polonia, Ucraina) Dr. Maciej K. Mazur - **Portugal Rotário** (Angola, Capo Verde, Repubblica Democratica di Timor Est, Macau, Mozambico, Portogallo, Repubblica di Guinea-Bissau e São Tome e Principe) Artur Lopes Cardoso - **Rotary Norden** (Danimarca, Isole Faroe, Finlandia, Groenlandia, Islanda, Norvegia e Svezia) Öystein Oystaa, Per O. Dantof, Håkan Nordqvist, Hinrik Bjarnson, Börje Alström - **España Rotaria** (Spagna) Elisa Loncán - **Rotary Suisse Liechtenstein** (Liechtenstein e Svizzera) Oliver P. Schaffner - **Rotary Thailand** (Tailandia) Manit Wongsureerat - **Rotary Dergisi** (Turchia) Ahmet S. Tukul - **Revista Rotaria** (Bolivia, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Uruguay e Venezuela) Maria Souki

NETWORK DELLE TESTATE EUROPEE  
**Advisor  
e coordinamento pubblicità:**  
Andrea Pernice,  
"Global Outlook" Panel Member

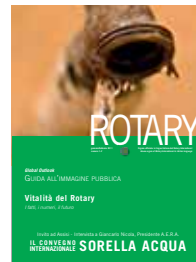
# ROTARY

Organo ufficiale in lingua italiana  
del Rotary International  
House organ of Rotary International  
in italian language

**gennaio-febbraio 2011  
numero 1-2**



Rotary è associato all'USPI  
Unione Stampa Periodica Italiana



Rotary è distribuita gratuitamente  
ai Soci Rotariani  
Reg. Trib. Milano nr. 89  
dell'8 marzo 1986  
Abbonamento annuale Euro 20

## Edizione

Pernice Editori Srl  
Coordinamento Editoriale A.D.I.R.I.  
Associazione dei Distretti Italiani del  
Rotary International, su comodato  
concesso dalla proprietà della testata  
ICR - Istituto Culturale Rotariano

## Editorial Board 2010/2011

DG Giulio Koch D. 2040  
DGE Bruno Maraschin D. 2060  
PDG Roberto Ivaldi D. 2080  
PDG Giancarlo Calise D. 2100  
PDG Alfredo Curtotti D. 2120  
Andrea Pernice Editor in Chief

**Direttore Responsabile** visto si stampi  
DG Roberto Scambelluri

## Direttore Editoriale

Andrea Pernice  
andrea.pernice@perniceeditori.it

## Ufficio di Redazione

Pernice Editori Srl  
Via G. Verdi, 1  
24121 Bergamo  
Tel +39.035.241227 r.a.  
Fax +39.035.4220153

## Addetti stampa distrettuali

D. 2030 Silvano Balestreri  
silvano.balestreri@rotary-2030.it  
D. 2040 Andrea Bissanti  
abissan@tin.it  
D. 2050 Patrizia Zanotti  
info@lacostadellabalena.it  
D. 2060 Giandomenico Cortese  
g.cortese@yahoo.it  
D. 2070 Giancarlo Magni  
giancarlomagni@libero.it  
D. 2080 Giuseppe Ibrido  
direzione@courtesytravel.it  
D. 2090 Alessandro Michelangeli  
Prosperi  
redazione@flashrivista.it  
D. 2100 Lucia de Cristoforo  
decrisoforo.albatros@email.it  
D. 2110 Giorgio de Cristoforo  
g.decrisoforo@lasicilia.it  
D. 2120 Alfonso Forte  
alfonsoforte3@libero.it

## Progetto grafico e impaginazione

Emanuela Seregini  
Gierre srl

## Photo Editor

Ivan Rodeschini

## Stampa

Grafiche Mazzucchelli Spa  
Via Ca' Bertoncina 37/39/41  
24068 Seriate Bergamo (BG)

## Pubblicità

Per la pubblicità contattare l'editore

## FORNITURE STRAORDINARIE

Tel. +39.035.241227 r.a.  
Fax +39.035.4220153

## HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO

Gianni Montalenti, Francesco Ottaviano,  
Patrizia Cardone, Tommaso Berardi, Pietro  
Freschi, Gaetano Papa, Gigi Guerra,  
Michele Ciuffo, Mario Balestra, Marco  
Marinelli.

## IN COPERTINA

Emergenza acqua

A PROPOSITO DI PUBBLICITA'  
Si specifica che nel numero di  
gennaio/febbraio 2011 sono pagine  
pubblicitarie: seconda di copertina,  
pag. 4, pag. 7, frazione pag. 63,  
terza di copertina, quarta di  
copertina.



# lettera di gennaio

## Tempo di prove!

Siamo a metà del percorso di quest'anno rotariano, ed è arrivato il momento di mettere alla prova i punti di forza e di debolezza dei nostri club. Forse è un'idea insolita per alcuni Rotariani, ma in qualche altro modo potremo sapere come mettere a confronto le attività e i programmi dei nostri rispettivi Club con quelli degli altri Club nei nostri distretti, e intorno al mondo? Quindi, incoraggio tutti i Rotariani, e non solo i dirigenti di club, a darsi da fare per effettuare la valutazione dei loro Club durante il mese di gennaio.

Il programma dell'Attestato presidenziale per il 2010-11 è stato ideato per servire da segnapunti per tutte le Vie d'azione. È anche una lista di spunta per molte delle attività e programmi svolti dalla maggior parte dei club. Ai Presidenti di Club viene richiesto di compilare le tabelle segnapunti e di inviarle ai loro Governatori entro il 31 marzo 2011 per consentire ai loro Club di essere idonei a ricevere gli Attestati presidenziali. Occorre poi divulgare il punteggio a tutti i soci dei Club sia in forma di rapporti o come presentazioni alle riunioni di club.

L'occasione della prova dell'Attestato presidenziale di gennaio

consentirà di correggere eventuali carenze scoperte in seno alle attività di Club prima della scadenza del 31 marzo. Inoltre, sarà possibile per i dirigenti di Club notare che un nuovo Attestato presidenziale con Distinzione è disponibile quest'anno per i Club che riescono ad ottenere il giusto bilancio delle attività in tutte le Vie d'azione.

Quest'anno desidero raccomandare a tutti i Club di riesaminare le loro prassi e procedure per stabilire se siano davvero le migliori prassi o semplicemente pratiche tradizionali. Le valutazioni annuali dei nostri Club fanno certamente parte delle migliori prassi, ed è necessario che più Rotariani del solito siano coinvolti nelle valutazioni per i loro club. Le tabelle segnapunti dell'Attestato presidenziale rappresentano un buon punto di partenza. Come potremo sapere altrimenti se i nostri Club stanno davvero diventando *più grandi, migliori e audaci*?

*Ray Klingensmith* 

PROSPETTIVA  
SUL MONDO  
ROTARIANO



### Rotary

Soci: 1.228,303\* - Club: 33.135\*

### Rotaract

Soci: 186.898 - Club: 8.126

### Interact

Soci: 288,857 - Club: 12.559

### Rotary Community Corps

Soci: 159,666 - Groc: 6.942

\* dati al 30 luglio 2010

Lady with beret in front of Badrutt's Palace Hotel, 1933

# YOUR STYLE. OUR SPIRIT.

SINCE 1896

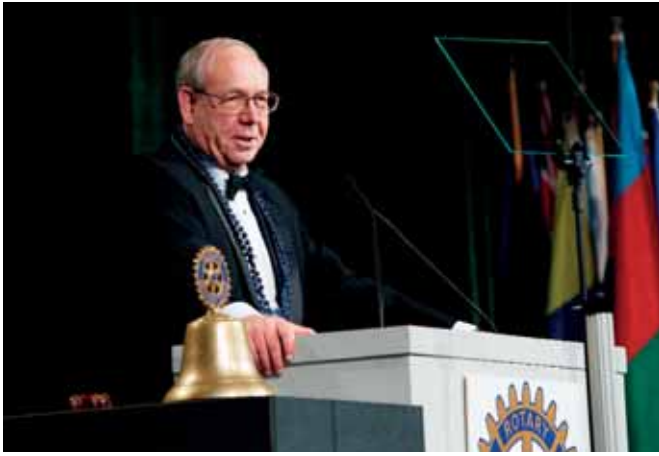
MAESTOSO ED ELEGANTE, AL CENTRO DI ST. MORTIZ, NEL CUORE DELLE ALPI SVIZZERE.  
È QUI CHE TROVERETE IL BADRUTT'S PALACE HOTEL. LEGGENDARIO, UNICO E CARATTERISTICO!  
È DAL 1896 CHE ANTICIPIAMO E SODDISFIAMO I DESIDERI DEI NOSTRI OSPITI, ANCHE QUELLI CHE POTEVANO  
SEMBRARCI PIÙ IMPOSSIBILI. DA NOI VOI SIETE L'OSPITE CHE ACCOGLIAMO CALOROSAMENTE.



## BADRUTT'S PALACE

ST. MORITZ SWITZERLAND

Badrutt's Palace Hotel, Via Serlas 27, 7500 St. Moritz, Switzerland, Telephone: +41 (0)81 837 1000, Fax: +41 (0)81 837 2999  
Reservations: +41 (0)81 837 1100, [reservations@badruttspalace.com](mailto:reservations@badruttspalace.com), [www.badruttspalace.com](http://www.badruttspalace.com)



# lettera di febbraio

## Il DNA del Rotary

Quest'anno rotariano presenta una cultura di innovazione, un anno in cui ci stiamo concentrando sull'innovazione, valutando tutti gli aspetti dei nostri regolamenti, prassi e procedure, per verificare se è possibile modernizzarli e migliorarli. Naturalmente, come succede per tutte le organizzazioni della stessa età e della stessa portata, stiamo identificando molte aree che potrebbero e dovrebbero essere aggiornate.

Allo stesso tempo, mi rendo completamente conto che alcune cose sono talmente significative per il successo del Rotary che si tratta di qualcosa di sacrosanto. Nel Piano strategico del RI si riferisce a tutto ciò con l'espressione di valori fondamentali, ma io preferisco definirli il DNA del Rotary. Si tratta delle caratteristiche che distinguono il Rotary da tutte le altre organizzazioni. Si tratta dell'essenza di chi sono veramente i Rotariani e di cosa i Rotariani hanno in comune con il mondo intorno a loro.

I cinque valori fondamentali elencati nel Piano strategico del RI sono servizio, amicizia, diversità, integrità e leadership. I giovani preferiscono l'espressione *networking* alla nostra parola tradizionale di *affiatamento*, ma per me queste due parole si equivalgono. Entrambe portano ad una amicizia a lungo termine coi nostri club,

che ci tengono uniti durante l'espletamento dei progetti e che sono ciò che rende incommensurabile l'affiliazione al Rotary. L'amicizia è chiaramente l'elemento più essenziale del DNA del Rotary!

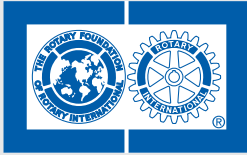
I Rotariani non dovrebbero preoccuparsi che l'attuale enfasi sulla modernizzazione possa danneggiare i nostri valori fondamentali. Tutto ciò sarebbe contrario alla "Logica del cowboy", che contiene ammonimenti come "Ricordati che ci sono cose non in vendita" e "Impara il limite da non superare". Vorrei assicurare i Rotariani che non altereremo mai quei valori e atteggiamenti che hanno reso il Rotary un'organizzazione di rilievo, riconosciuta a livello mondiale grazie a PolioPlus!

Abbiamo tanto di cui essere orgogliosi come Rotariani. Questo è un momento di grande orgoglio per noi, e ci sono ancora tanti successi davanti a noi, mentre ci accingiamo ad aiutare i nostri Club ad essere *più grandi, migliori e più incisivi*. Insieme ai nostri cinque valori fondamentali, il progresso continuo ha una parte importante nel DNA del Rotary!

*Ray Klingensmith* 



IMPEGNIAMOCI NELLE COMUNITÀ  
UNIAMO I CONTINENTI



## ROTARY FOUNDATION LETTERA DEL CHAIRMAN

### Avanzare la consapevolezza della Fondazione Rotary

#### GENNAIO

La consapevolezza è una componente importante dell'operato della Fondazione Rotary. È importante che i soci siano a conoscenza degli Obiettivi 2010-11 della Fondazione Rotary: l'eradicazione della polio; il Piano di Visione Futura; Ogni Rotariano, Ogni Anno; il Fondo permanente.

Dobbiamo, inoltre, divulgare la notizia dell'esistenza dell'Iniziativa delle Grandi donazioni a sostegno dei Centri della pace del Rotary e della nostra Sfida da 200 milioni del Rotary. È importante sapere che siamo 1,2 milioni di Rotariani in circa 200 Paesi e aree geografiche. Inoltre, che i nostri Club sono ripartiti in zone, ciascuna delle quali ha uno o più coordinatori regionali Fondazione Rotary, assistenti coordinatori regionali Fondazione Rotary e coordinatori alunni Fondazione Rotary. E ancora, che le finanze della Fondazione Rotary sono completamente separate da quelle del Rotary International e che la Fondazione ha un Consiglio di Amministrazione composto da 15 membri, che fanno capo ad un Presidente di Consiglio; che esistono sette uffici regionali, in Argentina, Australia, Brasile, India, Giappone, Corea e Svizzera, che insieme alla sede centrale negli Stati Uniti, servono non solo il Rotary International ma anche la Fondazione Rotary.

L'altro lato importante della consapevolezza della Fondazione Rotary consiste nella condivisione delle informazioni al di fuori della nostra organizzazione. Siamo un gruppo di leader che possono avvalersi di una rete sociale straordinaria. È giunto il momento di far conoscere al mondo tutti i successi e il buon operato realizzati nel corso degli anni. I Rotariani hanno l'opportunità di avanzare - e devono farlo - la consapevolezza relativa ai problemi globali e alla loro risoluzione se si adoperano all'insegna dello slogan "Impegniamoci nelle comunità - Uniamo i continenti", continuando a Servire al di sopra di ogni interesse personale.

### Promuovere la comprensione mondiale attraverso la Visione Futura

#### FEBBRAIO



Febbraio è il mese della Comprensione mondiale e potrebbe essere una buona occasione per pensare al servizio internazionale fornito da Rotariani, Club e distretti nell'ambito della fase pilota della Visione Futura. Il **Distretto 9800** (Australia) ha provveduto a stanziare un certo ammontare dei suoi fondi in sovvenzioni distrettuali per inviare un'equipe medica a Timor-Leste, ad implementare un programma di formazione per le ostetriche ed aiutare a ridurre

il tasso di mortalità infantile e delle gestanti. Il distretto ha inoltre stanziato una somma per installare una pompa d'acqua ad energia solare per una scuola e per la comunità limitrofa in Tanzania.

Il **Distretto 2070** (Italia) ha in programma una serie di attività di sovvenzione distrettuale di grande portata, tra cui l'invio di un gruppo di medici volontari per progetti umanitari in Kosovo, Perù e Madagascar; attrezzature mediche nel Congo e una squadra di formazione professionale nel Distretto 7490 (New Jersey, USA).

Il Rotary Club di San Ignacio, Belize (Distretto 4250), è lo sponsor ospitante insieme allo sponsor internazionale Rotary Club di South Cowichan (Mill Bay), B.C., Canada (Distretto 5020), per un progetto di costruzione di un sistema di drenaggio all'aperto nel campus della Scuola Superiore del Sacro Cuore nel Belize, per prevenire l'allagamento della scuola e la riproduzione delle zanzare, trasportatrici della febbre dengue. Inoltre, è in corso di attuazione una campagna educativa polivalente sulla sanità pubblica in collaborazione con il provveditorato agli studi, le autorità comunali ed i leader della comunità, che renderanno sostenibile il progetto.

Esistono inoltre parecchi altri ottimi progetti in corso di attuazione in tutto il mondo, tutti all'insegna del motto "Impegniamoci nelle comunità - Uniamo i continenti" attraverso il Servizio al di sopra di ogni interesse personale.



È cambiato. È molto di più. È il nuovo **Club Med**.



**più resort, più relax, più libertà, più comfort, più vacanza.**



more **exclusive** more **inclusive**

Fino a **300 € di riduzione a persona\*** per prenotazioni entro il 28 aprile.

**Solo per i Soci Rotariani**, un'esclusiva ulteriore **riduzione dell'8%** sull'acquisto di un pacchetto con volo o del solo soggiorno, comunicando il Distretto Rotariano d'appartenenza alle Agenzie Club Med.

Info e prenotazioni

Milano - via Larga, 9 - tel. 02 5834921

Torino - piazza Solferino, 2/b - tel. 011 5623300

Roma - via Barberini, 45 - tel. 06 4245081

[www.clubmed.it](http://www.clubmed.it)

\*Offerta soggetta a condizioni e limitazioni.

**Club Med**   
TUTTE LE FELICITÀ DEL MONDO

# Rational Rotarianism

PRODOTTO DALL'UFFICIO DEL SEGRETARIO DELLA

**National Association of Rotary Clubs of America**

Vol. I.

Gennaio, 1911.

No. 1.

Se la Provvidenza dovesse darmi l'opportunità di trovarmi su una piattaforma di un grande anfiteatro e potessi conoscere cosa pensa ogni Rotariano della terra, vorrei porre questa domanda: "Cosa pensi che sia la filosofia del Rotary?" Immagino tutte le mani alzate e posso anche immaginare che non riuscirò a conoscere con esattezza quali sono le opinioni individuali dei presenti.

Tuttavia, potrei anche fare un'altra domanda, "Quanti dei presenti pensano che sia disonorevole o non etico entrare a fare parte di un Club per ragioni d'affari?"

Potrei chiedere al "Sig. Standard Etici" di esprimere le sue vedute: "Sono un socio di diversi Club e aziende di rilievo nella nostra città e so di fatto che in almeno una di queste sedi è vietato sollecitare affari, ed è considerato quasi tabù. Secondo me, questo costituisce la personificazione di un comportamento inaccettabile".

Io cambierei la mia domanda, chiedendo: "Il Rotary rappresenta qualcosa di diverso dall'influenzare gli affari e mettere in contatto uomini d'affari che sono soci dello stesso club?"



*A cura di Paul P. Harris  
Presidente nazionale*

Forse in questa situazione vedremo il "Sig. Grandi Sconti" alzarsi in piedi, dichiarando: "Sono entrato nel Rotary Club perché è un Club composto da uomini di diversi campi che si riuniscono per ragioni commerciali e mi sembrava una buona idea, come avere due-trecento contatti pronti a fare affari con me. Ci sono tanti altri Club che sono organizzati a fini sociali e di servizio pubblico, ma non esiste un altro Rotary".

Ma ci dovrebbe essere un altro individuo dal quale sentire la seguente dichiarazione. Io lo chiamerei "Sig. Equilibrio Altruistico": "Ho pensato allo schema del Rotary come sistema di retribuzione. Rende possibile

a qualcuno di fare qualcosa per la propria comunità e di pagare le sue spese personali e commerciali, e possibilmente di trarne un guadagno. Sono certo che il Rotary otterrà i migliori risultati, anche se i risultati saranno misurati in soldi, e anche se non passa tutto il suo tempo a mantenere la contabilità e a calcolare tutto il denaro guadagnato con la sua influenza. La crescita del Rotary sarà più forte e permanente se viene ben accetto nelle comunità in cui viene impiantato. Il modo in cui una persona o un Club può fare del bene nella comunità è di fare qualcosa per la comunità".

Tra tutte queste vedute o altri punti di vista si trova quella che generalmente viene accettata come la vera filosofia rotariana, compresa e rispettata da Rotariani e non Rotariani. Adesso, Rotariani degli Stati Uniti e del Canada, cosa ne pensate? Da quale parte del dibattito vi trovate e perché? Vorremmo sentire le Vostre opinioni.

Vi saluto cordialmente  
e fraternamente,

*Paul P. Harris*

Chicago, 1° gennaio 1911.

# 100 anni dopo

RILASCIATO DALLA SEDE CENTRALE DEL  
**Rotary International**

Vol. 189

Gennaio, 2011.

No. 7.

Se grazie alla tecnologia moderna potessi essere in una chat room con ogni Rotariano al mondo, farei questa domanda: "Qual è la magia che ha reso il Rotary un'organizzazione di tale successo nel mondo?" Sul mio grande schermo, vedrei una marea di risposte con commenti validi, ma vari, sul valore del Rotary. Talmente tanti commenti da non poterli filtrare in una risposta comune alla domanda.

A quel punto, potrei fare anche un'altra domanda: "Abbiamo abbandonato uno dei fini originali dei Rotary Club - soci che si affiliano ad un Club per ragioni d'affari?"

Prima chiederei a coloro che si oppongono a qualsiasi collegamento con il mondo degli affari di esprimere le proprie opinioni. I loro commenti attesterebbero che il Rotary ha preso la decisione di scartare gli interessi affaristici quando ha adottato tempo fa il motto Servire al di sopra di ogni interesse personale, e che qualsiasi sembianza della prassi originaria sporca il buon nome del Rotary.

A questo punto, chiederei a coloro che sono dell'avviso che ci sia un merito nei collegamenti d'affari di esprimere i propri commenti, e loro forse direbbero che entrare in un Rotary Club per incontrare gente e, pertanto, creare contatti d'affari, è un obiettivo naturale, che è sempre stata una componente importante dell'affiliazione ad un club. Essi potrebbero anche far presente che il motto secondario del Rotary, Chi serve gli altri ottie-



A cura di Ray Klinginsmith  
Presidente Internazionale

ne i migliori profitti, è nato nel 1911, lo stesso anno di Servire al di sopra di ogni interesse personale.

A quel punto sarebbe il momento di chiedere un'opinione a coloro che si trovano a metà strada, di dirmi come la pensano sulla questione degli interessi personali negli affari e nel Rotary. I commenti arriverebbero più lentamente dei primi due gruppi, poiché i Rotariani prenderebbero più tempo per rispondere e preparare risposte ben ponderate. Le risposte in arrivo potrebbero dimostrare che uno dei valori fondamentali del Rotary è l'affiatamento e che tutti noi preferiamo fare affari con persone di cui ci fidiamo e che conosciamo. Pertanto, le amicizie rotariane spesso portano a relazioni d'affari - non come obiettivo, ma come conseguenza naturale. Le risposte confermerebbero che i giovani preferi-

scono la parola *networking* all'espressione *affiatamento*, e che fare *networking* include l'opportunità di incontrare persone del campo professionale e commerciale.

Il terzo gruppo potrebbe anche accogliere e assecondare la saggezza del nostro Fondatore, Paul Harris, quando promosse una via di mezzo per la questione degli interessi personali nel suo articolo "Rational Rotarianism" del numero di gennaio 1911. Mi è piaciuta in particolare la frase che "il modo perché una persona o un Club siano ben accetti nella loro comunità è di fare qualcosa per la comunità". I Rotariani hanno seguito il saggio consiglio di Paul Harris negli ultimi 100 anni e questo ha portato il Rotary alla vetta più alta - un posto sulla scena mondiale. Ed è con l'impegno dei nostri Rotariani per il servizio, e l'energia e l'ingegno dei nostri 1,2 milioni di soci, che mi inducono a credere che il futuro del Rotary è ancora tutto davanti a noi.

Il mio rapporto in base a questo chat immaginario sul Rotary riflette il mio concetto di vera filosofia Rotariana, compresa e rispettata da Rotariani e non. Adesso, Rotariani del mondo, cosa ne pensate? Unitevi alla discussione su questo argomento nel gruppo Rotary su LinkedIn su [rotary.org/socialnetworks](http://rotary.org/socialnetworks).

Distinti saluti,

*Ray Klinginsmith*

Chicago, 1° gennaio 2011.

OGNI  
ROTARIANO  
OGNI  
ANNO



Le mine antiuomo continuano a mietere vittime dopo oltre 20 anni del conflitto in Cambogia e rendono disabili le loro vittime. I Rotariani offrono assistenza attraverso la Fondazione Rotary.

Grazie ad una Sovvenzione paritaria di circa 50.000 USD della Fondazione, i Rotary club di Phnom Penh Metro, Phnom Penh, Cambogia, e Salisbury, Connecticut, USA, hanno fornito alle vittime disabili un numero complessivo di 50 sedie a rotelle e tricicli, 50 protesi per gli arti e 160 dispositivi ortopedici per la deambulazione.

Inoltre, grazie alla sovvenzione:

**30 bambini disabili** sono ritornati a scuola

**10 vittime delle mine** hanno ricevuto una formazione professionale

**16 famiglie colpite dagli effetti delle mine** hanno acquistato articoli vari, come reti da pesca o barche

**50 pazienti** hanno pagato le spese della degenza ospedaliera per interventi chirurgici e altre cure

Tutto questo è possibile grazie ai vostri contributi all'iniziativa **Ogni Rotariano, Ogni Anno**

# Fare del bene Cambogia

**Fai la tua donazione  
annuale oggi stesso.**

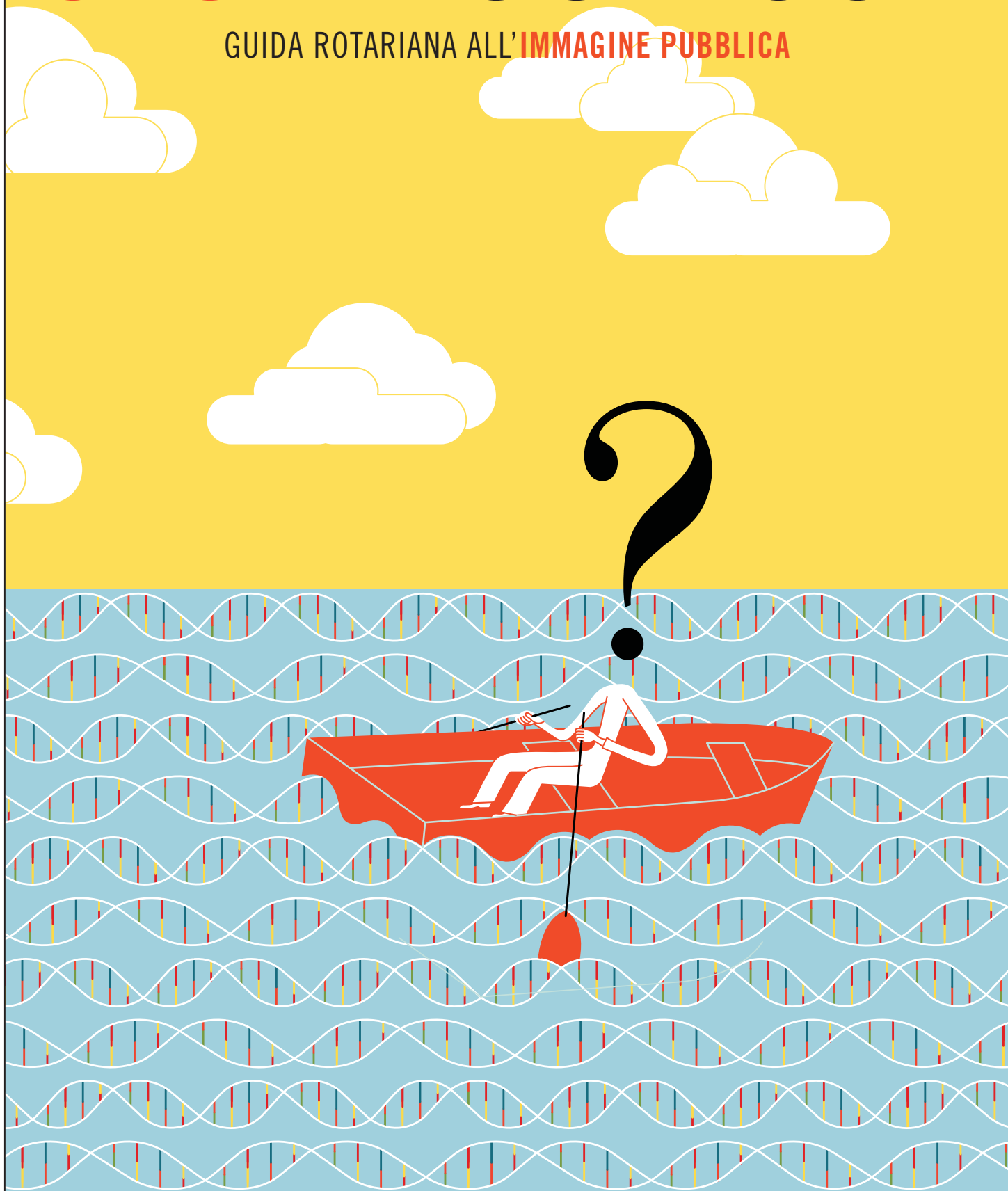


[www.rotary.org](http://www.rotary.org)

INTRODUZIONE AL ROTARY

# GLOBAL OUTLOOK

GUIDA ROTARIANA ALL'IMMAGINE PUBBLICA



# MEDIA PER IL TUO MESSAGGIO



## PUBBLICITÀ SU STAMPA



## SPOT RADIO-TELEVISIVI



## PUBBLICITÀ ALL'APERTO



## INTERNET/MARKETING



## BOLLETTINI STAMPA/ALTRA PUBBLICITÀ

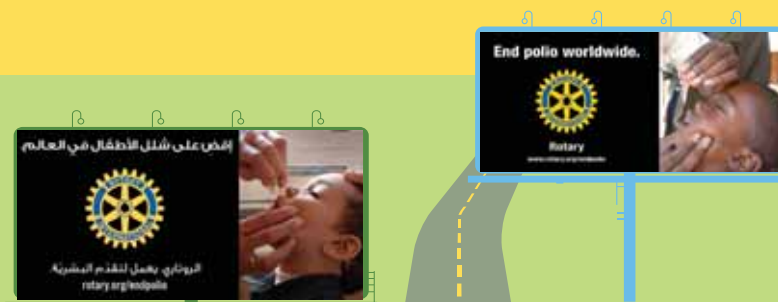


## PRESENTAZIONI/ EVENTI SPECIALI

	PUBBLICITÀ SU STAMPA	SPOT RADIO-TELEVISIVI	PUBBLICITÀ ALL'APERTO	INTERNET/MARKETING	BOLLETTINI STAMPA/ALTRA PUBBLICITÀ	PRESENTAZIONI/ EVENTI SPECIALI
<b>Uso</b>	Publicazione visiva, dettagliata, di articoli su quotidiani e riviste.	Raccontare storie brevi ma appassionanti, spesso con attori.	Trasmettere ai passanti messaggi diretti, di largo respiro.	Raggiungere utenti Internet mentre fanno ricerche, inviano email e leggono notizie.	Fornire articoli scritti alle reti di distribuzione delle notizie su eventi o progetti.	Creare entusiasmo e invitare i media a trasmettere il messaggio.
<b>Vantaggi</b>	Poter scrivere e disegnare il proprio messaggio nel modo desiderato per i lettori.	Poter usare i profili del pubblico radiotelevisivo e raggiungere il target.	Cartelloni in aree di traffico intenso raggiungono il grande pubblico.	Publicità web a basso costo aiutano a raggiungere velocemente l'audience.	La copertura giornalistica aggiunge grande valore al messaggio.	Il contatto diretto e personale aiuta a coinvolgere l'audience.
<b>Svantaggi</b>	Publicità con trasmissione frequente possono essere costose e raggiungere audience limitata.	I costi di produzione e tempi di trasmissione possono essere esosi.	Il contenuto del messaggio si limita a poche parole e immagini.	Gli utenti ignorano le ricerche a pagamento o considerano le email invadenti.	Anche i migliori bollettini non garantiscono la copertura dei media.	Questioni tecniche o cattivo tempo possono interferire con l'evento.
<b>Cosa serve</b>	Archivio immagini digitali, giuste dimensioni della pubblicità, elenco pubblicazioni target.	Audio o registrazione video digitale, durata della pubblicità, programma show.	Messaggio breve, potente, elenco pubblicità esterne, siti rilevanti.	Inviare elenco o news feed per email agli abbonati, elenco di parole chiave.	Articoli scritti in precedenza, info sui contatti, elenco contatti coi media.	Sede, data, attrezzature, volontari per l'evento.
<b>Consigli</b>	Negoziare tassi scontati (no profit) o altri benefici.	Richiedere tassi ridotti o trasmissione gratis per annunci PSA.	Aggiungere una chiamata all'azione, telefonare e inviare email.	Non inviare email non desiderate; chiedere agli utenti di abbonarsi.	Ricontattare con telefonata o email il giornalista o agenzia stampa.	Programmare eventi a inizio giornata per pubblicare la notizia il giorno stesso.
<b>Per cominciare</b>	Download delle pubblicità per la stampa: <a href="http://www.rotary.org/humanityinmotion">www.rotary.org/humanityinmotion</a> .	Ordinare gli annunci PSA L'umanità in movimento all'indirizzo <a href="http://shop.rotary.org">shop.rotary.org</a> .	Imparare a personalizzare i cartelloni, <a href="http://www.rotary.org/humanityinmotion">www.rotary.org/humanityinmotion</a> .	Download da Internet, <a href="http://www.rotary.org/humanityinmotion">www.rotary.org/humanityinmotion</a> .	Acquistare <i>Effective Public Relations: A Guide for Rotary Clubs</i> , <a href="http://shop.rotary.org">shop.rotary.org</a> .	E-mail <a href="mailto:pr@rotary.org">pr@rotary.org</a> su come illuminare un monumento per l'anniversario Rotary del 23 febbraio.

# PENSA GLOBALMENTE, AGISCI LOCALMENTE

**Adatta le pubblicità Rotary alla tua comunità.** In un mondo con razze, lingue e stili di comunicazione diversi, localizzare il messaggio Rotary è cruciale per attrarre nuovi soci e raccogliere fondi. Ecco alcuni esempi tratti dai distretti in tutto il mondo, che hanno cominciato con lo stesso cartellone e lo hanno personalizzato.



- In alto: Cartellone originale.
- Immagine modificata (Egitto).
- Star del posto (Taiwan).
- Messaggio tradotto (Messico).
- Aggiunta dei contatti del posto (Australia).
- Menzione della comunità locale (USA).

**Diversi anni fa,** il sito web Forbes.com lodò la Nike per il suo contratto da 100 milioni di dollari con Tiger Woods, dichiarando: “Nessuna azienda ha mai capitalizzato sull’aspetto di un atleta di bell’aspetto, senza scandali e un mago del golf più della Nike”. Ma nel 2009, quando i problemi matrimoniali di Woods divennero uno scandalo pubblico che ha macchiato la sua immagine di bravo ragazzo, gli esperti avevano previsto che forse anche il marchio Nike sarebbe stato trascinato nel fango insieme all’atleta.

Anche se la Nike sembra aver evitato la tempesta pubblica, ci vorrà comunque del tempo prima che un’azienda decida di abbinare i suoi successi ad una singola celebrità.

Fortunatamente, il marchio Rotary non ha bisogno di rappresentanti pagati. Il Rotary ha basi solide, una buona reputazione di servizio umanitario e relazioni instaurate da 1,2 milioni di soci. Nonostante questo, dato che il nome Rotary non ha la stessa fama di una Nike o di Tiger Woods, non può adagiarsi sugli allori del suo marchio.

“Se non curi il tuo marchio, il pubblico lo farà per te”, dichiara il Consigliere RI John T. Blount, del Rotary Club di Sebastopol, California, USA. “Dobbiamo essere all’avanguardia quando stabiliamo

il nostro marchio”.

Il famoso stratega di marketing Al Ries è d’accordo. “I marchi sono parole ed i concetti a loro associati sono nella mente del pubblico”. Ries, che insieme alla figlia Laura ha scritto il libro *The 22 Immutable Laws of Branding* (Le 22 leggi immutabili del branding) ed altri quattro libri sul marketing, spiega che “il branding è fare entrare le parole nella mente del pubblico.

# AIUTARE IL MARCHIO COME EVITARE UNA CRISI D’IDENTITÀ

**A cura di Paul Engleman**

Quando gli addetti di marketing dicono che ‘il cliente è il proprietario del marchio’ è davvero così”.

“Per la maggior parte del mondo, il Rotary ha un’identità non riconoscibile”, secondo il Vice Presidente del RI Thomas M. Thorfinnson, del Rotary Club di Eden Prairie Noon, Minnesota, USA. “È necessario e vogliamo che il pubblico veda il nome e il logo del Rotary regolarmente e che vengano visti nel contesto del nostro coinvolgimento umanitario attivo di persone che fanno la differenza. Il branding ha come obiettivo un’identità pubblica positiva che viene subito in mente nel momento in cui qualcuno vede il nostro nome o il nostro logo”.

Secondo Thorfinnson, anche se il processo di branding sembra essere destinato solo agli addetti ai lavori, la semplicità di comunicazione del messaggio Rotary è essenziale. “A livello di club e distretto, tutti noi possiamo posizionare i raggi del Rotary e il nome del Rotary al centro delle nostre riunioni, nelle sedi dei progetti e dei programmi. Spesso, con le attività del Rotaract, Interact, Scambio giovani del Rotary, RYLA [Rotary Youth Leadership Awards] e progetti della Fondazione, perdiamo l’occasione di mostrare il nome e il logo Rotary”; il branding



comincia con i Rotariani. “Non dimenticate di indossare la spilla del Rotary. Siamo un’organizzazione splendida, aiutiamo a sviluppare l’immagine del nostro marchio indossando il logo e spargendo la parola: i Rotariani creano relazioni e servono l’umanità”.

Anche secondo Blount il valore delle relazioni è importantissimo nel mantenere in vista il marchio del Rotary. “Siamo presenti in ogni comunità del mondo. Organizzazioni quali la Bill & Melinda Gates Foundation, l’Organizzazione Mondiale della Sanità ed Ingegneri senza frontiere sono entusiasti di unirsi a noi nei nostri sforzi poiché sanno chi siamo, in cosa crediamo e cosa possiamo ottenere”.

I rapporti del Rotary con la Northwestern University, a poche traverse dalla sede centrale del RI a Evanston, hanno permesso di ottenere l’assistenza nell’area di marketing da parte di alcuni laureandi presso la Medill School of Journalism. Un gruppo di studenti ha studiato il Rotary e la sua storia, e dopo un’attenta analisi, gli studenti hanno identificato le fasi da seguire per rafforzare il marchio in futuro.





Secondo il professor Paul Wang, il Rotary ha davanti una sfida. Si tratta del classico bisogno di conservare l'effettivo esistente, ma attraendo anche soci più giovani nell'organizzazione.

Kelsey Horine, tra gli studenti del gruppo, ha affermato che "il Rotary ha un marchio forte, ma il suo significato per i Rotariani e per i non Rotariani è molto diverso. Il Rotary ha quasi due marchi, uno per coloro che hanno una relazione con l'organizzazione e uno per le persone che non hanno un rapporto e questo potrebbe causare un'erosione del marchio stesso".

Invece Stacy Lynn Ptacek fa notare che il Rotary "ha radici forti e ben avviate" e l'organizzazione è stata fondata su una piattaforma aziendale, sostenuta da un operato caritatevole. "Il network di club autonomi del Rotary consente di fare la differenza umanitaria a livello locale e mondiale".

Il tesoriere del RI K.R. Ravindran, del Rotary Club di Colombo, Western Province, Sri Lanka, si intende molto bene delle sfide a

livello internazionale del marchio di Rotary. Sei anni fa, quando il suo Paese era stato devastato da uno tsunami con oltre 40.000 vittime, i soci nel Distretto 3220 avevano dato subito la loro assistenza. Secondo Ravindran, il ruolo vitale che hanno giocato i Rotariani nei soccorsi dopo il disastro naturale ha migliorato l'immagine del marchio Rotary. "Noi Rotariani sapevamo che bisognava fare qualcosa di importante. A quel punto, decidemmo di costruire scuole di alta qualità per sostituire quelle distrutte. In soli 36 mesi, abbiamo costruito 20 scuole, spendendo 12 milioni di USD. Abbiamo permesso a 15.000 bambini di tornare in scuole migliori di quelle distrutte".

I Rotariani hanno ricevuto il supporto da una banca, che ha donato 1 milione di USD ed hanno pagato la pubblicità su un quotidiano per annunciare l'apertura delle scuole attraverso il progetto Schools Reawaken. Secondo Ravindran: "Ogni volta che si apriva ufficialmente una scuola, facevamo la pubblicità a livello nazionale, non solo per informare sui dettagli delle aperture delle scuole, ma anche per dichiarare con orgoglio 'I Rotariani mantengono le proprie promesse'".

Quella è una dichiarazione che le Organizzazioni Non Governative (ONG) non sono in grado di fare, sempre secondo Ravindran. "Le ONG di tutto il mondo fecero molte promesse e intrapresero molti progetti, ma solo alcune riuscirono a completare davvero i progetti. Il Rotary ha mantenuto l'impegno e la fama si è sparsa. Quando il nostro governo, frustrato, chiamò in riunione vari donatori per valutare i progressi dei progetti intrapresi da tali ONG, il Rotary venne invitato a fare una presentazione e a spiegare come eseguire un progetto di grandi dimensioni, efficacemente e a costi contenuti".

Ravindran invita i Rotary club a pensare alla grande nel programmare i progetti. "I progetti piccoli e frammentati non hanno un impatto sulla vita delle comunità. Sarebbe meglio per i club combinare gli sforzi ed eseguire progetti di rilievo. Ogni città dovrebbe avere almeno un progetto chiave per la sua comunità".

I suoi commenti sull'importanza di mettere in rilievo i risultati ottenuti dal Rotary sottolineano il bisogno dei Rotariani di accettare i riconoscimenti per il lavoro svolto. Anche se la modestia è una virtù, essa non aiuta l'organizzazione.

Thorfinnson concorda: "Non possiamo più permetterci di sederci sugli allori e presumere che le nostre buone azioni parlino da sole". Il branding comincia con gli individui, secondo lui, ed i successi portano all'aumento dell'effettivo, e quindi ad ulteriori buone azioni.

Secondo Ravindran: "Siamo tutti d'accordo sul fatto che il logo del Rotary dovrebbe rappresentare l'azione umanitaria. Ma per ottenere questo, il mondo ci deve riconoscere come la prima organizzazione d'eccellenza dell'azione umanitaria".

I Rotariani e i club possono aiutare il marchio del Rotary usando le risorse disponibili sul sito del RI. La sezione Pubbliche relazioni offre una serie di materiali promozionali per il download. I Rotariani possono accedere agli annunci di servizio pubblico per TV, radio, stampa, Internet e cartelloni che fanno parte della campagna per l'immagine pubblica del Rotary, L'umanità in movimento. Visitare [www.rotary.org/humanityinmotion](http://www.rotary.org/humanityinmotion).



## IL POTERE DELLE CELEBRITÀ ERADICARE LA POLIO GRAZIE AI BUONI AMICI

La campagna per l'eradicazione della polio del Rotary International "Basta così poco" è una raccolta di attraenti annunci di servizio pubblico (PSA) visivi e audio a livello regionale per le comunità di tutto il mondo. Le persone famose a livello internazionale che hanno offerto la propria immagine e la propria voce includono otto sopravvissuti alla polio e quattro celebrità dai 4 Paesi endemici rimanenti.

**(1) Calvin Borel**  
Nato a: St. Martin Parish, Louisiana, USA  
Fantino e tre volte vincitore del Kentucky Derby

**(2) Jack Nicklaus**  
Nato a: Columbus, Ohio, USA  
Golfista di professione e sopravvissuto alla polio

**(3) Regina Noor di Giordania**  
Nata a: Washington, D.C.  
Filantropa e promotrice di pace

**(4) Marvin Hamlisch**  
Nato a: New York  
Compositore e conduttore vincitore di molti premi

**(5) Ziggy Marley**  
Nato a: Kingston, Jamaica  
Cantante, cantautore, musicista, filantropo

**(6) Isabel Allende**  
Nata a: Lima, Perù  
Autrice e filantropa

**(7) Jane Goodall**  
Nata a: Londra  
Primatologa e filantropa

**(8) Eddy Merckx**  
Nato a: Meensel-Kiezezem, Belgio  
Ciclista e campione

**(9) Zeynab Abib**  
Nato a: Abidjan, Costa d'Avorio  
Cantante pop e ambasciatore UNICEF

**(10) Angélique Kidjo**  
Nata a: Ouidah, Benin  
Cantante e vincitrice del premio Grammy



**(11) Nwankwo Kanu**

Nato a: Owerri, Nigeria  
Giocatore professionale di calcio

**(12) Dan Maraya Jos**

Nato a: Bukuru, Nigeria  
Musicista di musica Folk e ambasciatore Rotary per l'eradicazione della polio in Nigeria

**(13) Staff Benda Bilili**

Fondatore: Kinshasa, Repubblica Democratica del Congo, gruppo musicale composto da otto artisti da strada, cinque dei quali sopravvissuti alla polio

**(14) Arcivescovo Desmond Tutu**

Nato a: Klerksdorp, Sudafrica  
Premio Nobel della Pace e sopravvissuto alla polio

**(15) Hany Salama**

Nato a: Il Cairo  
Attore cinematografico

**(16) Itzhak Perlman**

Nato a: Tel Aviv  
Violinista e sopravvissuto alla polio

**(17) Mallika Sherawat**

Nata a: Rohtak, India  
Attrice e modella

**(18) Amitabh Bachchan**

Nato a: Allahabad, India  
Attore e vincitore del premio National Film

**(19) Jackie Chan**

Nato a: Hong Kong  
Stuntman, attore, regista

**(20) Sue Jin Kang**

Nata a: Seul, Corea  
Ballerina e danzatrice principale del Balletto di Stoccarda

Per sapere come creare un PSA con una persona famosa della vostra area, visitate [www.rotary.org/humanityinmotion](http://www.rotary.org/humanityinmotion).



## IN POCHE PAROLE

Sei in ascensore con un collega, che ti chiede:

“Che cos’è il Rotary?” Con meno di un minuto per rispondere, cosa dici?

Alcuni dirigenti di spicco raccontano alcune delle frasi preferite per descrivere il Rotary.

A CURA DI SUSIE MA

**ANNE L. MATTHEWS**, *Amministratrice della Fondazione Rotary, USA*

Il Rotary è l’organizzazione più prestigiosa, non religiosa e apolitica, di servizio umanitario in tutto il mondo. Esiste da oltre cento anni. Il nostro scopo in qualità di Rotariani è di promuovere la pace e la comprensione mondiale attraverso una vasta gamma di programmi educativi e umanitari sotto la direzione della Fondazione Rotary. La missione della Fondazione è di aiutare i meno abbienti di tutto il mondo.

**JOHN F. GERM**, *Vice Presidente degli Amministratori della Fondazione Rotary, USA*

Il Rotary è un’organizzazione di servizio dedicata ad elevati standard etici e alla promozione di progetti d’azione per migliorare la vita degli abitanti delle comunità di tutto il mondo. Lo scopo del Rotary è di migliorare le condizioni di vita attraverso programmi educativi e umanitari. Talvolta porto le persone interessate al Rotary ad alcune riunioni di club ed offro loro una copia della rivista *The Rotarian* per dare un’occhiata a quello che sta facendo il Rotary.

**ANTONIO HALLAGE**, *Consigliere RI, Brasile*

Il Rotary è un’organizzazione mondiale di professionisti con elevati standard etici; siamo coinvolti nelle nostre comunità, insieme a professionisti e giovani.

**WILLIAM B. BOYD**, *Presidente eletto degli Amministratori della Fondazione Rotary, Past Presidente RI, Nuova Zelanda*

Esistiamo per servire il prossimo. Il migliore esempio di questo è la campagna per l’eradicazione della polio. Molte delle persone che incontrate non capiscono il Rotary, quindi occorre fare capire che si tratta di un’organizzazione di servizio con una valenza internazionale. Quando devo parlare con gli addetti all’immigrazione USA e dico loro che sono qui per affari rotariani, loro mi chiedono sempre “Allora è qui per ragioni d’affari?” e io rispondo sempre “Niente affatto. Sono un Rotariano. Il Rotary è un’organizzazione di volontariato, non vengo pagato per fare discorsi, e non sono molto bravo comunque”.

**KALYAN BANERJEE**, *Presidente eletto RI, India*

Il Rotary è un’organizzazione di volontariato con 1,2 milioni di leader professionisti e imprenditori da tutto il mondo, che si riuniscono in amicizia, per fornire un servizio umanitario e lavorare per realizzare la pace. Loro svolgono progetti per rispondere alle sfide quali l’alfabetizzazione, le malattie, la povertà e la mancanza di acqua potabile, e questioni ambientali. Una delle pietre miliari del Rotary è il nostro saldo principio nel mantenere elevati standard etici nella nostra vita professionale e personale.

**SAMUEL F. OWORI**, *Consigliere RI, Uganda*

I Rotariani credono nell’assistenza al prossimo bisognoso. Facciamo conoscenza con persone di alto livello, con elevati standard etici e molto influenti. Nella vita professionale il Rotary ha un grande vantaggio: si incontrano persone che non potremmo incontrare in altre circostanze. Si può avere un impatto nella promozione della pace e per la comprensione mondiale. L’eradicazione della polio è il punto forte. Dobbiamo lasciare il mondo in condizioni migliori di quelle che abbiamo trovato.

**EKKEHART PANDEL**, *Consigliere RI, Germania*

In Germania, il Rotary è una delle organizzazioni no profit di volontariato tra le più grandi. Abbiamo una grande rappresentazione demografica nei nostri club - diversità di sessi, religione, professioni e tipi di attività. La nostra rete mondiale è sempre pronta a rispondere ai bisogni presenti nei Paesi meno sviluppati. Svolgiamo molti progetti in Africa, visto che si trova alle nostre porte.

**DONG KURN LEE**, *Amministratore della Fondazione Rotary, Past Presidente RI, Corea*

Il Rotary ti offre l’opportunità per creare delle relazioni ma, ancora più importante, offre l’opportunità per contribuire alla società. Il Rotary significa avere la possibilità di aiutare i meno abbienti. Le riunioni settimanali consentono di incontrare amici, pensare al prossimo e fare donazioni. Si tratta di cose di cui tutti hanno bisogno.

OGNI  
■ ROTARIANO  
■ OGNI  
■ ANNO



In Africa, ogni 45 secondi un bambino muore di malaria e i Rotariani sono impegnati a cambiare questa realtà.

Grazie ad una sovvenzione di oltre 227.000 dollari della Fondazione Rotary, i soci dei Rotary club di Muyenga, Uganda, e di Genk-Noord, Belgio, hanno provveduto a fornire zanzariere a 443 famiglie nel villaggio di Kyaali, Mpigi, Uganda.

Tutto ciò è possibile grazie al tuo contributo all'iniziativa **Ogni Rotariano, Ogni Anno**

## Fare del bene in **Uganda**

**Fai la tua donazione  
annuale oggi stesso.**



[www.rotary.org](http://www.rotary.org)

# SORRE ACCO





L'INVITO AD ASSISI  
IL 16 E 17 APRILE 2011,  
NELL'INTERVISTA  
A GIANCARLO NICOLA  
PRESIDENTE DI A.E.R.A.,  
ASSOCIAZIONE PROMOTRICE  
CON I DISTRETTI ITALIANI  
DEL CONVEGNO INTERNAZIONALE  
SULL'ACQUA

### ACQUA, ARCHÈ

*Giancarlo, un convegno del Rotary italiano sull'acqua, perché?*

La grande sfida del Rotary International relativa alla piaga sociale della poliomielite si avvicina alla fine, e segnerà un successo epocale del quale non possiamo che essere assolutamente e giustamente fieri: la sconfitta di un virus che ha tormentato milioni di vite e minacciato l'intera popolazione mondiale infantile.

Ma a fronte di una vittoria, mille altre battaglie si presentano all'orizzonte e noi Rotariani dobbiamo sin d'ora pensare a come impiegare le nostre risorse, di qualunque natura esse siano, per rispondere concretamente ai bisogni della società contemporanea.

Fame, salute, alfabetizzazione, si impongono alla nostra attenzione come campanelli d'allarme e tra loro si insinua il rivolo del problema *acqua*, nelle sue tante sfaccettature. Base della vita, bene che per la sua stessa essenzialità richiede di essere disponibile, un tempo senza limiti, l'acqua oggi è al centro dell'attenzione proprio per la ristrettezza delle risorse, essendo il sistema in cui viviamo un sistema chiuso, in cui la quantità di acqua disponibile non muta nel tempo.



Giancarlo Nicola

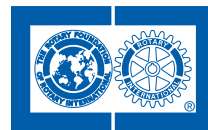
Da un lato, quindi, l'amara considerazione che l'acqua disponibile per l'umanità è solo il 2,5% dell'acqua totale sul pianeta, essendo buona parte di essa vincolata dai ghiacci e oltre i 2/3 salata, e di conseguenza inadatta alle necessità idriche dell'agricoltura, dell'industria e dell'umanità. Dall'altro il considerevole disagio dovuto all'aumento della popolazione mondiale, il cui fabbisogno - insistendo sullo stesso 2,5% - non fa che aggravare la situazione.

Il riflettere sul problema ci ha indotti a suggerire l'acqua come ragione di serio impegno per il nostro futuro: e con il Convegno di Assisi *Sorella Acqua* desideriamo rimarcare questa emergenza.

Non possiamo certo permetterci di continuare a fare dell'acqua disponibile il collettore finale dell'attività umana, degli scarti industriali e del consumo produttivo in generale; non possiamo permetterci neppure i costi energetici necessari per la potabilizzazione e il trasporto delle acque nelle zone desertiche, o scarsamente irrorate; né, infine, possiamo permettere che l'acqua come elemento essenziale si trasformi in un destabilizzatore sociale, fonte di nuove guerre, come si trattasse di un nuovo petrolio. E pertanto Assisi rappresenterà l'occasione per fermarci a riflettere e per rendere il Rotary italiano protagonista su una terna di fortissima attualità, con il patrocinio del Presidente del Rotary International e del Chairman della Rotary Foundation.

*Cosa fa il Rotary italiano per l'acqua, oggi?*

Le iniziative sono centinaia e ad aprile avremo modo di scoprirle tutte, dalle più piccole sostenute dai singoli Club, alle maggiori che vedono il coinvolgi-



mento diretto dei Distretti e la partecipazione della Fondazione Rotary. Tutti esempi dell'attenzione che già viene ampiamente dedicata alla disponibilità di acqua potabile per le popolazioni più disagiate, come all'educazione a un corretto uso delle risorse, per ridurre il forte impatto sui consumi generato dagli sprechi.

Nella sua dimensione nazionale, questo convegno rappresenta anche uno straordinario momento di condivisione da parte dei 10 Distretti italiani, nel solco di una continuità che ormai da diversi anni li vede impegnarsi in azioni condivise: spesso manca il momento di aggregazione attorno all'iniziativa, e credo che l'idea di un convegno avrà un forte impatto, tanto sulla motivazione dei Rotariani, quanto sul fronte dell'immagine pubblica del Rotary. Sarà una straordinaria occasione per informare l'opinione pubblica della nostra attività, del nostro scopo, della nostra identità.

*Cosa ha spinto A.E.R.A. a sostenere il convegno con una partecipazione così significativa?*

L'Associazione Europea Rotary per l'Ambiente è nata nel '90 con finalità di interesse ambientale, come illustrato dalla sua denominazione. Era naturale che essendo l'acqua il motore dell'iniziativa, A.E.R.A. si rendesse parte attiva nel facilitarne lo svolgimento. Abbiamo messo a disposizione dei Distretti italiani le nostre strutture e le nostre risorse economiche, appena ci siamo resi conto della validità dell'iniziativa, del suo respiro, del taglio scientifico e socio-politico che garantirà il successo dell'evento.

Aspettiamo ospiti di primissimo piano, i protagonisti delle più importanti Organizzazioni al mondo che abbiano qualcosa da dire sul tema dell'acqua, i rappresentanti delle Agenzie Governative delle Nazioni Unite, le autorità rotariane e le autorità civili. E saremo ad Assisi. Il luogo per definizione legato alla natura, all'incontro tra l'uomo e il suo ragionare e l'ambiente in cui vive e opera. Ci sono tutti gli elementi perché questo convegno produca i risultati che auspichiamo, nella tradizione che ci ha visto operare fino a oggi, come A.E.R.A., intenzionati







# PROGRAMMA

## SABATO 16 APRILE 2011

Ora	Argomento	Relatore	Titolo
10.00 a.m.	Onore alla bandiere Benvenuto alle autorità e ai partecipanti Messaggio dei 10 Governatori Italiani		
10.30 a.m.	Introduzione al Convegno <b>Acqua, l'Arché</b>	<b>PDG Giancarlo Nicola</b> Presidente di AERA	L'Acqua è l'elemento fondamentale della vita Non c'è vita senza gli elementi di base
11.00 a.m.	L'impegno della Rotary Foundation	<b>Cari-Wilhelm Stenhammar</b> Chairman <b>Rotary Foundation</b>	I progetti rotariani per l'acqua Metodologia ed efficacia L'impegno del Rotary
11.30 a.m.	Il mondo ha sete	<b>Olcay Ünver</b> Direttore <b>UNESCO</b> del programma Globale per l'acqua	La distribuzione delle risorse d'acqua nel mondo L'impegno dell'UNESCO
12.00 a.m.	Il mondo ha fame	<b>FAO</b> Direttore Generale	Le condizioni alimentari nel mondo Correlazione con la disponibilità di acqua L'impegno della FAO
12.30 a.m.	L'impegno dei Governi	<b>Federico Basafies</b> Responsabile della Divisione INE/WSA <b>Inter American Development Bank</b>	L'importanza delle attività Governative
01.00 p.m.	Chiusura della prima giornata		
09.00 p.m.	<b>Concerto per coro e orchestra</b> Direttore Mo. Padre Giuseppe Magrino - Basilica Superiore di S. Francesco		

## DOMENICA 17 APRILE 2011

Ora	Argomento	Relatore	Titolo
9.30 a.m.	Introduzione del <b>Rotary International Board Director Elio Cerini</b> Apertura dei lavori - Chairman <b>RID Elio Cerini</b>		
10.00 a.m.	Il futuro del mondo	<b>Anthony Lake</b> <b>UNICEF</b> Direttore Esecutivo	Nel prossimo futuro la popolazione aumenterà, specialmente nei paesi sottosviluppati Le risorse stimate necessarie per le necessità di presenteranno L'impegno dell'UNICEF
10.30 a.m.	Il mondo è malato	<b>Margaret Chan</b> Direttore Generale <b>OMS</b>	La situazione sanitaria nel mondo Correlazione con la disponibilità di acqua L'impegno dell'OMS
11.00 a.m.	Rotary e pace	<b>Ray Klinginsmith</b> Presidente <b>Rotary International</b>	L'acqua è la speranza per il futuro di pace del mondo Il sogno dell'umanità e del International
11.45 a.m.	<b>Open Time:</b> L'effetto moltiplicatore della sinergia delle azioni. Dalle fonti ai ruscelli, fiumi e oceani Una nuova visione della cooperazione globale?		
12.45 a.m.	<b>Premiazione dei 10 migliori progetti presentati</b>		
01.00 p.m.	Messaggio dei 10 Governatori Italiani: conclusioni ( <i>Unico intervento</i> )		
03.00 p.m.	<b>Incontro di Ray Klinginsmith</b> , Presidente Rotary International, con i Presidenti dei <b>Rotary Club di Italia, Albania, Malta e San Marino</b> Teatro Lyrik - Santa Maria degli Angeli		

alla valorizzazione degli aspetti culturali più rilevanti nel settore ambientale.

*Quali, dunque, le finalità auspiccate da A.E.R.A.?*

A livello italiano ci auguriamo un forte ritorno, come accennato, in termini motivazionali e di propulsione. Per il luogo, appunto, nel richiamo alla cultura umanistica espressa dall'Ordine francescano. Assisi come culla e simbolo della pace, del rispetto per l'umanità, di compartecipazione con la natura: a tutti verrà alla mente il canto francescano "Laudato sii, oh mè Signore..." con la simbologia fortissima del suo messaggio, cui il Rotary naturalmente tende, ispirandosi al consolidamento del più alto dialogo con l'umanità. Per l'unità degli stessi Rotariani, che sentano *Sorella Acqua* come momento di manifesta corralità della nostra Associazione, capace di dimostrare il valore dell'impegno nella progettualità

e nelle azioni, che saranno in mostra ad Assisi. E infine, per le persone e i loro contributi, e per l'alto livello intellettuale dei relatori invitati che evidenzieranno opportunamente il nostro peso nello svolgere una funzione guida, oggi come nella nostra migliore tradizione, nella società di cui siamo parte.

A livello internazionale il ritorno sarà pure legato alla risonanza internazionale dei partecipanti, alla storia del luogo da sempre patrimonio dell'umanità per la cultura della condivisione che esprime, alla partecipazione dei Rotariani che deve essere anche fisica, per dare la giusta imponenza alle giornate di approfondimento e di stimolo, per essere riconosciuti come portatori di aiuto, da un lato, e interpreti di un messaggio di pace, dall'altro, che si amplifichi proprio attraverso la presenza dei Rotariani in ogni parte del mondo.

*E quali i contenuti più attraenti?*

Senz'altro le relazioni degli ospiti e quelle dei Rotariani. Sarà un momento di vero aggiornamento sulla situazione *acqua* nel pianeta, una sorta di istantanea sulla quale tracciare anche le linee guida per l'impegno futuro. E poi la mostra sul realizzato, altre parole e immagini che parleranno di noi e di quello che abbiamo fatto, non tanto per affermare a noi stessi la nostra posizione e la nostra capacità, quanto per rivalutare le nostre forze su una realistica proiezione delle nostre potenzialità. Il Rotary si riunisce per affermare la propria capacità di anticipare i tempi e la propria volontà di mettere a disposizione delle Agenzie Governative tutte le sue energie, risorse umane oltre che economiche, per lo sviluppo di una progettualità nel campo delle risorse idriche, al di là di qualsiasi barriera, oltre qualunque confine. ■

PER LE ISCRIZIONI

[www.rotary4water.org](http://www.rotary4water.org)

CONTATTI

PRESIDENZA:

[presidenza@rotary4water.org](mailto:presidenza@rotary4water.org)

INFORMAZIONI GENERALI:

[info@rotary4water.org](mailto:info@rotary4water.org)

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA:

[segreteria@rotary4water.org](mailto:segreteria@rotary4water.org)

UFFICIO STAMPA:

[press@rotary4water.org](mailto:press@rotary4water.org)

Piazza San Francesco

Sala Norza

Assisi



# VITALITÀ

# del ROTARY

NOI ROTARIANI

**LA NOSTRA INIZIATIVA NEL MONDO**

***FATTI* e *NUMERI* per **GUARDARE** al **FUTURO****

con **SOLIDO OTTIMISMO**

# Facciamo leva sui

## SUCCESSI e NUOVI INIZI...

### ➤ RITORNO IN PALESTINA

Nel 2009/2010 sono stati fondati 762 nuovi Rotary club, incluso il Rotary Club di Ramallah, con l'aiuto di Rotariani d'Israele, della Giordania e degli USA. La fondazione del Club Ramallah rappresenta il ritorno in Palestina dopo un'assenza di 30 anni. Il Presidente del RI John Kenny ha presentato il certificato della fondazione al presidente del club, Nader Dajani, in occasione di una celebrazione per la fondazione del Club avvenuta il 30 maggio. Il Club Ramallah, costituitosi con il 58 per cento in più di soci rispetto alla media registrata in un nuovo Rotary club, ha già avviato parecchi progetti di pubblico interesse nella comunità.

Il Club si riunisce di martedì alle ore 18:00, e riflette la tendenza generale nel Rotary di abbandonare l'abitudine delle riunioni a pranzo, a favore di riunioni serali dopo il lavoro.

### ➤ LEGISLAZIONE ALL'AVANGUARDIA

Il Consiglio di Legislazione, eletto democraticamente, che si riunisce ogni tre anni, ha preso in esame 219 propo-



**Q**uest'anno è stato caratterizzato dal conseguimento di successi e di nuovi inizi per il Rotary International e la Fondazione Rotary.

Tra i punti salienti del 2009-10 c'è il superamento della metà del traguardo della Sfida di 200 milioni del Rotary, l'impressionante progresso degli sforzi dell'eradicazione della polio in India e Nigeria, e il generoso supporto da parte dei Rotariani per gli aiuti a favore dei terremotati di Haiti.

La capacità del Rotary di adattarsi al cambiamento è rispecchiata nel Piano strategico del RI aggiornato, adottato dal Consiglio del RI a novembre in seguito alla lettura dei dati del sondaggio di 14.000 Rotariani di tutto il mondo. Il piano, in vigore dal 1° luglio 2010, contiene tre priorità, tutte di uguale importanza per il futuro del Rotary: sostenere e rafforzare i club, focus e incremento dell'azione umanitaria e migliorare l'immagine pubblica e la consapevolezza.

La Fondazione Rotary è anche ben posizionata per Fare del bene nel mondo nell'ambito del Piano della Visione Futura, ideata per consentire alla Fondazione di rispondere rapidamente, efficacemente e strategicamente ai bisogni globali più urgenti. Quest'anno, 100 distretti pilota della Visione Futura sono stati selezionati e addestrati; questo gruppo provvederà a testare e raffinare la nuova struttura delle sovvenzioni prima dell'avvio ufficiale in tutti i distretti del Rotary nel 2013.

*John Kenny  
Presidente RI 2009-10  
Rotary International*

*Glenn E. Estess Sr.  
Presidente degli  
Amministratori 2009-10  
Fondazione Rotary*



# nostri **SUCCESSI**

ste legislative e risoluzioni durante la riunione del 2010. Tra i provvedimenti adottati: la costituzione di Club elettronici (e-club Rotary), che svolgono le loro riunioni online, e la dichiarazione delle Nuove Generazioni come Quinta via d'azione del Rotary.

L'azione Nuove Generazioni si va ad aggiungere all'Azione interna, Azione professionale, Azione di pubblico interesse e Azione internazionale come base di tutte le attività di tutti i Rotary club.



## **▶ SUCCESSI DEGLI STUDENTI**

Gli studenti che partecipano allo Scambio giovani del Rotary hanno raggiunto le 8.755 unità, un numero che si traduce nella più alta partecipazione mai registrata nella storia dello Scambio giovani. In questo popolare programma, Club e Distretti Rotary inviano ed ospitano studenti dai 15 ai 19 anni che viaggiano all'estero per gli scambi di una settimana o di un anno. I Rotariani di oltre 80 Paesi partecipano al programma famoso in tutto il mondo, avviato più di 75 anni fa. Sopra a destra i Rotariani Pauline Perreault (sinistra) e David Anderson (destra) con l'ex studente dello Scambio giovani Justin Burnett (secondo da sinistra) e l'attuale studente Yukako Ode. ■



Dettagli

**18.000** partecipanti

da **154** Paesi

e aree geografiche  
assemblati per il 2010

Congresso RI

a Montréal, Québec,

Canada, a giugno.

## Una *performance* di **TALENTO**

Il violinista di talento e sopravvissuto alla polio Itzhak Perlman ha preso parte al concerto insieme all'orchestra New York Philharmonic per eradicare la polio, uno spettacolo tutto esaurito presso il Lincoln Center di New York City a dicembre. Il concerto ha consentito di aggiungere oltre 100.000 USD alla raccolta per la Sfida da 200 milioni USD per equiparare i 355 milioni USD della Bill e Melinda Gates Foundation. L'impegno per l'eradicazione della polio ha una forte valenza personale per Perlman, il quale ha contratto la malattia all'età di quattro anni ed è riuscito a superare le difficoltà fisiche fino a diventare uno dei più famosi musicisti del mondo. "Il fatto che esista ancora la polio è ridicolo. Non c'è assolutamente nessuna ragione perché qualcuno debba contrarre la polio", secondo Perlman. "È una questione che bisogna affrontare immediatamente". L'evento ha permesso di sensibilizzare il grande pubblico sul fatto che la polio è ancora una minaccia per i bambini in alcune parti del mondo. Il poliovirus selvaggio rimane endemico in Afghanistan, India, Nigeria e Pakistan. Il Rotary, l'Organizzazione Mondiale della Sanità, l'UNICEF e i Centri statunitensi per il controllo e prevenzione della malattia hanno lanciato insieme la cosiddetta Iniziativa globale per l'eradicazione della polio nel 1988. Da allora, il numero di casi della polio è stato ridotto di oltre il 99 per cento, evitando così un numero stimato di cinque milioni di paralisi infantile e 250.000 morti.





## ERADICAZIONE *della* POLIO

**N**uovi strumenti, nuove tattiche e incremento del sostegno da parte dei leader politici hanno consentito grandi progressi nella lotta del Rotary per l'eradicazione della polio in tutto il mondo.

Il nuovo vaccino orale bivalente - efficace contro entrambi i tipi di poliovirus selvaggio (1 e 3) - è stato usato durante le Giornate d'immunizzazione nazionale (NIDS) negli ultimi quattro Paesi polioendemici.

Le campagne d'immunizzazione di massa hanno consentito di raggiungere un elevato numero di bambini nei Paesi endemici e in quei Paesi in cui il virus è stato importato.

Sul fronte della raccolta fondi, la Sfida da 200 milioni del Rotary ha oltrepassato la metà del traguardo finale molto prima delle previsioni.

I Rotariani e gli amici del Rotary in Austria, Germania, Inghilterra e Irlanda hanno raccolto quasi 5,25 milioni USD durante le attività in occasione della Giornata Mondiale della Polio del 24 ottobre.

Rajashree Birla, socio onorario dei Rotary Club di Bombay e Mulund, Maharashtra, India, e

Usha Mittal, moglie del Presidente della compa-

gnia ArcelorMittal, Lakshmi Mittal, hanno continuato ad offrire il loro sostegno finanziario con ulteriori contributi a favore dell'impegno.

"Il Rotary International ha giocato uno straordinario ruolo [nell'Iniziativa globale per l'eradicazione della polio (GPEI)], non solo come uno dei promotori ma anche nel fornire le risorse finanziarie, l'appoggio politico e i volontari sul campo per fare il lavoro", secondo Dr. Bruce Aylward, direttore GPEI presso l'Organizzazione mondiale della sanità.

### ➤ BASTA COSÌ POCO...

L'arcivescovo Desmond Tutu, la primatologa Jane Goodall, il violinista Itzhak Perlman, il golfista Jack Nicklaus, Sua Maestà la Regina Noor di Giordania e diverse personalità di spicco hanno partecipato alla campagna del "Basta così poco per eradicare la polio". Tra i giornali che hanno pubblicato il messaggio pubblicitario vi sono il Wall Street Journal, USA Today, e il South African Business Journal.

### ➤ IN VETTA

In occasione del 105esimo anniversario del Rotary, monumenti e località storiche intorno al mondo sono stati illuminati con la proiezione del messaggio "End Polio Now", tra cui la Piramide di Kephren in Egitto, la Taipei Arena in Tai-

I Rotariani hanno raccolto **141,2** milioni USD a favore della Sfida da 200 milioni del Rotary al 30 giugno 2010.





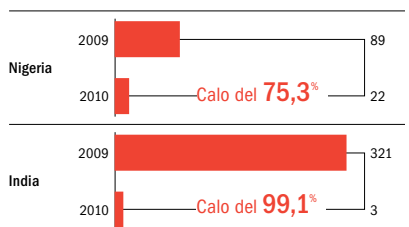
## SALUTE materna e infantile

Circa 8,8 milioni di bambini in tutto il mondo muoiono prima di compiere cinque anni, e molti per cause prevenibili, secondo l'UNICEF. In base al continuo impegno mirante a servire le comunità e a rispondere ai bisogni basilari umani, i Rotariani sono impegnati ad accrescere la consapevolezza sulla mortalità infantile e sviluppare progetti per salvaguardare la salute delle madri e dei loro bambini.

Come parte dell'iniziativa del Rotary Reach Out to Africa (ROTA), i Rotariani della Corea hanno guidato l'impegno di raccogliere 1 milione di dollari per costruire un complesso medico specializzato alla salute materna e per finanziare i lavori di restauro dell'ospedale Tumbi a Kibaha, Tanzania. Rendendo maggiormente accessibile la cura preventiva e intensive per le donne e i loro bambini, la struttura sarà in grado di salvare la vita ad un numero stimato di 42 bambini ogni giorno. "Ci auguriamo che il progetto costituisca un esempio per le persone che desiderano impegnarsi in iniziative simili", ha dichiarato Sang Koo Yun, socio del Rotary Club di Sae Hanyang in Seul, Corea, che ha guidato l'iniziativa. "E cosa più importante, il progetto arricchirà la vita di un milione di abitanti della regione Pwani in Tanzania".

Con l'aiuto di una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary, i soci del Rotary Club di Bagé-Minuano, Brasile, e di Jackson Hole Supper, Wyoming, USA, hanno istituito un centro che raccoglie e ridistribuisce latte materno ai neonati attraverso un centro ospedaliero che serve i 600.000 residenti a basso reddito di Bagé. Il latte

I casi della polio sono diminuiti drasticamente in Nigeria ed India



Dati relativi al periodo dal 1° gennaio al 29 giugno di ogni anno. Fonte: OMS

wan e l'Obelisco a Buenos Aires, Argentina (sopra). Durante la settimana del 23 febbraio, il messaggio End Polio Now ha preso il volo insieme ad un paracadutista acrobatico sul Rio della Amazzoni a Manaus, Brasile (pagina di fronte).

### ▶ SEGNANDO UN GOAL

Nei mesi che precedevano il Campionato Mondiale di Calcio in Sudafrica a giugno, i Rotary Club del Continente africano hanno partecipato alla campagna "Calciammo la polio fuori dall'Africa".

A febbraio, la campagna è stata lanciata a Città del Capo, Sudafrica, con il calcio simbolico al pallone firmato dall'Arcivescovo Desmond Tutu, un sopravvissuto alla polio. Il pallone ha poi viaggiato nei 23 Paesi africani colpiti dalla polio prima di raggiungere la meta finale nelle mani del RI Congresso di Montréal. ■





materno ha il potenziale di prevenire 1,4 milioni di morti premature ogni anno, secondo la rivista medica *The Lancet*, perché il latte materno contiene numerosi elementi nutrizionali e anticorpi.

### ➤ PREVENZIONE DELL'AIDS PEDIATRICO

Il pediatra e specialista AIDS, Stephen Nicholas (sopra, centro), socio del Rotary Club di Yonkers, New York, USA, ha condotto un'iniziativa volta a istituire una clinica che cura le donne e

loro bambini affetti dal virus HIV a La Romana, Repubblica Dominicana. I Rotariani del Club di Yonkers e La Romana sono sostenitori del Mother-Baby AIDS Project, che ha contribuito ad abbassare il tasso di trasmissione del virus dalla madre al bambino nella provincia di La Romana dal 40 per cento a meno dell'1 per cento.

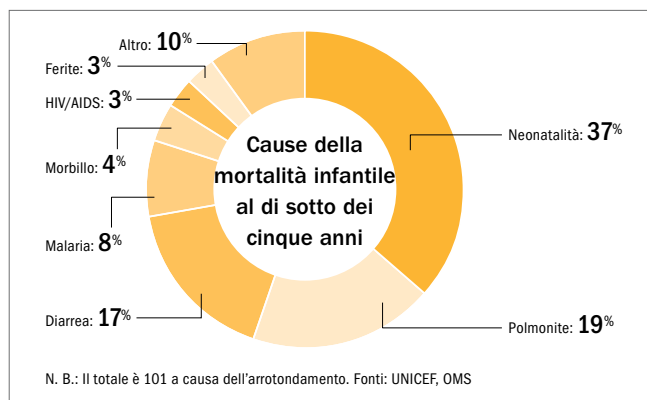
### ➤ LA VITA DOPO MITCH

Madri e neonati dell'Honduras continuano a beneficiare dai tanti programmi avviati nell'ambito del progetto Nueva Esperanza (Nuova speranza) per aiutare le vittime dell'uragano Mitch. Bambini che non erano ancora nati nel 1998, allorché l'uragano ha colpito il Paese, adesso traggono

vantaggio dalle cure mediche e dall'attrezzatura disponibile presso la Quirogico Medical Clinic (sopra), grazie agli sforzi dei Rotary Club di Tegucigalpa e Marcala, in Honduras, e il Rotary Club di Manteca, California, USA, attraverso il finanziamento di una Sovvenzione umanitaria 3-H.

### ➤ MAMME E FIGLI IN BUONA SALUTE

Il programma Healthy Mothers presso un centro comunitario a Rio de Janeiro, Brasile, beneficia donne come Adriana de Jesus Barbosa (sotto). L'iniziativa, coordinata dai Rotary Club di Rio de Janeiro-Saara e Almaden Valley, California, USA, e il finanziamento di una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary, ha aiutato ad istruire oltre 180 gestanti e nuovi madri della zona portuale a basso reddito di Rio su come prendersi cura dei loro bambini. ■





# IMPEGNO

*a lungo  
termine*

Il progetto Ak'Tenamit in Guatemala affronta contemporaneamente il problema dell'alfabetizzazione e altre questioni della comunità, con un approccio a lungo termine e integrativo, col finanziamento di una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary.

Una ventina di anni fa, quando il Rotariano Steve Dudenhoefer, originario della Florida, USA, ha visitato per la prima volta questo territorio dei Maya, i residenti non avevano quasi accesso all'istruzione, all'assistenza sanitaria o all'impiego lavorativo. Nel 1992, Dudenhoefer si è trasferito in Guatemala, aiutando a fondare il Rotary Club di Puerto Barrios.

Oggi, Ak'Tenamit, che significa "nuovo villaggio" in lingua Q'eqchi', ha una scuola con 475 studenti provenienti da 100 comunità, e 221 sono ragazze. Avendo la scuola come base, è stato allargato lo scopo del progetto per rispondere ai bisogni che vanno al di là dell'alfabetizzazione e include una clinica medica che serve 25.000 persone, una clinica odontoiatrica ambulante, un ristorante che fornisce formazione professionale, sette cooperative costituite da donne e diversi progetti di acqua potabile. Gli studenti di Q'eqchi', che adesso studiano accanto agli archeologi che scavano nell'antica città di Cancuén, potrebbero un giorno diventare alcuni dei primi storici del popolo Maya.

I Rotariani lo considerano uno sforzo sul campo che necessita della collaborazione a lungo termine con la comunità. "Il nostro contributo a Ak'Tenamit va oltre il valore monetario", secondo Carlos Frum, del Rotary Club di Northbrook, Illinois, USA. "Noi lavoriamo restando accanto agli studenti e in stretto rapporto con gli altri".



## ALFABETIZZAZIONE e EDUCAZIONE *di* BASE

**M**entre il tasso di analfabetismo in tutto il mondo continua ad abbassarsi, uno in cinque adulti non sa ancora leggere e scrivere, e due terzi sono donne, secondo i dati dell'UNESCO. Nel frattempo, circa 72 milioni di bambini non vanno a scuola.

Il Rotary continua nel suo impegno di lunga data a favore dell'alfabetizzazione. Dalla distribuzione di dizionari per gli studenti delle scuole elementari alle iniziative a livello nazionale adottando il metodo sviluppato da Rotariani per un corso di lingua intensivo, i progetti di alfabetizzazione del Rotary

stanno migliorando le condizioni di vita di tanti.

Ad esempio, il Rotary Club di Central Port of Spain, Trinidad, sostiene un progetto che mira ad addestrare gli istruttori per i programmi nelle comunità più bisognose, nelle aree remote dell'isola.

In Germania, oltre 75 scuole stanno beneficiando dal progetto triennale del Distretto 1880, "Launching Pad to the Future" (Piattaforma di lancio per il futuro).

I Rotariani hanno dapprima effettuato un sondaggio delle scuole per individuare i problemi e proporre i progetti,



che poi sono stati suggeriti ai Rotary Club del posto. “La risposta è stata enorme”, ha fatto notare Peter Iblher, past Governatore distrettuale.

Molti progetti hanno una maggiore efficacia grazie alla collaborazione del Rotary con la International Reading Association (IRA). Sin dal 2002, le due organizzazioni hanno collaborato per promuovere la consapevolezza del problema dell'analfabetismo e lo sviluppo dei progetti di alfabetizzazione. In Australia, il Distretto 9570 ha collaborato con l'IRA e la Australian Literacy Association per lo sviluppo di un progetto che fornisce libri nuovi ai bambini di 12 anni o di età inferiore che sono in convalescenza in seguito ad un'operazione chirurgica o malattia.

### ➤ **RICOSTRUZIONE DELLE COMUNITÀ**

La famiglia del Rotary sta aiutando a ricostruire le comunità nella provincia di Aceh dell'Indonesia dove i residenti continuano a sentire l'impatto sociale dello tsunami del 2004. L'Associazione degli Alumni della Fondazione Rotary del Distretto 2780 (Giappone) ha collaborato con un'organizzazione indonesiana per sviluppare le biblioteche per

bambini in tre villaggi. Il progetto guidato da Jun Takahashi, ex borsista degli Ambasciatori, ha ricevuto un generoso sostegno da parte dei Rotariani giapponesi.

### ➤ **AIUTO AI RIFUGIATI PER RICOSTRUIRE IL SUDAN**

Un progetto di alfabetizzazione sponsorizzato dal Rotary Club di Ellensburg Morning, Washington, USA, in collaborazione con l'International Reading Association sta aiutando i rifugiati sudanesi a ricostruire le loro comunità fornendo loro i mezzi per poter insegnare alle generazioni future. La cosiddetta “Southern Sudan Teacher Training Initiative” è un'iniziativa che fornisce agli insegnanti del Paese, afflitto da una guerra civile che dura da decenni, con materiali didattici, guida e supporto logistico per aiutarli ad insegnare ai bambini dell'asilo fino alle scuole medie.

### ➤ **UN DISCORSO MOTIVAZIONALE**

Greg Mortenson (in alto a destra) ha ispirato i Rotariani a continuare a formare partenariati che mirano ad integrare l'alfabetizzazione con altri progetti della comunità durante il suo discorso al Congresso RI 2010 a Montréal. Mortenson, co-fondatore del Central Asia Institute, che ha costruito 131



“La vera chiave  
- e i Rotariani lo sanno -

è che non si tratta semplicemente di aiutare.

Si tratta di dare alle persone il potere.

E quando si dà potere alle persone,

allora è possibile cambiare il mondo”.

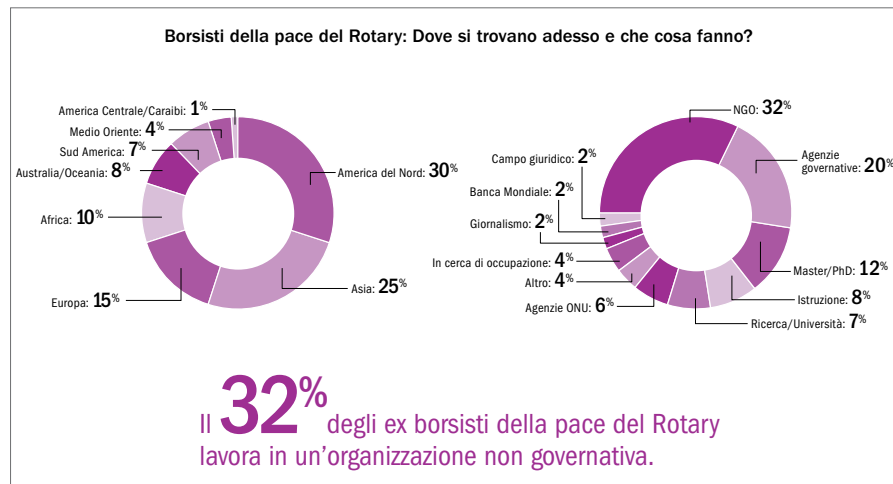
Greg Mortenson, co-autore del bestseller  
Tre tazze di té, al Congresso RI 2010

scuole in zone rurali dell'Afghanistan e del Pakistan, ha spiegato l'alleanza della sua organizzazione con i Rotary Club del Pakistan, i quali stanno sponsorizzando programmi per la formazione degli insegnanti e supporto per l'educazione sulla salute. ■



# PACE e PREVENZIONE dei conflitti

Tutti gli studenti che hanno beneficiato del finanziamento della Fondazione Rotary, da borsisti degli Ambasciatori o conseguendo un titolo di studio come borsisti della pace del Rotary presso un Centro della pace, stanno contraccambiando il favore migliorando il mondo. Molti alumni della Fondazione Rotary lavorano adesso presso le agenzie ONU. Remi Oussou, sopravvissuto alla polio ed ex borsista della pace del Rotary della Costa d'Avorio, sta lavorando con la United Nations Development Programme (UNDP) nella Repubblica Centrale Africana come funzionario per il disarmo, la smobilitazione e la reintegrazione dei combattenti nella società. Former peace fellow Ryan Carrier, ex borsista della pace del Canada è un procuratore del Tribunale criminale internazionale per l'ex Jugoslavia a L'Aia. Quasi un terzo degli alunni della Fondazione lavora in organizzazioni non governative (ONG), incluse quelle che hanno fondato loro. Gli ex borsisti della pace Robert Opira e Godfrey Mukalazi dell'Uganda hanno creato il Centro Great Lakes per la risoluzione dei conflitti a Gulu, con questioni conflittuali e di sicurezza, e per impartire una formazione per la sensibilità in situazioni di conflitto. L'ex borsista degli Ambasciatori Ma-



ya Ajmera degli Stati Uniti è la fondatrice e presidente del Global Fund for Children a Washington, D.C., che elargisce sovvenzioni alle ONG di tutto il mondo a favore dei bambini.

L'ex borsista Rhoderick Samonte delle Filippine ha fondato l'associazione di microprestiti per giovani, chiamata "Youth Entrepreneurship Service".

I Rotariani e gli alumni del Rotary "hanno la possibilità di aiutare in quei posti che l'ONU non riesce a raggiungere", ha fatto notare l'ex borsista della pace Jayashree Nadarajah, un funzionario dei programmi presso l'ufficio dell'ONU come Rappresentante speciale del Segretario generale.

## QUESTIONE DI CONVINZIONE

L'ex borsista degli Ambasciatori Roxana Saberi (pagina dall'altro lato) ed gli Stati Uniti è stata imprigionata per 100 giorni in Iran in base a false accuse di spionaggio. Dopo il suo rilascio a maggio lei ha scritto un libro intitolato "Between Two Worlds: My Life and Captivity in Iran", che le è servito a diventare una promotrice internazionale dei diritti umani. Saberi, sponsorizzata dal Rotary Club di Fargo, North Dakota, USA, ha studiato giornalismo in qualità di borsista degli Ambasciatori 1999-2000 presso l'Università di Cambridge, in Inghilterra.

## PROTEZIONE DEI RIFUGIATI

In Medio Oriente, l'ex borsista giapponese degli Ambasciatori Yoko Akasaka (in basso, a sinistra)

aiuta ad assicurare la sicurezza dei rifugiati afgani e le persone evacuate del Pakistan grazie al suo incarico di funzionario di sicurezza senior ad Islamabad, Pakistan. Akasaka ha lavorato per l'ONU dal 1997 come Alto Commissario per i rifugiati, oltre al lavoro svolto in Ucraina, Moldova, Myanmar e Sri Lanka. Sadako Ogata, un altro ex borsista del Giappone, è stato a capo dello stesso ufficio (UNHCR) per quasi 10 anni.

## CORO DI SPERANZA

"Il Rotary International ha mostrato negli ultimi 100 anni che il più potente agente del cambiamento consiste nell'insieme delle persone, unite. In questo nuovo secolo, l'augurio è che possiamo trovare un modo attraverso coalizioni di pace e giustizia per convincere il mondo ad unirsi al coro di speranza del Rotary", secondo Sua Maestà la Regina Noor di Giordania, presso il Congresso RI 2010 a Montréal. Il Presidente del RI John Kenney (sotto) le ha consegnato il Premio di Onorificenza del RI. ■



# Lezioni di VITA

Gli scolari di Pilar, Argentina, non stanno solamente imparando a leggere, scrivere e l'aritmetica. Essi stanno sviluppando anche buone abitudini d'igiene che aiuteranno loro stessi, i loro amici e le loro famiglie a godere di buona salute per anni a venire.

I Rotary Club Pilar Norte di Buenos Aires e Griffin della Georgia, USA, hanno collaborato al progetto "Migliore salute attraverso Migliore igiene", che è stato lanciato a giugno del 2009. I soci dei Club provvedono a fornire materiali informativi sulla salute, i prodotti igienici e formazione a più di 30 scuole pubbliche e private di Pilar, una città che si trova a circa 30 miglia fuori di Buenos Aires.

Grazie ad una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary è stato possibile acquistare libretti, brochure e kit per l'igiene per oltre 6.000 bambini d'asilo e di prima elementare, come quelli che si vedono nella foto. I kit contengono uno spazzolino da denti, dentifricio, saponetta e asciugamani con l'emblema del Rotary.

I Rotariani hanno inoltre distribuito agli insegnanti poster e manuali per aiutarli a promuovere l'igiene in class, e sapone, gel per il lavaggio delle mani ed erogatori per incoraggiare i bambini a lavare la mani a scuola.

"Le buone abitudini, imparate in tenera età, beneficeranno i bambini e la comunità in cui vivono per il resto della loro vita", ha dichiarato la Coordinatrice regionale della Fondazione Rotary, Celia Giay.



## ACQUA e STRUTTURE *igienico-sanitarie*

Oltre 1,6 milioni di persone muoiono ogni anno a causa di malattie dovute a mancanza di corretta igiene e acqua potabile, secondo l'Organizzazione mondiale della sanità.

Il President del RI John Kenny ha dichiarato una priorità per i Rotary Club la questione dell'acqua e delle strutture igienico-sanitarie, affermando: "Penso che tutti quanti potremmo vivere senza petrolio, ma non senz'acqua".

F. Ronald Denham, presidente del Gruppo d'azione rotariana Acqua e strutture igienico-sanitarie, si è unito al Segretario del Dipartimento di Stato degli USA, Hillary Clinton, e ad altri relatori in occasione della conferenza per la Giornata mondiale dell'acqua dell'ONU, svoltasi il 22 marzo a Washington, D.C.

"Questa è un'enorme sfida per l'umanità, e i Rotary Club sono i leader riconosciuti in questa sfida perché sono a stretto contatto con la loro comunità, permettendo ai Club ad aiutare a definire soluzioni reali ai problemi del posto in cui vivono", ha dichiarato Denham.

In Africa, ad esempio, i Rotariani provenienti da 36 Club nel Distretto 9210 (Malawi; parte del Mozambico; Zambia; Zimbabwe) hanno 86 progetti in corso o completati di recente per fornire pozzi, muratura, serbatoi d'acqua e sistemi di purificazione, irrigazione e toilette per scuole, cliniche sanitarie e abitazioni.

### **> FILTRAGGIO DELLE ACQUE INQUINATE**

In Perù, 500.000 persone che vivono in condizioni di povertà, in prossimità

del fiume inquinato Rimac, non hanno accesso all'acqua pulita. Il Rotary Club di La Molina Vieja a Lima ha stretto una collaborazione con il Rotary Club di Holmen Area in Wisconsin, USA, in un progetto finanziato da una Sovvenzione paritaria per installare filtri d'acqua a sabbia in 5.000 abitazioni civili (sotto a destra). Ciascun filtro fornisce abbastanza acqua potabile per soddisfare le esigenze giornaliere di 15 persone. I Rotariani inoltre stanno insegnando ai residenti come provvedere alla manutenzione appropriata dei filtri.

## UNA FONTE SICURA

Le ragazze in Niger (sopra, a destra) riempiono i contenitori di plastica con acqua pulita dei pozzi. I Rotariani di 40 Club nei distretti 1620 e 2170 (Belgio) hanno collaborato con i Rotary Club del Distretto 9100 (Africa Occidentale) sin dal 2005 a progetti che forniscono



acqua pulita a 20.000 residenti nell'area Tchén-Tabaraden del Niger. Grazie al finanziamento di due Sovvenzioni paritarie della Fondazione Rotary, i Rotariani hanno restaurato o scavato una ventina di pozzi e hanno costruito toilette per sette scuole e tre cliniche sanitarie della regione.

## COLLABORAZIONE CON L'USAID

Grazie al Rotary International e all'Alleanza internazionale H2O con l'USAID, i Rotary Club di San Fernando, La Union, Filippine, e Armadale, Australia occidentale, Australia, hanno stretto una partnership su un progetto che beneficerà 154.000 persone attraverso la riduzione delle malattie causate dalla prossimità di contatto con fognature all'aperto. Il progetto mira a creare un programma di raccolta dei liquami, il trattamento e il riciclaggio delle acque ed a migliorare al-

cuni sistemi fognanti dell'area intorno alla città di San Fernando. La cerimonia per l'avvio del progetto ha visto la partecipazione del Consigliere provinciale Francisco Ortega (sopra, da sinistra), del Deputato delle Filippine Victor Ortega, del Sindaco Pablo Ortega, dell'Ambasciatore USA Harry Thomas Jr., dei Rotariani Frederick So e Harvey Tan, dell'ex sindaco Mary Jane Ortega, del Vice-Sindaco Herminigildo Gualberto e del Consigliere provinciale José Ortega. ■

L'Alleanza internazionale  
**H2O**

tra il Rotary e l'USAID  
finanzia i progetti  
sull'acqua  
nella Repubblica  
Dominicana,  
Ghana e Filippine.





## PREVENZIONE e *CURA* delle MALATTIE

**S**ebbene il Rotary sia conosciuto meglio per la campagna di eradicazione della polio, molti Rotariani lavorano a progetti che sono incentrati su altri aspetti della prevenzione e cura delle malattie - progetti che spesso sono di complemento ad altre attività di servizio umanitario.

Sin dal 2005, i Rotary Club di 13 distretti in Canada, Ghana, Svizzera e Stati Uniti hanno sponsorizzato sei Sovvenzioni paritarie della Fondazione Rotary per la fornitura di acqua potabile alle comunità remote del Ghana settentrionale.

I Rotariani hanno collaborato al programma per l'eradicazione della dracunculiasi, una partnership del Carter Center e del Governo del Ghana per individuare i migliori punti nel territorio per pozzi o sistemi idrici.

La malattia parassitaria dracunculiasi viene contratta quando una persona beve acqua da pozzanghere con una piccolissima pulce d'acqua che trasporta le larve del verme.

Le larve possono avere un periodo di incubazione di un anno nel corpo umano e sono causa di sofferenze a lungo termine e a volte producono effetti paralizzanti.

Il nutrimento basilare è un'altra importante componente per la prevenzione della malattia.

In Perù, i soci del Rotary Club di Independencia-Huaraz hanno costruito una scuola con sala mensa per gli studenti delle elementari che abitano sulle Ande, nella Cordillera Blanca.

Per molti dei bambini che vivono in condizioni di povertà, la nuova mensa fornisce loro l'unico pasto giornaliero.



## L'impegno dei Rotariani ha aiutato a ridurre il numero dei casi di dracunculiasi in Ghana



Fonte: Nazioni Unite

### ▶ ALLESTIMENTO DI ZANZARIERE

Ogni anno, in Papua Nuova Guinea, 1,6 milioni di persone, o più del 25 per cento della popolazione, contraggono la malaria. Ron Seddon del Rotary Club di Port Moresby (sopra) è a capo dell'iniziativa per la distribuzione in tutto il Paese di zanzariere trattate con insetticida, precedentemente affidata al governo fino al 1997.

Da allora i Rotariani hanno provveduto a distribuire oltre 4,3 milioni di zanzariere, ma si tratta di uno sforzo senza fine. "Occorre avere un programma sostenibile per assicurare che le zanzariere vengano sostituite man mano che si deteriorano con l'uso e col tempo", ha affermato Seddon, membro del Gruppo d'azione rotariana: Rotarians Eliminating Malaria.

### ▶ IN VISTA DELLA NID

In India, è stato allestito un campo sanitario in vista della Giornata d'immunizzazione nazionale di gennaio (NID) contro la polio. Il campo, organizzato dal Rotary Club di Delhi South Metropolitan con l'assistenza della Commissione PolioPlus dell'India, ha provveduto a somministrare controlli, con-

sultazioni e a distribuire informazioni sui problemi della salute.

Rajashree Birla (sotto, a sinistra), socio onorario dei Rotary Club di Bombay e Mulund, ha partecipato all'apertura del campo a Nuova Delhi insieme ad Usha Mittal e a suo marito, Lakshmi, che dirige l'azienda ArcelorMittal, il più grande produttore d'acciaio del mondo.

### ▶ CURA DELLE CICATRICI INFANTILI

Esiste solo un centro ustioni per due milioni di bambini che vivono nel Guatemala, nella clinica sanitaria infantile del Roosevelt Hospital a Guatemala City. Questo centro ustioni pedia-


trico può contare sul sostegno finanziario dei Rotary Club di Guatemala Metrópolis e 37 Las Gatos Morning, California, USA.

I Rotariani hanno finanziato la fornitura di nuova attrezzatura medica e adesso stanno cercando di allargare la clinica che attualmente ha quattro stanze. Sotto, Christian, 11, è sottoposto alle cure per le ustioni causate dai fili elettrici. ▀



## RISPOSTA RAPIDA AL

# GRIDO D'AIUTO di Haiti



I Rotariani si sono dati da fare a gennaio dopo che un terremoto ha distrutto gran parte della città di Port-au-Prince, Haiti, causando 200.000 morti e milioni di senzatetto, malati o feriti.

I Rotariani del Distretto 7020, che include Haiti, hanno organizzato il volo di 70 aerei carichi con oltre 29.000 Kg di attrezzatura medica e medicinali a Pignon e Port-de-Paix subito dopo il disastro, evitando di imbattersi in problemi logistici a Port-au-Prince.

La Fondazione Rotary ha istituito subito l'Haiti Earthquake Relief Fund per raccogliere i fondi dei Rotariani e di altri donatori pronti a finanziare la ricostruzione. Sono stati raccolti quasi 2 milioni di dollari per sostenere i progetti dei Rotariani miranti a ricostruire Haiti, incluse le iniziative a lungo termine per fornire adeguati alloggi, acqua e strutture igienico-sanitarie, cure mediche e aule scolastiche. La Haiti Task Force del Distretto 7020, istituita nel 2008, gestisce gli aiuti finanziari del Rotary alla nazione disastrosa, con un focus sui progetti che rispondono a molteplici bisogni.

La rete globale del Rotary ha permesso di rispondere velocemente. "Al momento del disastro, i Rotariani avevano 33 progetti in corso su acqua, salute ed educazione", ha fatto notare il Presidente degli Amministratori della Fondazione Rotary Glenn E. Estess Sr.

"Le connessioni necessarie per portare soccorsi urgenti erano già pronte".

## SVILUPPO ECONOMICO e COMUNITARIO

**S**ecundo la Banca Mondiale, un numero record di 1,4 miliardi di persone dei Paesi in via di sviluppo, o una persona su quattro, vivono con meno di 1,25 USD al giorno, che segna la linea di demarcazione della povertà. La mancanza dell'opportunità economica è una piaga nei Paesi sottosviluppati. La ricerca di soluzioni locali per rimettere in piedi le comunità svantaggiate, che serve a spronare lo sviluppo economico e realizzare una stabilità economica e comunitaria a lungo termine, fa parte della visione del Rotary nel realizzare un mondo migliore.

Dato che tutti i Rotary Club hanno base nelle comunità, i Rotariani si trovano in una posizione singolare per aiutare: essi conoscono intimamente le sfide e le necessità della loro comunità e possono svolgere progetti d'azione in collaborazione con un altro Rotary Club fra i 34.000 Club del mondo.

Nel 1999, Rotariani del Brasile e della Germania hanno colto l'occasione di aiutare la comunità bisognosa intorno al porto di Rio de Janeiro e in prossimità dell'area delle favelas della Providência.

Atti criminali, prostituzione, mancanza di lavoro e gravidanze in età precoce





Nel 2009-10, la Fondazione Rotary ha approvato **33** progetti di microcredito in **16** Paesi. Tali progetti miglioreranno le condizioni di vita di migliaia di persone.

erano alcuni tra i problemi della comunità. Attraverso un approccio integrato, i Rotariani hanno sviluppato un progetto sostenibile a lungo termine che ha permesso di allargare lo spazio della scuola elementare del posto in modo da includere le aule per la scuola media e di costruire un centro sociale per i bambini e le loro famiglie, offrendo formazione professionale per studenti e adulti, corsi sulla salute e numerosi altri programmi.

Il progetto è stato finanziato da più di 39 Rotary Club di otto Paesi e 19 Sovvenzioni paritarie della Fondazione Rotary, e oggi esso sta aiutando 5.000 bambini e le loro famiglie della zona portuale.



con tema rotariano da vendere in occasione del Congresso RI; i proventi serviranno a finanziare altre classi simili.

### ➤ LAVORANDO INSIEME

Jo Luck (sopra), ex Presidente di Heifer International e socio del Rotary Club di Little Rock, Arkansas, USA, ha evidenziato il potere dell'unione delle forze con altre organizzazioni di beneficenza per svolgere efficaci progetti d'azione durante il suo intervento al Congresso RI 2010 a Montréal. Heifer International e i Rotary Club hanno collaborato a progetti di sviluppo sostenibili in 20 Paesi, molti dei quali si occupano di allevamento di animali e programmi di microcredito. ■

### ➤ ROTARACTIANI IN AZIONE

I soci dei Rotaract Club (sopra a destra) della Northwestern University, Illinois, USA, e Pisco, Perù, si sono fatti avanti come volontari per aiutare a istituire una fondazione per il miglioramento dei sistemi sanitari della comunità di El Molino, una tendopoli per i sopravvissuti del terremoto alla periferia di Pisco. L'iniziativa faceva parte del programma di un gruppo di volontaria-



to che prevedeva anche il lavoro in un campo giochi della comunità e la visita presso una scuola del posto.

### ➤ CAMBIO DI CARRIERA

La formazione professionale (sopra, a sinistra) ha portato all'indipendenza finanziaria di ex prostitute dello Zambia. I soci dei Rotary Club di Livingston dello Zambia e Coto de Caza della California, USA, hanno ottenuto una Sovvenzione paritaria della Fondazione Rotary per aiutare a finanziare classi di cucito di tre mesi e di acquistare per ciascuna delle partecipanti una macchina da cucire. Alcune donne stanno addirittura realizzando degli articoli



## Primi 10 Paesi e aree geografiche donatori annuali

# SOSTEGNO ROTARIANO



### 6. CANADA

7.277 USD 113 USD

### 1. STATI UNITI

60.686 USD\* 101 USD

### 8. BRASILE

6.159 USD 73 USD

**I**Rotariani di tutto il mondo hanno dimostrato generosamente la loro convinzione nella capacità della Fondazione Rotary a Fare del bene nel mondo.

I contributi complessivi alla Fondazione per il 2009-10 hanno raggiunto quasi 15 milioni di dollari in più rispetto al 2008-09, esclusi i fondi ricevuti dalla sovvenzione-sfida della Fondazione di Bill e Melinda Gates. I contributi al Fondo programmi e al Fondo permanente sono aumentati di oltre 1 milione di dollari.

I contributi all'iniziativa Ogni Rotariano, Ogni Anno sono la risorsa principale di finanziamento per i programmi della Fondazione. I Rotariani partecipano all'iniziativa donando almeno 100 dollari al Fondo programmi ogni anno. Il sostegno al Fondo permanente, il fondo di dotazione della Fondazione, consente alla Fondazione di rispondere alle esigenze più rilevanti del mondo per le generazioni future.

L'entusiasmo di Robert Bruce Lynn per realizzare un futuro di pace lo ha spinto a donare 500.000 USD del suo lascito testamentario a favore del Fondo permanente per finanziare un borsista della pace del Rotary. Lynn, socio del

Rotary Club di Coppell, Texas, USA, ha studiato come Borsista degli Ambasciatori 1988-89 a Singapore, con la sponsorizzazione da parte del Rotary Club di Weatherford, Oklahoma, USA.

“La Fondazione ottiene successi perché tiene i costi bassi e i progetti alti”, ha dichiarato il Coordinatore regionale della Fondazione Rotary Carl Chinnery, un sopravvissuto alla polio e membro della Arch C. Klumph Society.

### ➤ DONATORI DI TAIWAN MOSTRANO UN FORTE IMPEGNO

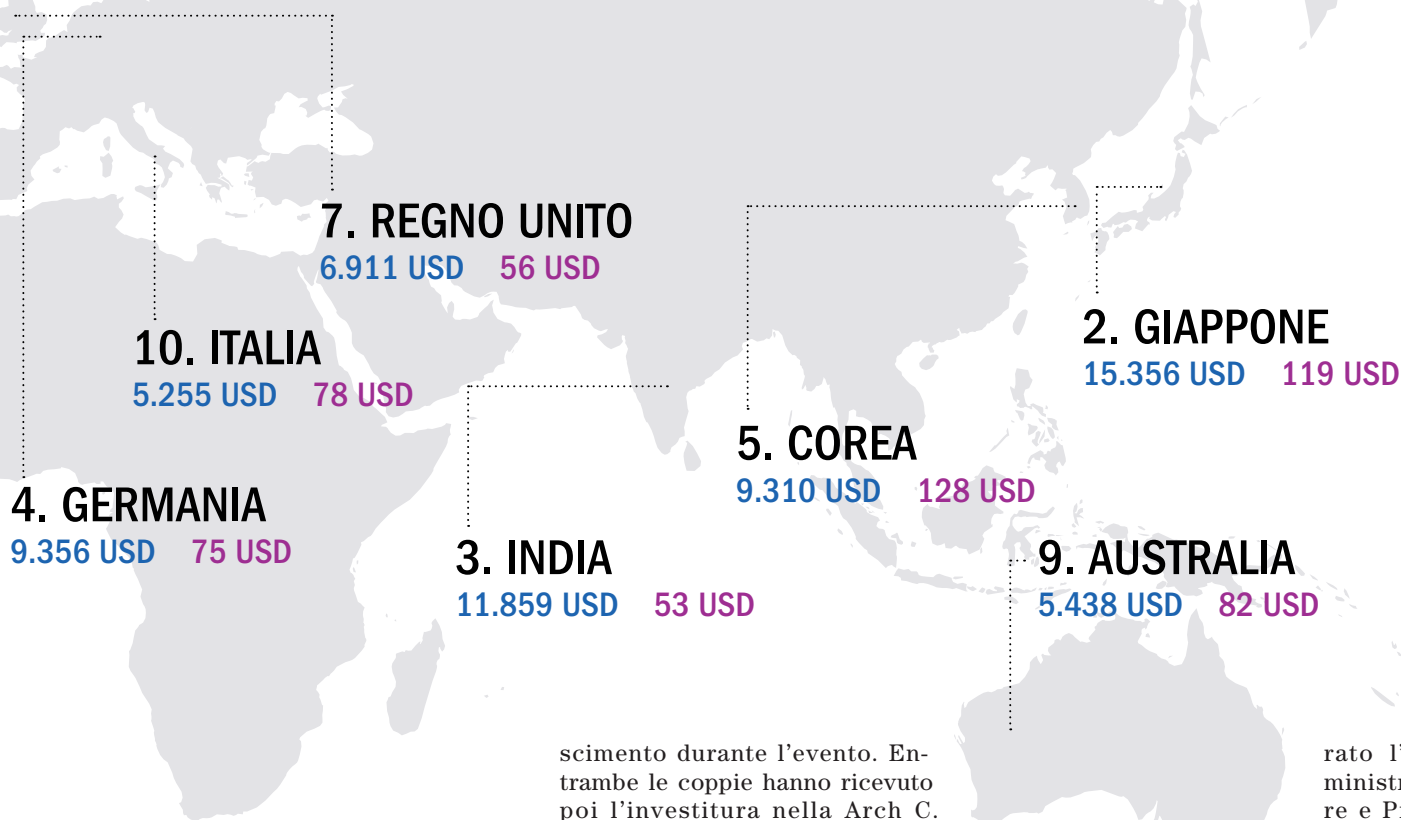
Yen-Shen Hsieh (a sinistra) del Rotary Club di Taipei Castle, Taiwan, e sua moglie, Catherine, sono stati onorati dal Presidente RI John Kenny e da sua moglie, June, in occasione di una cena per il riconoscimento dei donatori a Taipei ad Agosto.

Anche James Chen Presidente del Taipei Castle club, e sua moglie, Lisa Shiu-Li Chen, hanno ricevuto il ricono-

■ Totale donazioni 2009-10 in USD (migliaia) (Include contributi di cassa)

■ Donazioni annuali per Rotariano 2009-10 in USD

\* Esclusa la sovvenzione di 110 milioni per l'eradicazione della polio ricevuta dalla Fondazione di Bill e Melinda Gates, un'organizzazione USA.



scimento durante l'evento. Entrambe le coppie hanno ricevuto poi l'investitura nella Arch C. Klumph Society, che rende omaggio ai donatori che hanno donato almeno 250.000 USD alla Fondazione Rotary. A novembre, altre tre coppie del Taiwan hanno ricevuto la stessa investitura: Sheng-Chien Chang e Hsiang Chuan Chang, Yau-Fang Chen e Pei-Chen Lee, e Sui-Seng Hsu e Pei-Tsen Hsu.

rato l'Amministratore e Presidente del Cadre David Morgan. "Loro si trovano in una posizione migliore di quella di chiunque altro perché sono sul campo e interagiscono con sponsor e beneficiari riguardo al progetto specifico".



### ➤ UN GRUPPO DI CONSULENTI

Rotariani come Michael Barrington (qui a fianco) che fanno da volontari nel gruppo di consulenti tecnici della Fondazione Rotary assistono gli Amministratori ad esaminare, monitorare e valutare le sovvenzioni umanitarie. Barrington, del Rotary Club di Concord, California, USA, ha recentemente sottoposto a verifica un progetto di sovvenzione del valore di 300.000 USD per la costruzione di centri ustione per i bambini della Bolivia, Repubblica Dominicana, El Salvador e Panama. "Come amministratori, noi facciamo molto affidamento alla competenza di professionisti come questi", ha dichia-

### ➤ ALLA CONQUISTA DI NUOVE VETTE

In qualità di Grande donatore, Tanya Wolff, governatore del Distretto 6330 (parti dell'Ontario, Canada e Michigan, USA); Karlis Graubics Sr., governatore del Distretto 7600 (Virginia, USA); e due altri Rotariani hanno raggiunto la vetta a quota 18.000 piedi del campo base sull'Everest in Nepal ad aprile, raccogliendo quasi 48.500 USD per il Fondo programmi. Secondo Wolff, "Quando faccio volontariato all'estero per il Rotary, riesco a vedere e udire, assaporare e sentire gli odori e soprattutto avvertire l'operato della Fondazione". ■

# FINANZE del RI

## ENTRATE DEL RI

Il Rotary International ha ricevuto un totale di 95,6 milioni USD in entrate durante l'anno fiscale provenienti da quote sociali, servizi RI e investimenti. Le entrate sono risultate di 8,7 milioni USD al di sopra del bilancio previsto, e di 30,9 milioni USD in più rispetto all'anno precedente, principalmente a causa delle entrate da investimento.

## SPIEGAZIONE DELLE VARIAZIONI

Gli investimenti del fondo generale hanno prodotto guadagni del 13,6 per cento (o 10,7 milioni USD) su un investimento base di 91,9 milioni USD, con un eccesso del 4,0 per cento del ritorno utile previsto. Le entrate da servizi e da altre attività sono state di 0,7 milioni USD al di sotto del bilancio, mentre le entrate provenienti dalle quote sociali sono state di 0,3 milioni USD superiori all'importo preventivato. Le entrate effettive sono state superiori rispetto a quelle dell'anno precedente, principalmente a causa dell'aumento di 25,1 milioni USD dagli utili da investimento. Inoltre, i servizi e le altre attività sono aumentate di 4,6 milioni USD rispetto all'anno precedente, soprattutto a causa delle entrate del Consiglio di Legislazione 2010. Si è registrato un incremento dei proventi delle quote sociali rispetto all'anno precedente per via dell'aumento di 1,2 milioni USD della quota sociale a causa dell'incremento della quota pro capite di 1 USD.

## SPESE DEL RI

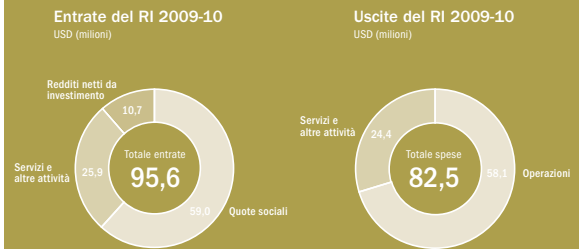
Le spese complessive del Rotary International sono state 82,5 milioni USD, ossia 3,9 milioni USD in meno rispetto a quelle preventivate e 1,0 milioni USD in più rispetto all'anno rotariano precedente.

## SPIEGAZIONE DELLE VARIAZIONI

Le spese operative sono risultate di 1,7 milioni USD in meno rispetto a quelle preventivate.

Le spese per servizi e altre attività sono state di 2,2 milioni USD in meno rispetto a quelle previste in bilancio, dovuto in parte ai costi più bassi per la rivista The Rotarian.

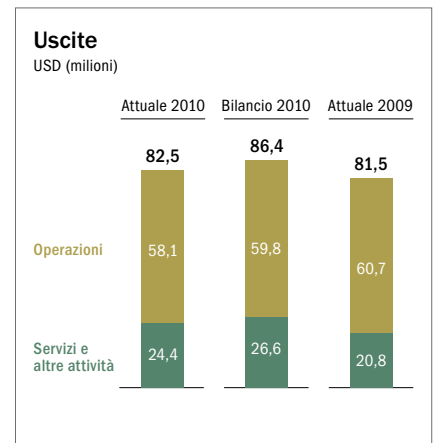
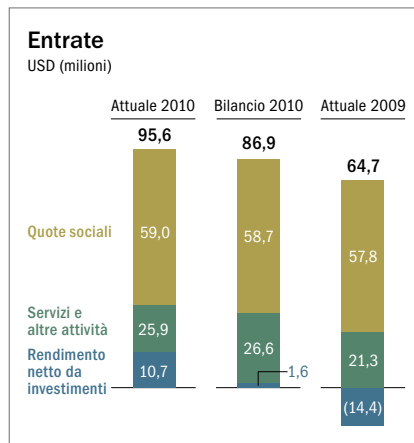
## Punti salienti delle finanze del Rotary International



“Grazie ad un effettivo stabile, l'attento contenimento dei costi e positivi redditi da investimento, quest'anno il RI ha continuato a registrare un aumento del patrimonio netto. I Rotariani possono sentirsi orgogliosi della nostra lunga storia di forza e stabilità finanziaria”.

John Kenny, Presidente RI

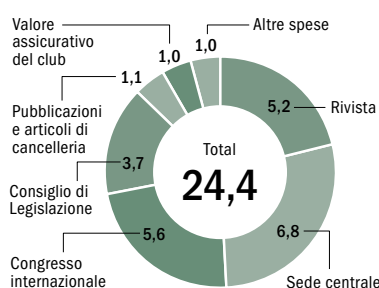
Le spese operative sono diminuite di 2,6 milioni USD rispetto al 2008-09, principalmente a causa di varie iniziative miranti al risparmio. Le spese relative a servizi e altre attività sono aumentate di 3,6 milioni USD, soprattutto a causa delle spese sostenute per il Consiglio di Legislazione 2010.



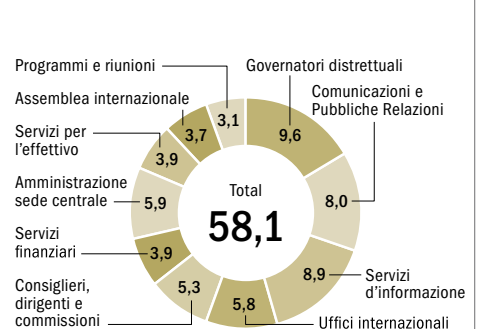
### Entrate del RI: Servizi e altre attività (USD milioni)



### Spese del RI: Servizi e altre attività (USD milioni)



### Spese per operazioni del RI (USD milioni)



# Investimenti del Rotary

I mercati finanziari hanno registrato un recupero durante l'anno fiscale, che ha portato a dei risultati positivi sia per il Rotary International che per la Fondazione Rotary. Gli investimenti del RI hanno generato utili per 10,7 milioni di dollari, recuperando circa il 75 percento delle perdite del 2009 mentre, grazie agli utili da investimento di 54,3 milioni di dollari, la Fondazione ha recuperato circa un terzo delle perdite registrate l'anno precedente. In base a queste prestazioni favorevoli, gli Amministratori hanno autorizzato un finanziamento iniziale di 20 milioni USD in contanti e di titoli azionari a breve termine per il fondo di riserva operativo. Questo finanziamento è avvenuto nel mese di agosto 2010.

Durante l'anno fiscale, è stato svolto un riesame esaustivo delle politiche di investimento per il Fondo generale del RI e del Fondo programmi e Fondo permanente della Fondazione. In occasione della riunione di giugno, il Consiglio centrale e gli Amministratori della Fondazione hanno approvato le nuove politiche d'investimento che mirano a ridurre i rischi patrimoniali nei portfolio dei fondi e ad incrementare la protezione contro il rischio d'inflazione rampante, deflazione prolungata, futura crisi del credito o impennate nei prezzi dell'oro o greggio. Queste politiche sono adesso in fase di attuazione.

In base alla prudente pratica di gestione degli investimenti, entrambe le organizzazioni effettuano i loro investimenti in un portfolio diversificato, che include titoli azionari U.S.A. e non U.S.A. e buoni a reddito fisso. La Fondazione investe anche in classi alternative, quali il mercato immobiliare, equità di aziende private e fondi di strumenti finanziari differenziati (hedge funds). I programmi d'investimento del Rotary sono supervisionati dalla commissione consultiva sugli investimenti della Fondazione, composta di tre amministratori e sei professionisti rotariani esperti sugli investimenti, e dalla commissione Finanze del RI. Il Rotary inoltre mantiene un consulente indipendente per gli investimenti per offrire consulenza finanziaria ad entrambe le organizzazioni su questioni attinenti gli investimenti e per monitorare gli investimenti del Rotary.

Tutti i fondi del Rotary sono gestiti da manager esperti e professionisti in materia di investimenti.

Per ulteriori informazioni sugli investimenti del Rotary, incluso il regolamento e le prestazioni relative agli investimenti, visitate [www.rotary.org/financials](http://www.rotary.org/financials).

## ASSETTO PATRIMONIALE DEL ROTARY INTERNATIONAL

Il patrimonio netto del Rotary International è aumentato di 11,4 milioni USD rispetto all'anno precedente in seguito alle entrate che hanno superato le uscite di 13,1 milioni USD, con un ammortamento di spesa di 1,7 milioni USD per l'aumento degli obblighi pensionistici del RI rispetto all'anno precedente.

### Tendenze attuali

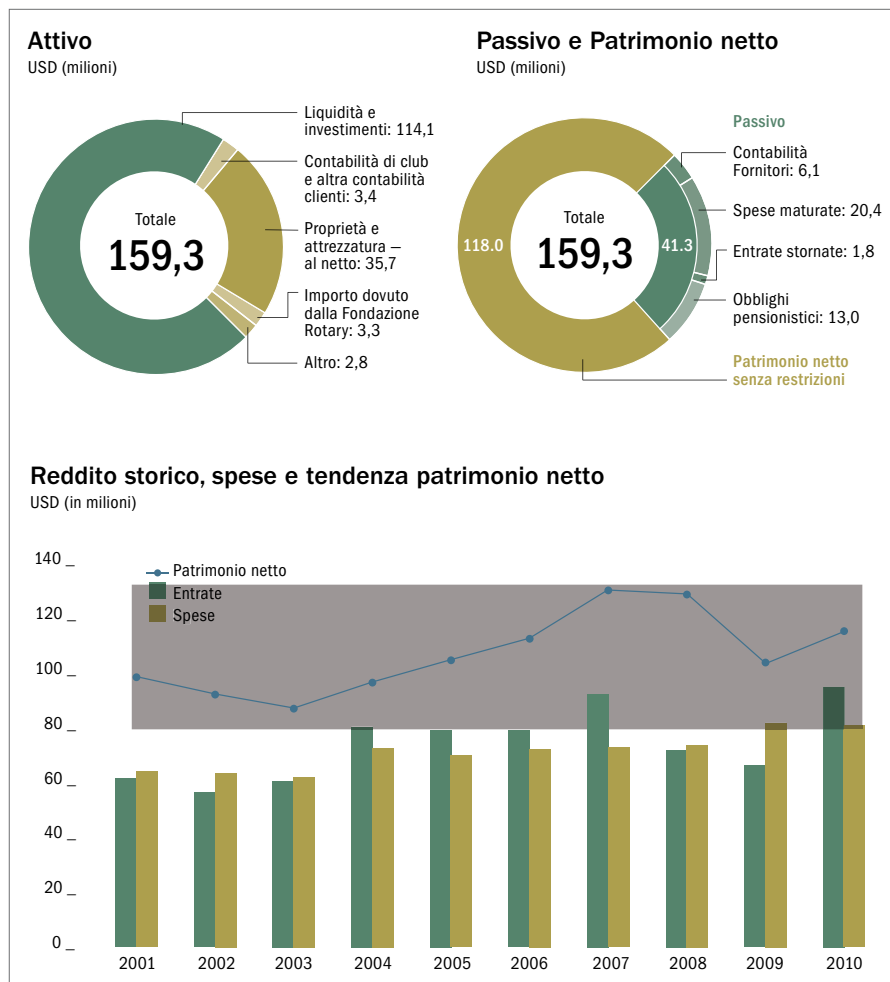
Dall'anno fiscale 2000-01 fino al 2002-03, le spese hanno superato le entrate, principalmente a causa del difficile clima degli investimenti finanziari.

Dall'anno fiscale 2003-04 fino al 2006-

07, le entrate hanno superato le spese e il patrimonio netto è cresciuto in conseguenza del miglioramento dei proventi da investimenti, aumento delle quote dell'effettivo e contenimento della spesa.

Durante gli anni fiscali 2007-08 e 2008-09, le spese hanno superato le entrate, nuovamente soprattutto a causa del clima difficile e volatile dei mercati finanziari.

Durante l'anno fiscale 2009-10, le entrate hanno superato le uscite grazie miglioramento dei proventi da investimenti e alle varie iniziative di risparmio. Il Consiglio di Legislazione 2010 ha registrato entrate del valore di 3,7 milioni USD per ammortizzare le uscite di 3,7 milioni USD. ■



# FINANZE della RF

## ENTRATE DELLA FONDAZIONE ROTARY

### Contributi

I generosi contributi dei Rotariani alla Fondazione Rotary sono aumentate rispetto all'anno precedente nonostante la difficile economia globale.

Il Fondo programmi (APF) ha ricevuto contributi per un totale di 100,4 milioni USD, nonostante la recessione ed uno storno dei contributi dal fondo APF a PolioPlus in risposta alla Sfida di 200 milioni del Rotary. Sei Paesi e aree geografiche - Canada, Hong Kong, Giappone, Corea, Taiwan e Stati Uniti - hanno superato l'obiettivo di 100 USD pro capite relativo all'iniziativa Ogni Rotariano, Ogni Anno.

I contributi al Fondo permanente di 10,5 milioni USD sono diminuiti del 9,5 per cento rispetto agli 11,6 milioni dell'anno fiscale 2008-09.

PolioPlus ha ricevuto 151,6 milioni USD di contributi a favore dell'Iniziativa globale per l'eradicazione della polio, inclusi 110,0 milioni da parte della Bill e Melinda Gates Foundation.

I contributi totali di 268,5 milioni USD non includono i 16,6 milioni di fondi generati da cassa.

## USCITE DELLA FONDAZIONE ROTARY

### Spese per programmi

Le spese per i programmi sono aumen-

tate di 37,3 milioni USD rispetto all'anno precedente, soprattutto a causa dell'aumento delle erogazioni al programma PolioPlus di 30,3 milioni USD. Inoltre, la spesa per i programmi umanitari è aumentata di 6,0 milioni USD, principalmente per un incremento del bilancio per l'anno fiscale 2009-10.

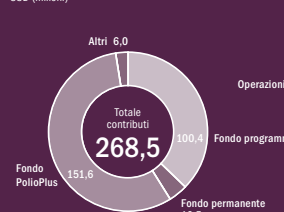
La spesa totale per il 2009-10 è stata di 204,9 milioni USD, che include 120,2 milioni USD in erogazioni per il programma PolioPlus e per le operazioni. Le erogazioni per i programmi di 187,0 milioni USD sono stati spesi direttamente sui programmi umanitari, l'eradicazione della polio, programmi educativi e altri programmi.

Le spese di sviluppo fondi sono state di 16,5 milioni USD per l'anno fiscale 2009-10. Tali spese e includono le spese per il personale, i servizi, le comunicazioni, le pubbliche relazioni, spese d'ufficio, supporto tecnico, consulenze legali, articoli per i riconoscimenti (raccolta fondi, donatori, ecc.).

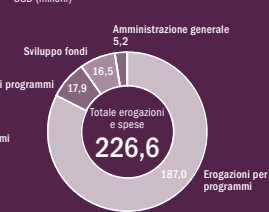
Le spese di amministrazione generale, che includono le spese per il personale, i servizi, le comunicazioni, le pubbliche relazioni, spese d'ufficio, supporto tecnico, consulenze legali, articoli per i riconoscimenti, spese di gestione del patrimonio, sono state di 5,2 milioni USD per il 2009-10. Le spese di amministra-

## Punti salienti delle finanze della Fondazione Rotary

Contributi alla FR 2009-10  
USD (milioni)



Erogazioni e spese 2009-10  
USD (milioni)



“I contributi alla Fondazione Rotary sono superiori di quasi 15 milioni rispetto all'anno scorso, senza contare la sovvenzione della Gates Foundation grant. Una tale generosità riflette la fiducia dei Rotariani nella loro Fondazione e il suo potere di fare del bene nel mondo”.

Glenn E. Estess Sr., Presidente degli Amministratori della Fondazione Rotary

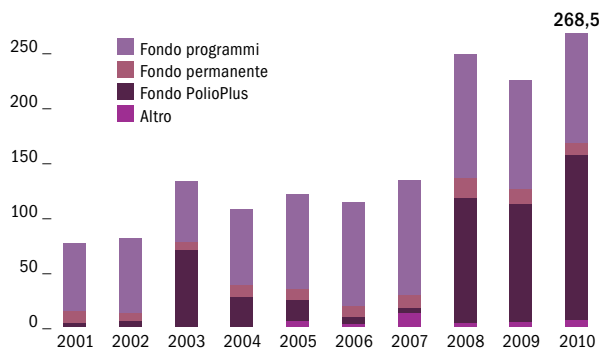
zione generale degli Amministratori, che includono le spese relative ai viaggi (biglietti aerei, albergo e pasti), sono state di 579.200 USD. Le spese di viaggio riguardano i viaggi per la promozione di programmi, per aumentare i contributi e il profilo della Fondazione, e per partecipare all'Assemblea internazionale, al Congresso del RI, alle riunioni degli Amministratori e agli Istituti del Rotary.

Negli ultimi 10 anni, la Fondazione ha speso 88 per cento dell'intero ammontare di spese per i programmi, un'ottima percentuale se paragonata con la spesa media del 65 per cento del settore.

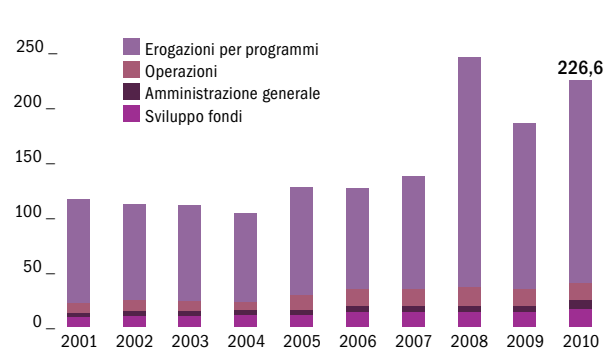
### Assetto patrimoniale netto della Fondazione Rotary

Il patrimonio netto della Fondazione è aumentato di 95,6 milioni USD rispetto all'anno precedente, soprattutto a causa di perdite da investimento realizzate e non realizzate. ■

Contributi alla Fondazione Rotary  
USD (milioni)



Erogazioni per programmi, Operazioni e Spese  
USD (milioni)



**Risultati finanziari dell'anno fiscale della Fondazione Rotary del Rotary International**

USD (milioni)

	2009-10	2008-09	2007-08	2006-07	2005-06
<b>ENTRATE</b>					
<b>Contributi<sup>1</sup></b>					
Fondo programmi	\$ 100,4	\$ 99,3	\$ 114,8	\$ 102,8	\$ 92,6
Fondo permanente	10,5	11,6	13,9	13,3	12,1
Fondo PolioPlus	151,6	109,7	114,1	3,1	5,6
Altri con restrizioni temporanee	2,4	1,1	0,5	0,3	1,6
Altri senza restrizioni	3,6	2,1	2,4	13,5	
<b>Totale Contributi</b>	<b>\$ 268,5</b>	<b>\$ 223,8</b>	<b>\$ 245,7</b>	<b>\$ 133,0</b>	<b>\$ 111,9</b>
<b>Reddito da investimento</b>					
Fondo programmi	\$ 36,9	\$ (106,2)	\$ (30,4)	\$ 70,7	\$ 34,5
Fondo permanente	15,2	(59,3)	(18,5)	31,8	14,6
Fondo PolioPlus	1,8	2,1	4,7	2,4	1,1
Altri programmi	0,4	(0,5)	(0,1)	0,9	
<b>Totale perdite da investimento (Perdite)</b>	<b>\$ 54,3</b>	<b>\$ (163,9)</b>	<b>\$ (44,3)</b>	<b>\$ 105,8</b>	<b>\$ 50,2</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>\$ 322,8</b>	<b>\$ 59,9</b>	<b>\$ 201,4</b>	<b>\$ 238,8</b>	<b>\$ 162,1</b>
<b>EROGAZIONI PER PROGRAMMI, OPERAZIONI E SPESE</b>					
<b>Erogazioni per programmi</b>					
Programmi umanitari	\$ 44,2	\$ 38,2	\$ 56,7	\$ 44,8	\$ 44,3
Programmi educativi	23,5	22,0	23,4	23,3	21,9
Programma PolioPlus	118,1	87,8	126,7	23,7	24,9
Altri programmi	1,2	1,0	1,2	8,4	
<b>Totale erogazioni per programmi</b>	<b>\$ 187,0</b>	<b>\$ 149,0</b>	<b>\$ 208,0</b>	<b>\$ 100,2</b>	<b>\$ 91,1</b>
<b>Operazioni per programmi</b>					
Programmi umanitari	\$ 7,5	\$ 9,4	\$ 10,2	\$ 9,6	\$ 8,7
Programmi educativi	5,9	6,6	7,1	6,7	6,1
Programma PolioPlus	2,1	2,2	2,1	2,3	2,1
Altri programmi	2,4	0,4	0,1		
<b>Totale operazioni per programmi</b>	<b>\$ 17,9</b>	<b>\$ 18,6</b>	<b>\$ 19,5</b>	<b>\$ 18,6</b>	<b>\$ 16,9</b>
<b>Totale erogazioni per programmi e Operazioni</b>	<b>\$ 204,9</b>	<b>\$ 167,6</b>	<b>\$ 227,5</b>	<b>\$ 118,8</b>	<b>\$ 108,0</b>
<b>Spese operative</b>					
Sviluppo fondi	\$ 16,5	\$ 14,5	\$ 13,6	\$ 12,6	\$ 13,7
Amministrazione generale	5,2	5,7	6,3	6,3	6,6
<b>Totale spese operative</b>	<b>\$ 21,7</b>	<b>\$ 20,2</b>	<b>\$ 19,9</b>	<b>\$ 18,9</b>	<b>\$ 20,3</b>
<b>TOTALE EROGAZIONI PER PROGRAMMI, OPERAZIONI E SPESE</b>	<b>\$ 226,6</b>	<b>\$ 187,8</b>	<b>\$ 247,4</b>	<b>\$ 137,7</b>	<b>\$ 128,3</b>
Modifiche contributi pensionistici <sup>2</sup>	\$ (0,6)	\$ (1,9)	\$ (0,3)	\$ (0,5)	\$ 0,7
<b>INCREMENTO (CALO) PATRIMONIO NETTO DELLA FONDAZIONE</b>	<b>\$ 95,6</b>	<b>\$ (129,8)</b>	<b>\$ (46,3)</b>	<b>\$ 100,6</b>	<b>\$ 34,5</b>

	2009-10	2008-09	2007-08	2006-07	2005-06
<b>ASSETTO PATRIMONIALE DELLA FONDAZIONE ROTARY<sup>3</sup></b>					
<b>Liquidità, impegni e altri assetti</b>	\$ 59,9	\$ 43,2	\$ 42,8	\$ 37,4	\$ 34,7
<b>Investimenti</b>					
Liquidità e investimenti a breve termine	\$ 16,3	\$ 19,7	\$ 16,7	\$ 28,8	\$ 24,2
Buoni	268,6	226,3	234,2	150,0	159,8
Azioni	283,2	261,2	383,6	468,1	378,8
Investimenti alternativi	78,9	81,0	124,2	93,0	89,8
Interessi condivisi	24,4	22,8	27,3	27,2	21,9
<b>Totale investimenti</b>	<b>\$ 671,4</b>	<b>\$ 611,0</b>	<b>\$ 786,0</b>	<b>\$ 767,1</b>	<b>\$ 674,5</b>
<b>TOTALE ASSETTO PATRIMONIALE</b>	<b>\$ 731,3</b>	<b>\$ 654,2</b>	<b>\$ 828,8</b>	<b>\$ 804,5</b>	<b>\$ 709,2</b>
<b>PASSIVO E PATRIMONIO NETTO DELLA FONDAZIONE ROTARY</b>					
<b>Passivo</b>					
Erogazioni per programmi maturate	\$ 51,5	\$ 72,5	\$ 115,7	\$ 45,8	\$ 47,3
Conto Fornitori e spese maturate	22,3	19,8	21,4	20,7	24,5
<b>Totale Passivo</b>	<b>\$ 73,8</b>	<b>\$ 92,3</b>	<b>\$ 137,1</b>	<b>\$ 66,5</b>	<b>\$ 71,8</b>
<b>Entrate stornate<sup>4</sup></b>					
Fondo programmi	\$ 329,1	\$ 310,1	\$ 434,3	\$ 475,3	\$ 405,0
Fondo PolioPlus	130,0	77,4	42,7	37,3	52,6
Fondo permanente	187,2	168,0	207,9	219,6	179,6
Altri con restrizione temporanea	2,1	0,3	0,7	0,3	0,2
Altri senza restrizioni	9,1	6,1	6,1	5,5	
<b>Totale patrimonio netto</b>	<b>\$ 657,5</b>	<b>\$ 561,9</b>	<b>\$ 691,7</b>	<b>\$ 738,0</b>	<b>\$ 637,4</b>
<b>TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO</b>	<b>\$ 731,3</b>	<b>\$ 654,2</b>	<b>\$ 828,8</b>	<b>\$ 804,5</b>	<b>\$ 709,2</b>
<b>Contributi generati da cassa</b>					
Sovvenzioni paritarie	\$ 16,1	\$ 15,1	\$ 18,5	\$ 14,5	\$ 13,6
Partner PolioPlus			4,4	1,6	1,2
Altri contributi con restrizioni	0,5	0,5	0,7	0,2	0,5
<b>TOTALE CONTRIBUTI GENERATI DA CASSA</b>	<b>\$ 16,6</b>	<b>\$ 15,6</b>	<b>\$ 23,6</b>	<b>\$ 16,3</b>	<b>\$ 15,3</b>

- I contributi generati da cassa non sono inclusi. Questi fondi passano attraverso la Fondazione per il riconoscimento dei donatori, ma non vengono riportati come contributi nei resoconti finanziari in base ai principi di contabilità USA.
- Le leggi fiscali degli Stati Uniti richiedono di effettuare le modifiche dovute ai vari piani pensionistici.
- Certe ri-classificazioni sono state effettuate ai bilanci per gli anni precedenti per conformarsi alle presentazioni del 2009-10.
- Il patrimonio netto è costituito dalla differenza tra il totale del patrimonio attivo e del passivo.

**EFFETTIVO 2009-10**
**1.227.563**

Rotariani

**34.103**

Rotary Club

**530**

Distretti Rotary

**189.336**

Rotaractiani

**8.232**

Club Rotaract

**291.732**

Interactiani

**12.683**

Club Interact

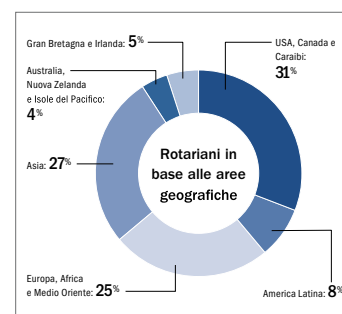
**159.298**

Soci GROC

**6.926**

GROC = Gruppi rotariani comunitari

Tutti i dati aggiornati al 30 giugno 2010.





# INCONTRI Rotariani

**I PROTAGONISTI ITALIANI DI OGGI E DI DOMANI**

LA FORZA DEL MESSAGGIO INTERNAZIONALE DEL RI  
INTERPRETATO IN CHIAVE LOCALE

*Così nei nostri Distretti  
si affrontano piccole e grandi ambizioni nel servizio*



**DG GIANNI MONTALENTI**

*Distretto 2030*

# Proiettiamoci verso il futuro

DI SILVANO BALESTRERI



**A**nche lui, come Martin Luther King, ha fatto un sogno. Sogna un Rotary senza invidie e ipocrisie.

E' nato nella sabauda città di Torino, prima capitale d'Italia. Governa il Distretto 2030 che comprende Liguria, Piemonte e Val d'Aosta.

E' il Nord Ovest che ha fatto l'Unità d'Italia: basta ricordare gli eroi e i protagonisti del Risorgimento da Goffredo Mameli, a Giuseppe Garibaldi, a Giuseppe Mazzini a Vittorio Emanuele di Savoia fino a Camillo Benso Conte di Cavour.

Cinquantatré anni compiuti il 18 febbraio sotto il segno zodiacale dell'Acquario (lo stesso di Abramo Lincoln e di Albert Einstein), Gianni Montalenti è uno dei più giovani Governatori del Rotary International. Uomo di finanza, appassionato di storia, grande conoscitore di Internet e delle nuove tecnologie, sposato con Desirée, due figli, Carlotta e Federico, Gianni Montalenti è proiettato verso il futuro e le nuove frontiere del web. Crede, infatti, che la "rete" possa aiutare il Rotary a crescere e non si stanca di ripetere che i so-

cial network, se utilizzati bene, possono essere un grandissimo aiuto per unire i continenti, come chiede il Presidente internazionale Ray Klingensmith.

Socio da quindici anni del Rotary Club Chivasso, a metà percorso del suo anno da Governatore e dopo aver "visitato" gli 88 RC del Distretto 2030, Gianni Montalenti "confessa" alla rivista Rotary progetti, aspettative, traguardi già tagliati e nuove mete da raggiungere, perché, dice, "i rotariani non si spaventano per le sfide".

*Sei il Governatore del 150esimo Anniversario dell'Unità d'Italia del Distretto rotariano che, in pratica, ha fatto l'Italia. Che cosa provi? Sei emozionato? Qual è il ruolo del tuo Distretto e del Rotary nelle celebrazioni?*

Il ruolo del Distretto non può che essere di sostegno alle Celebrazioni. Il simbolo adottato quest'anno ne è la conferma. Una bandiera italiana che unisce le regioni, in antitesi con quanto qualche insensata politica, vorrebbe sostenere.

E' importante che il Rotary segua gli sviluppi politici della propria comunità alla luce delle ripercussioni che essi potrebbero avere sulle attività di servizio e sul perseguimento degli ideali rotariani.

*Unire i continenti e impegnarsi nelle comunità: che cosa fa il Distretto 2030 per mettere in pratica le indicazioni del Presidente internazionale?*

Il ruolo del Club è determinante per sostenere il concetto di Building Community e il Distretto quest'anno è presente proprio a sostegno delle attività dei Club che sono un riferimento nel proprio territorio. Il Club deve trovare nel Distretto un partner che amplifica la visibilità dei progetti rotariani al fine di aumentarne la credibilità. Il Distretto è il "centro servizi" che permette al Club di aumentare la sua operatività.

*Il Distretto 2030 con il progetto Talassemia ha gettato un ponte sul Mediterraneo tra l'Italia e il Marocco. Credi che l'iniziativa possa eguaglia-*

*re la campagna Polioplus per costruire un mondo libero dalle malattie?*

Credo che il progetto Talassemia sia un esempio antesignano del messaggio del Presidente internazionale Ray Klingensmith.

Il ponte tra Italia e Marocco oggi ha solidissime basi, il sostegno di moltissimi Club e un futuro realistico. Quando le istituzioni del Marocco avranno preso in carico il progetto rotariano, allora avremo la certezza conclamata del nostro successo. Ogni bambino che si è salvato per merito dell'azione Rotariana, è in ogni caso il miglior successo raggiungibile. Oggi è fantastico vedere quanti rotariani si stanno rendendo disponibili al conseguimento del risultato. Come per la Polio siamo "a tanto così", ma in ogni caso il ponte è molto solido.

*Acqua per tutti: è l'impegno corale dei Distretti italiani che si mobilitano per il convegno internazionale di Assisi. E' una sfida ambiziosa e coraggiosa. I rotariani riusciranno a vincere?*

I Rotariani sono ambiziosi e non si spaventano per le sfide che si presentano.

Assisi è un simbolo per tutti, e proprio ad Assisi vogliamo fare il punto su una situazione preoccupante, ma che se condivisa, può essere gestita affinché l'acqua continui ad essere un bene libero e comune, e non diventi il "petrolio" del Terzo millennio. Il network o la community rotariana può essere molto influente e credibile, ma la sfida è complessa.

*Hai doppiato la boa dei primi sette mesi. Come è stata la navigazione tra i Club del Distretto? C'è qualche naufrago o sono tutti lupi di mare?*

Il Distretto ha caratteristiche differenti, che influiscono diversamente sull'operatività dei Club in relazione ai propri territori. Non parlerei di naufraggi o di lupi di mare, ma di Club più o meno efficienti. Il livello di efficienza è determinato dall'organizzazione dei Club che hanno capito l'importanza di una programmazione condivisa tra annate di Presidenti e quelli che pensa-

no, invece, che un Presidente possa da solo cambiare una situazione di "stanca". Complessivamente sono soddisfatto.

*Qual è l'umore che cogli tra i rotariani: entusiasmo o stanchezza?*

Ho conosciuto solo una metà dei rotariani nel corso delle visite, perché l'altra metà non si è presentata: c'è un Distretto che non ho conosciuto. Indifferenza e assenza cronica rappresentano il vero problema. Puoi essere stanco, ma presente, iper-impegnato, ma entusiasta del Rotary. La metà che ho conosciuto è frizzante e propositiva. I Club fanno grandi cose, i progetti sono magnifici.

*Pensi che una campagna "largo ai giovani" oltre ad abbassare l'età media dei rotariani contribuisca a rilanciare l'attività del Rotary e a farlo conoscere e apprezzare di più dalla società civile?*

Potrebbe essere così con parecchie variabili però il Rotary richiede un po' di sacrificio e attenzione. Il rapporto tra nuove generazioni e anziani dei Club potrebbe partire da questo confronto: quanto sei disposto - oggi non domani - a sacrificarti (un pochino) per il Rotary?

Dare valore al Rotary, significa pensare all'evoluzione della propria comunità attraverso principi di solidarietà, professionalità ed impegno. Noi siamo la società civile, se comprendiamo il nostro essere rotariani il gioco è (quasi) fatto.

*Nel cassetto di Governatore hai qualche sogno o progetto che vorresti realizzare?*

Un Rotary senza invidie e ipocrisie. Sono un sognatore.

*Qual è il risultato ottenuto di cui sei più orgoglioso e quale il traguardo più difficile da raggiungere?*

Aspetterei la fine del mandato per rispondere a questa domanda. Come dico nei Club il successo del mio anno dipenderà dall'operatività dei Club e da come sarò stato capace a sostenere i programmi, così come quello di un Presidente dalla cooperazione del suo Club. Ad oggi posso dire però che la

grande partecipazione agli eventi distrettuali, mi ha particolarmente inorgogliato.

*Sei un uomo di finanza abituato a studiare i bilanci delle società: il Rotary ha i conti in regola?*

Ovviamente sì. Un Distretto che risponde a 88 Club e a 5.200 rotariani non si può permettere una gestione approssimativa. Il Rotary International, invece, proprio nella persona dell'attuale Presidente Internazionale ha predisposto tutta serie di efficienze, che hanno migliorato fortemente la situazione dell'amministrazione. La risposta del Rotary e della Fondazione in questo momento di crisi economica è stata virtuosa.

*Scusa aggiungerei una domanda relativa al Rotary su Facebook e Twitter, perché sei un Governatore ad alta tecnologia sempre con il blackberry in azione.*

Permettimi la battuta, ma non sono da blackberry, preferisco la mela alla mora!

Siamo in un momento epocale per la comunicazione, una sorta di Far West, dove Facebook e Twitter rappresentano dei Saloon, dove spesso ci si può imbattere in imbrogliatori. E' indubbia la grande opportunità di comunicazione che i social-network offrono, ma bisogna evitare di farsi fagocitare dal sistema e utilizzarlo con metodo. Oggi c'è una specie di compulsione nell'utilizzo del sistema, e proprio in questi casi di "ossessione da comunicazione globale" si rischia di essere aggirati. Proprio chi gestisce l'informazione ha tutto da guadagnare da questa confusione.

Basta vedere oggi che cosa avviene con le e-mail: dopo 10 minuti che hai ricevuto una mail, il mittente ti telefona per chiederti come mai non hai ancora risposto; su un social-network dialoghi in contemporanea con decine di persone! La rete rotariana su Twitter e LinkedIn è molto efficace, Facebook è più dispersiva e meno "selettiva". I social network se utilizzati bene, possono essere un grandissimo aiuto per unire in continenti. ■



## ANTONIO STRUMIA

*Un ingegnere al comando nell'anno 2011/12*

Antonio Strumia, il Governatore designato che guiderà il Distretto 2030 dal primo luglio 2011 al 30 giugno 2012, si è laureato in Ingegneria Elettronica con lode al Politecnico di Torino con una tesi sui sistemi di Telecomunicazioni Satellitari, dopo un periodo biennale come ricercatore all'Istituto di Elettronica e Telecomunicazioni del Politecnico di Torino, ha successivamente ricoperto incarichi manageriali internazionali di crescente importanza in: CDMT (Inghilterra) e Panseamt (Germania) nel sistema di navigazione di un aereo militare per conto della Società Italiana Avionica, Prima Industrie (automazione con robot di taglio e saldatura laser), Electrolux Zanussi (dove ha partecipato alla ristrutturazione del gruppo Zanussi da parte della società svedese Electrolux), nelle cooperazioni internazionali del gruppo Fiat con esperienze industriali nelle società congiunte Fiat - Peugeot e nella ricerca e sviluppo e sistemi informativi in Fiat Auto. Dall'inizio del 2002 è Direttore dell'Istituto Superiore Mario Boella, prestigioso centro di ricerca applicata nelle tecnologie wireless di valenza internazionale con 250 ricercatori partecipato e sostenuto da Compagnia di San Paolo (di cui è Ente Strumentale) e Politecnico di Torino e da numerosi soci industriali (Motorola, SKF, STMicroelectronics e Telecom Italia). E' consigliere in numerose associazioni di categoria (ANIPLA; AEIT ecc.). E' socio del Rotary Club Susa Valsusa dal 1994, dove è stato presidente nell'A.R. 2000-2001. Ha ricoperto parecchi incarichi distrettuali (tra cui Assistente al Governatore per tre successivi mandati a partire dall'A.R. 2001-2002). PHF a tre rubini. E' sposato con Catherine di nazionalità francese, conosciuta nel periodo di lavoro passato in Inghilterra (oltre sei anni).

## PAOLO BIONDI

*Un economista per il Distretto nell'anno 2012/13*

Paolo Biondi, Governatore designato per l'anno 2012/2013 del Distretto 2030 è nato nel 1942. E' cresciuto in Lombardia fra la città di Como, dove ha frequentato il liceo classico, e Milano, dove si è laureato in Economia e commercio alla prestigiosa Università Bocconi. Dopo la laurea ha sostenuto l'esame di stato di dottore commercialista. Nel 1968 è stato assunto dall'ufficio di Milano della Arthur Andersen, della quale, nel 1980, è divenuto partner. Nello stesso anno si è trasferito a Genova, per aprire la sede locale della Società che ha gestito fino al 1997. Paolo Biondi si è quindi occupato della sede di Bucarest, prima come responsabile della divisione audit e poi come responsabile del Paese (Country Managing Partner). Nel 2000 si è ritirato dalla Andersen, mantenendo comunque fino al 2002. un rapporto di consulenza con l'ufficio di Bucarest, assistendolo nella gestione dei maggiori clienti. Biondi ha poi continuato a svolgere in modo indipendente incarichi di consulenza per società italiane, che investono in Romania e a cercare di cogliere opportunità di investimento in proprio in quel Paese. E' sposato da 39 anni con Luisa e hanno due figli, uno dei quali è avvocato in Genova, mentre l'altro è dirigente di una società di consulenza in Milano. Il tempo libero, che da poco è riuscito a ricavarci, lo impiega per cercare di migliorare l'handicap golfistico (con risultati modesti, come dice scherzando) e per passare quanto più tempo possibile nella casa di campagna, ad occuparsi dei cani che dovrebbero farle la guardia. Sotto un profilo rotariano, il Governatore designato è stato cooptato dal suo Club (RC Genova Est) nel 1985. In questi 25 anni è stato membro di svariate commissioni del club, di cui è stato prima tesoriere dal 1993 al 1998 e quindi Presidente nell'anno 2003/2004. Ha poi ricoperto la carica di Assistente del Governatore, per il triennio 2006-2009, e quindi Formatore Distrettuale nel 2010-2011 e nel corrente anno.

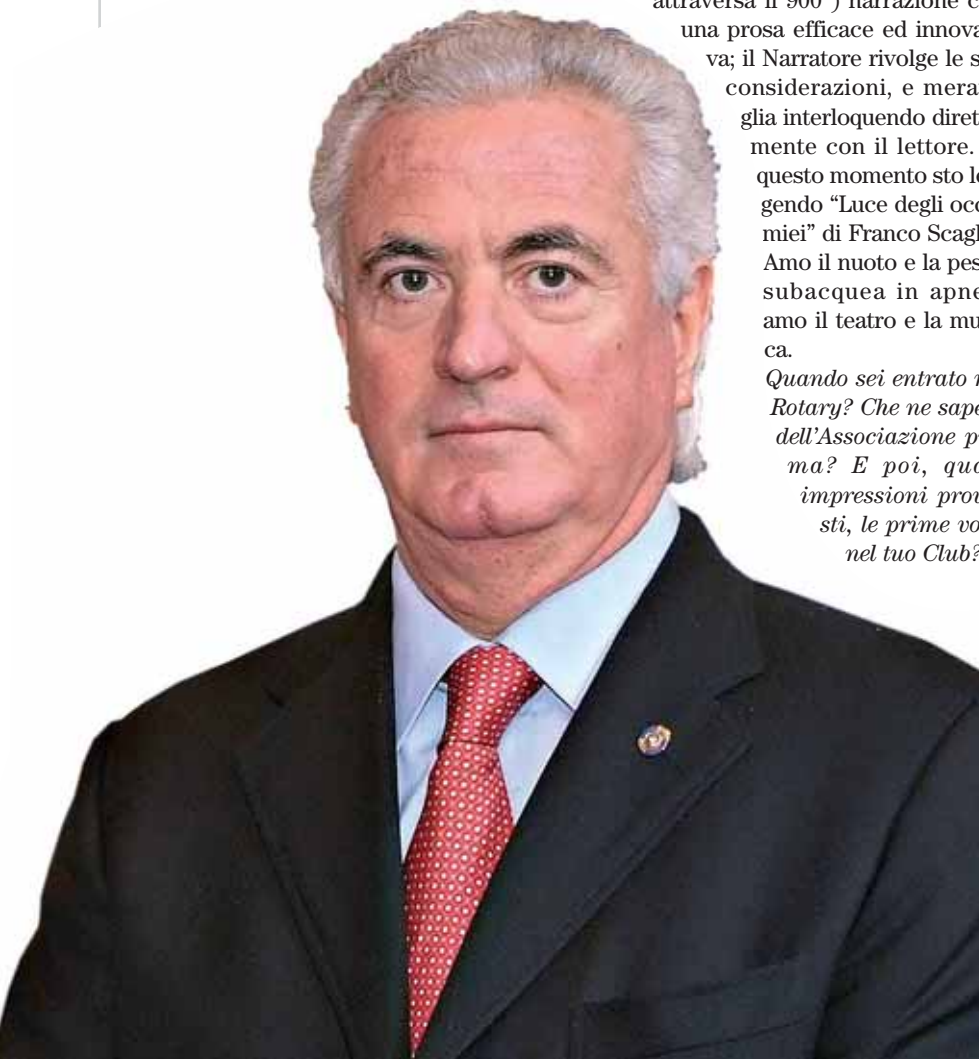


**DG MARCO TORSELLO**

*Distretto 2120*

# Serenità per servire con gioia

DI ALFONSO FORTE



*Marco, oggi tu vivi una stagione di impegni e di forti attività, lo sappiamo in tanti. Svolgi un'apprezzata attività di odontoiatra, curi una tua azienda agraria; e poi quest'anno svolgi l'importante ruolo di Governatore nella maniera che ormai ben conosciamo e, in tanti, stimiamo.*

*Ma prima di scendere a parlare di te Rotariano, dicci qualche particolare della tua maniera di vivere la vita di ogni giorno. Coltivi la lettura? Ti allietta qualche sport? Ti interessi all'arte? Sei tifoso? Ti distrae il teatro?*

Ogni sera, e nel tempo libero, leggo con avida assiduità. Ultime letture: "Canale Mussolini" (storia di una famiglia che

"attraversa il 900") narrazione con una prosa efficace ed innovativa;

il Narratore rivolge le sue considerazioni, e meraviglia interloquendo direttamente con il lettore. In questo momento sto leggendo "Luce degli occhi miei" di Franco Scaglia.

Amo il nuoto e la pesca subacquea in apnea, amo il teatro e la musica.

*Quando sei entrato nel Rotary? Che ne sapevi dell'Associazione prima? E poi, quali impressioni provasti, le prime volte nel tuo Club?*

Avevo grande considerazione perchè amici di famiglia ne facevano parte. Socio fondatore del Club di Gallipoli, ho provato: grande soddisfazione ed orgoglio personale nel far parte di un sodalizio che aveva fra i suoi soci quanto di meglio la società locale potesse rappresentare

*Se tu dovessi rivivere quei primi momenti 'rotariani', ti verrebbe mai voglia di tornare sui tuoi passi, cambiare decisione, o - di contro - perfezionare e se possibile migliorare il tuo già valido contributo di pensiero e di opere all'Associazione; e in quali modi? In buona sostanza, dare ancora di più e di meglio?*

Una cosa è certa: mai avrei pensato di poter essere investito un giorno della carica di Governatore. Quel giorno è arrivato. e lungi dall'esserne intimorito, ho trovato tutta l'energia possibile, anche per l'apporto costante di mia moglie Lucia, di andare avanti con impegno per risolvere problemi e superare qualche ostacolo.

*Sei oggi apprezzato Governatore di un Distretto 'piccolo piccolo' ma che da anni ormai si impone sempre più all'attenzione del mondo rotariano. In quest'anno 2010/11 qual è stato l'episodio che più di tutti ti ha colpito, nell'ambito di un Club o dello stesso Distretto; quale la suggestione che più delle altre ti è rimasta dentro?*

L'entusiasmo corale che unisce nell'operare tutti i presidenti di club, lo spirito di servizio diffuso, la grande armonia fra tutte le componenti, la serenità ed il servire con gioia. Grazie a questo impeto sinergico, sono riuscito a raggiungere traguardi che in un primo momento mi sembravano impossibili, quasi utopici, ma con la mano tesami dagli altri, ho potuto superare agevolmente qualche difficoltà.

*In sei mesi hai potuto toccare con mano l'entusiasmo di tanti dei 2.700 Rotariani del '2120'; ne hai potuto verificare la 'voglia' di lavorare seriamente per il proprio Club, per il Distretto, per la gente del bisogno; hai partecipato tu stesso a importanti iniziative di servizio. Tutto questo ritieni sia sufficiente*

*per collaborare alla realizzazione degli obiettivi 'totali' del Rotary? O pensi che occorranò nuove spinte, nuovi incentivi, nuove iniziative?*

Bisogna lavorare per far sentire tutti i soci orgogliosi di appartenere al nostro sodalizio. Viviamo in una società in continuo fermento, spesso percorsa da crisi ricorrenti che talvolta cercano perfino di ribaltare consolidati valori. Tutti dobbiamo impegnarci! dal primo all'ultimo socio! Dobbiamo cambiare in meglio l'intera comunità, non solo quella in cui viviamo. dobbiamo attivarci per svegliare gli "sleeping members": i soci che dormono. ai quali, spesso, non bastano neppure riunioni interessanti impregnate su argomenti frizzanti o d'attualità. occorre scuotere questi amici, e nel contempo incrementare l'effettivo con la cooptazione di giovani di ambo i sessi, adoperandoci perché possano accrescere nell'ambito del Club il loro impegno rotariano.

*Quando, a inizio del tuo anno da Governatore, presi visione dell'Organigramma, non mi fu difficile capire che avevi predisposto un 'team' di stretti Collaboratori di tutto rispetto. E' dunque vero che condividere progetti, studiare strategie insieme, vivere con altri l'etica rotariana è il grande segreto di un leader, per realizzare al meglio quei progetti e quelle strategie?*

Conduco con facilità il Distretto - devo ammetterlo con estrema franchezza perché la squadra distrettuale è una grande squadra che mi semplifica la vita e mi risolve tanti e tanti piccoli impegni. Ritengo di aver avuto il merito della scelta felice di collaboratori efficienti e animati da spirito di servizio e voglia di fare.

*Andiamo ora più in profondità. Da più parti si va affermando che il Rotary deve cambiare, deve realizzare una qualche svolta. Alcuni 'grandi' Rotariani - addirittura lo stesso Paul Harris - parlarono dell'opportunità di una 'rivoluzione pacifica'. Tu che al Rotary hai dedicato e tuttora dedichi interesse e servizio, vorresti che il Rotary cambi; e in che misura? E sotto quali aspetti?*

Bisogna avere il coraggio di cambiare, altrimenti il Rotary non ha futuro, non potrà cioè crescere e prosperare nel 21 se-

colo. Per cambiare non c'è bisogno di fare rivoluzioni cerchiamo invece di incidere quanto più possibile con coerenza, credibilità e continuità, nella nostra società, e sul nostro territorio per far sì che i Rotariani si distinguano, sia per il distintivo che portano all'occhiello sul risvolto della giacca, sia per l'incisività con cui operano per la Collettività. Credo che si debba ricercare un nuovo equilibrio fra un Rotary aristocratico con 4/4 di nobiltà nell'etica ed un Rotary che opera, mantenendo sempre alta la soglia decisionale nel momento di accettare ammissioni, valutando con attenzione le caratteristiche umane e professionali dei potenziali associati.

*Per essere più concreti e realisti, nella prospettiva di un 'nuovo' Rotary, si dovrebbe trattare di una rivoluzione copernicana o si dovrebbe intervenire soltanto su taluni singoli settori della strategia rotariana: sull'incremento - ad esempio - e/o sulla migliore selettività dell' Effettivo, sulla strategia dell'azione della Rotary Foundation, su una qualche 'rivisitazione' della politica PolioPlus, sulla migliore attuazione dei grandi progetti umanitari? questi punti, la Tua risposta - consapevole e autorevole - sarà per i Lettori di questo nostro periodico un segnale di grande importanza e di forte prospettiva.*

Porre maggiore attenzione nella selettività delle ammissioni. Il Rotary avrà un futuro se sapremo adeguarci al bioritmo del mondo, se sapremo cambiare migliorando e se saremo in grado di prendere visione dei bisogni dell'umanità e di adoperarci per risolverli.

*Ai giovani - donne e uomini - che si affacciano alla vita civile e professionale, io credo che il Rotary debba rivolgere sempre maggiore attenzione. Sono essi il futuro dell'umanità e del Rotary, si dice. Cosa intendi che si faccia, ancora e di più, a favore delle nuove generazioni? Che si cooptino più giovani nei nostri Club o che, per quelli già in forza, si intensifichi un'azione informatrice-formatrice più concreta e più sostanziale?*

Giovani e donne sono stati i due punti di forza per dare maggiore slancio e vigore

al nostro sodalizio. Viviamo in una società in continuo fermento, e spesso percorsa da crisi ricorrenti che talvolta cercano perfino di ribaltare consolidati valori. Tutti dobbiamo impegnarci, dal primo all'ultimo socio, per cambiare in meglio l'intera comunità, non solo quella in cui viviamo. E' un patrimonio irrinunciabile, quello dei giovani, verso il quale dovremo assumere posizioni di maggiore disponibilità; un patrimonio che sarà necessario far lievitare grazie anche alla nostra costante dedizione, e sviluppare con profitto attraverso una ricerca adeguata, una cooptazione mirata, una formazione diretta a far conoscere l'essenzialità dei principi rotariani. E' un programma utopico? Nient'affatto. Ma sarà possibile solo se guarderemo con crescente attenzione ai giovani. Sono essi il nostro futuro e non possiamo disconoscere che gran parte del loro disinteresse è colpa di noi adulti, troppo presi dalla nostra professione, dagli affanni della carriera. Occorre catturare il loro interesse, dare linfa alle loro attese con esempi, valori e testimonianze. Tocca a noi adulti - e in particolare a noi Rotariani - scendere in campo per aiutarli a recuperare, con i valori del passato, anche la fiducia in progetti a lungo termine. Soltanto così i giovani - ossia i nostri figli - potranno guardarci con rispetto e vedere in noi la fiaccola delle loro speranze.

*Oggi che sei giunto a metà del percorso, avrai certamente avuto modo di veder realizzato uno o più obiettivi o progetti da te sognati fino al 30 giugno 2010. Quale? O quali? Di certo, ad altro ancora aspiri in questa seconda fase del tuo mandato.*

Certamente sono felice che, secondo le mie intenzioni, si stia servendo in 'laetitia', che il Distretto viva un momento di grande concordia e serenità, che 51 Club su 54 abbiano deliberato di approvare e far parte della costituenda "Associazione Distretto 2120" e che il progetto distrettuale "Malaria fighter" abbia avuto una favorevole accoglienza e un'adesione unanime. Desidero lasciare al mio successore un Distretto in cui ciascuno operi con "La gioia delle regole e delle relazioni". ■



## MARIO GRECO

*Un giurista eletto per il 2011/12*

Mario Greco nasce a Cotronei (KR), Calabria, nel 1938; risiede dal 1964 a Bari. Coniugato con Melly, ha tre figli avvocati, Francesco, Salvatore e Stella, e un nipotino, Mario junior. Profilo professionale. Laureato in Giurisprudenza presso l'Università di Napoli. Nel 1970 entra nella magistratura ordinaria. Eletto senatore della Repubblica nel 1996, da magistrato di Cassazione si dimette dall'ordine giudiziario, coerentemente alla sua proposta di legge sul divieto al rientro nelle funzioni giurisdizionali per i magistrati che avessero svolto un ruolo politico. Nel corso dei suoi due mandati parlamentari (1996-2006) ricopre importanti incarichi istituzionali, tra cui: Presidente della Commissione Affari europei, Presidente della Commissione "Scambi culturali, flussi migratori e qualità della vita" dell'Assemblea Parlamentare Euromediterranea; vicepresidente della Commissione di Garanzia del Senato, capogruppo in Commissione giustizia, componente di varie Commissioni. E' stato primo firmatario di 250 disegni di legge, di oltre 300 interrogazioni e nella sola XIV legislatura ha svolto, tra Aula e Commissioni, circa 400 interventi. Profilo rotariano. Socio del Rotary Club di Putignano dal 1976, di cui è stato Presidente nell'anno 1983-84; più volte presidente o membro di diverse Commissioni, sia nell'ambito del Club che del Distretto, rappresentante del Governatore nel 1987-88, tre volte rappresentante speciale del Governatore per la costituzione dei Club Casamassima Terra dei Peuceti, Ostuni-Valle d'Itria, Monopoli; rappresentante personale del Governatore per la Comprensione mediterranea, per i Rapporti con le Istituzioni. Insignito di 4 P.H., del distintivo d'oro, Benefattore della Rotary Foundation. Ha realizzato lodevoli iniziative, nell'ambito soprattutto del disagio giovanile.

## ROCCO GIULIANI

*Un avvocato al vertice nel 2012/13*

Nato a Martina Franca il 13.04.1945 ed ivi residente in Via Taranto n. 31. Dopo aver conseguito la Maturità Classica presso il Liceo Classico "Tito Livio di Martina Franca, si iscrive alla Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Bari ove si laurea nell'anno accademico 1967/68. Ha frequentato presso la stessa Università, successivamente al conseguimento della laurea, la Scuola di Perfezionamento in Diritto del Lavoro. Adempiuti gli obblighi di leva in Roma presso il Ministero della Difesa, Direzione Generale Sottuffesercito, inizia l'attività forense nello studio legale paterno in Martina Franca di ininterrotta tradizione familiare (tanto che nella sua ricca biblioteca si custodiscono le pubblicazioni di leggi, giurisprudenza e dottrina dalla fondazione del Regno d'Italia). E' iscritto all'Albo degli Avvocati di Taranto dal 1973 ed ha il patrocinio dinanzi alla Corte di Cassazione ed alle Magistrature Superiori dal 1987. Frequenta assiduamente le aule civili di Tribunali e Corti di Appello di Puglia e della Corte Suprema di Cassazione. E' sposato dal 1972 con Anna Maria, docente di Italiano, Latino e Greco nel Liceo Classico "Tito Livio" di Martina Franca ed ha due figlie, Annalisa ed Alessandra, entrambe Avvocati, che sono entrate a far parte dello studio legale familiare ove esercitano la professione forense. E' socio fondatore dal 1979 del Rotary Club di Martina Franca, che ha presieduto nel biennio 1989 al 1991 dopo aver fatto parte di svariati Consigli Direttivi ed aver svolto gli incarichi di tesoriere e segretario del Club. Ha ricoperto numerosi incarichi distrettuali: è stato membro e presidente di diverse commissioni; è stato assistente del Governatore Vito Casarano nell'a.r. 2007/2008. E' stato nominato Governatore del Distretto 2120 per l'a.r. 2012/13.



# IL ROTARY

## sul territorio

### SORPRENDENTI DATI DI AUDIENCE ON-LINE PER IL CONCORSO IN MEMORIA DI PAVAROTTI

#### DISTRETTO 2030

Gianni Montalenti  
Governatore Distretto 2030 R.I.

Luciano Pavarotti è stato uno degli italiani più amati nel mondo intero: la sua voce e la sua personalità sono ancora oggi quanto mai vive tra noi anche dopo la sua scomparsa il 6 settembre 2007.

Era anche un rotariano, poiché il suo istinto lo orientava naturalmente verso il bene e la sua generosità era grande ed innata come la sua Arte; infatti, ebbe occasione di dimostrarlo per ben due volte nel nostro Distretto 2030 del Rotary International, rispondendo sempre con entusiasmo alla chiamata del suo grande

amico Aldo Ottavis, anch'egli rotariano torinese, che organizzò per lui due memorabili serate rotariane a Torino, la prima al Teatro Regio nel 1981 in favore della Ricerca per la prevenzione dell'Handicap e la seconda al Palazzetto dello Sport nel 1986 in favore dell'AIRC, per il nuovo Istituto per la Ricerca e la Cura del Cancro di Candiolo (Torino): partecipò naturalmente senza percepire alcun cachet né rimborso spese.

Il Distretto 2030 del Rotary International (Piemonte Liguria e Valle D'Aosta) ha voluto ringraziarlo realizzando un sogno del Maestro: offrire ai giovani musicalmente dotati, desiderosi di esprimersi nell'arte del Canto, un'opportunità per affinare le loro doti, favorendone l'impe-

gno ad applicarsi con la massima serietà nella severa disciplina dello studio della lirica. Nasce così il Concorso internazionale Luciano Pavarotti Giovani: il Distretto 2030 del Rotary International unitamente alla famiglia Pavarotti ed alla Società del Quartetto di Vercelli hanno dato vita alla prima edizione nello scorso Dicembre in concomitanza della 61° edizione del Viotti. La Società del Quartetto ha accolto entusiasticamente la proposta rotariana, ben sapendo quanto il nome di Luciano Pavarotti, giovane concorrente del Viotti nel 1958, potrà contribuire a far crescere la fama del Concorso e di quanto l'introduzione dei nuovi Premi Rotariani, rappresentati da importanti dalle Borse di Studio, possa

Omo Bello, 1ª classificata - Veronica Tello, 2ª classificata - Ildiko Emese Jakab, 3ª classificata



attirare a Vercelli un numero sempre maggiore di giovani desiderosi d'intraprendere la difficile carriera di cantante lirico. Ben 75 giovani di tutto il mondo - oltre 34 paesi - si sono candidati per la selezione del primo concorso, avvenuta nei mesi scorsi, e 20 di loro sono stati selezionati la Giuria per la fase finale. Sono stati premiati tre eccellenti cantanti: dalla soprano nigeriana Omo Bello studente a Parigi, che come prima classificata, riceverà una borsa di Studio del Rotary International di ben 23.000 dollari, alla soprano spagnola Veronica Tello, madrilenza, seconda classificata che si è aggiudicata una borsa di Studio del Distretto 2030 del R.I. di 6.000 euro ed infine la soprano ungherese di Budapest Ildiko Emese Jakab che come terza classificata riceverà una borsa di Studio di € 5.000,00. Purtroppo la Giuria ha ritenuto di non assegnare i premi speciali di € 5.000,00 ciascuno offerti dalla JUVENTUS F.C., di cui Pavarotti era tifoso per la miglior voce di tenore, e dalla FONDARIA SAI per la miglior voce femminile. Grazie alla comunicazione informatica del Distretto nata nell'anno 2005, anno del Centenario del Rotary International, con l'allora Governatore Giuseppe Nuzzo, è stato possibile trasmettere sul Web in tutto il mondo, la serata finale della manifestazione tenutasi al Teatro Civico di Vercelli lo scorso 18 dicembre. I dati di "audience" sono stati sorprendenti: ben 739.320 (di cui 260.566 dall'Italia, 40.558 dagli Stati Uniti, 57.984 dall'Armenia, 11.424 dalla Germania, 5.424 dalla Francia, ecc.) sono stati i collegamenti di cui ben 5.455 sono stati coloro che hanno potuto assistere al concerto per tutta la sua durata. Quale Governatore del Rotary International Distretto 2030 non posso in questo momento che ringraziare coloro che hanno permesso la riuscita di questo grosso impegno: Giuseppe Nuzzo, Aldo Ottavis, Carlo Tondato, Claudio Piasenza, Luigi D'Andrea. Non ultimi, la Società del Quartetto di Vercelli, Maria Arseni Robbone, Pier Robbone, Paolo Pomati e Giuliana Pavarotti, figlia del Maestro che ha assistito alla fase finale del Concorso. ■

## L'IMPEGNO DEI ROTARIANI ITALIANI PER LA FACOLTÀ DI INGEGNERIA

### DISTRETTO 2090

di Francesco Ottaviano  
DGE-2090 - Coordinamento tecnico progetto  
Rotary per l'Università dell'Aquila

L'ultima riunione, la trentesima, dei rotariani del Progetto L'Aquila si è appena conclusa. Tuttavia, tra la prima e l'ultima delle riunioni cosiddette *ufficiali*, si è svolta una numerosa quantità di incontri, riunioni, sopralluoghi e visite ispettive, che mi hanno visto il più delle volte protagonista insieme, alternatamente, agli altri tecnici rotariani. La trentesima riunione è stata un'occasione di resoconto dei risultati raggiunti, delle attività svolte, di quelle in corso e da avviare, degli imprevisti incontrati nel percorso. Voglio rendervene partecipi, elencando i più significativi tra questi obiettivi:

- rimozione di tutte le macerie e messa in sicurezza delle strutture da salvare;
- ricostruzione delle strutture in acciaio della copertura vetrata dell'edificio e chiusura temporanea della stessa;
- progettazione, rilievi topografici e di danno, calcolo strutturale, richiesta e ottenimento di tutti i permessi di ricostruzione;
- ripristino parziale delle impermeabilizzazioni di copertura e ripristino definiti-

vo dei terrazzi di piano terra;

- ripristino sismico dei Laboratori Sperimentali e ottenimento della loro agibilità sismica. Abbiamo riconsegnato i laboratori all'Università che li sta riattrezzando per prove sperimentali a servizio di contratti di ricerca, stipulati grazie al nostro impegno;
- ristrutturazione dell'impianto idrico antincendio, con restauro della vasca di accumulo acqua, ripristino pompe, ristrutturazione e adeguamento sismico di tutte le condutture;
- ricostruzione e adeguamento sismico di tutte le facciate esterne dell'edificio, con utilizzo di tecniche innovative di nuova generazione, studiate e brevettate in USA;
- demolizione dei tamponamenti non recuperabili e ricostruzione con pareti in cartongesso (in corso);
- ricostruzione di tutti i controsoffitti porta impianti e di finitura (in corso);
- ristrutturazione dell'impianto elettrico (in corso);
- ricostruzione della parete vela, alta 14 metri e lunga quasi 100, con doppia parete architettonica e rinforzo con strutture e materiali di nuova generazione (in corso);
- progettazione e ordine dei dissipatori





di energia e delle strutture associate (lavori iniziati);

- progettazione e ordine dei rinforzi pilastri e setti (lavori in fase d'inizio);
- progettazione delle facciate e delle coperture vetrate (i preventivi sono in corso di esame).

Insieme a queste opere dovranno essere ripristinati o adeguati impianti termici e di rilevamento fumi, parte dei pavimenti, parapetti, scalinate interne ed esterne, impermeabilizzazioni di copertura.

Cari amici, noi ce la stiamo mettendo tutta, impegnando le nostre risorse e le nostre capacità professionali, tant'è che il nostro esempio ha convinto un'importante società italiana ad adottare l'edificio Biblioteca, che è accanto all'Edificio A, di nostra competenza. Grazie a questa nostra continua attività, nonostante i numerosi e costosi imprevisti sopraggiunti, le somme necessarie sono rimaste pressoché quelle del bilancio di previsione. Al contrario, l'obiettivo che ci eravamo prefissi, a oggi non è stato raggiunto: sono mesi che non si osservano cambiamenti sensibili nelle somme raccolte. Poiché abbiamo reciprocamente preso un impegno, è necessario continuare a darci da fare con maggiore forza per reperire i fondi che mancano e potere rispettare così il patto che abbiamo sottoscritto con la Comunità e con noi stessi. Queste mie poche righe sono un accorato richiamo a non dimenticare che le promesse rotariane non possono andare dimenticate! ■



## UN VIDEOGIOCO PER LA LEGALITÀ

### DISTRETTO 2100

di Lucia de Cristofaro

*Il videogame 'Rotario e l'isola del III Millennio', premiato nella categoria e-Entertainment.*

E' stata la sala "Quaroni" dell'Ente Eur di Roma, ad ospitare la cerimonia di premiazione dell'"eContent Award 2010", premio per il migliore contenuto in formato digitale. I migliori prodotti delle 8 categorie (eCulture, eScience, eGovernment, eEntertainment, eHealth, eInclusion, eLearning ed eBusiness) del premio, ideato dalla "Fondazione Politecnico di Milano" e da "Medici Framework" per: sostenere la creatività e l'innovazione nel settore dei nuovi media, individuare su scala nazionale i migliori contenuti digitali e promuoverne la loro diffusione in campo internazionale, rappresenteranno ufficialmente l'Italia "World Summit Award 2011", patrocinato da ONU e ITU (International Telecommunication Union), che si terrà in Egitto - Il Cairo a giugno 2011. La prestigiosa premiazione, che ha ottenuto un riconoscimento da parte del Presidente della Repubblica Italiana e il patrocinio di Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero per la Pubblica Amministrazione e l'Innovazione, Ministero per i Beni e le

Attività Culturali, Ministero degli Affari Esteri, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Ministero dell'Interno e Ministro della Gioventù, ha assegnato ben 44 riconoscimenti a prodotti e servizi digitali di qualità realizzati in Italia, tra questi è stato premiato il videogame educativo "Rotario e l'isola del III Millennio", ritirato dalla 'ACTVART' che lo ha realizzato su indicazione del Governatore 2009/10 del Distretto 2100 del Rotary Internazional, Francesco Socievole. "Abbiamo appreso con grande soddisfazione del premio assegnato al progetto promosso dal mio predecessore Francesco Socievole e desideriamo sottolinearne la validità dandone massima diffusione attraverso il sito del nostro distretto" - dichiara il governatore Michelangelo Ambrosio (sotto). Tale progetto è stato, infatti, realizzato lo scorso anno rotariano all'interno dell'area dell'Azione prioritaria "Alfabetizzazione", coordinata da Giuseppe Ascione (RC Torre del Greco), e nato da un'idea di Adele Corvino, delegata per l'educazione civica ed alla legalità diretta ai giovani (RC Napoli-Posillipo). "Uno dei fenomeni più preoccupanti che ha caratterizzato la nostra società negli ultimi anni è l'assuefazione alla violenza. Il cinema, la televisione e i mezzi di infor-



mazione in genere hanno contribuito in maniera determinante a farci convivere quotidianamente con la violenza, vera o inventata per fini spettacolari". Afferma il Past Governatore Francesco Socievole - "a farne le spese maggiori sono le nuove generazioni, abituate fin dalla più giovane età a convivere con un linguaggio e con immagini sempre più crude e diseducative. Il bombardamento mediatico di segno negativo e senza alcun controllo cui sono sottoposti i nostri ragazzi nei loro intrattenimenti ludici, è stato evidenziato nel Sesto Rapporto Nazionale sulla condizione dell'infanzia e dell'adolescenza di Eurispes e Telefono Azzurro, sollevando un legittimo allarme in proposito. Per affrontare questa problematica il Distretto 2100 del Rotary International, ha promosso la creazione e la diffusione del videogioco educativo "Rotario e l'isola del III millennio", progettato come azione del Distretto 2100 del R.I. nell'ambito dell'Alfabetizzazione e volto a diffondere la cultura della legalità e del senso civico tra le giovanissime generazioni del nostro territorio".

Il video gioco, fortemente voluto dal Governatore Socievole (sotto), è frutto di una scelta nata dal cuore e dalla volontà di parlare ai bambini, dai 7 agli 11 anni ed oltre, usando il loro linguaggio: il gioco, nonché uno strumento che guarda lontano, riutilizzabile per ogni ciclo scolastico, un ottimo sussidio posto a di-



sposizione dei Club del Distretto, e non solo, per diffondere i principi fondanti del Rotary tra i principali attori del nostro futuro. "Troppi bambini" - continua il PDG Francesco Socievole - "subiscono la televisione e i videogiochi, assimilando i messaggi negativi che essi veicolano. Il nostro gioco interattivo parla sì la lingua dei giovanissimi, ma ha un contenuto altamente formativo: non li rende spettatori amorfi e passivi, ma soggetti dinamici e attivi. E' un'occasione per trasmettere alle nuove generazioni i valori rotariani". "Accompagnati da Rotario, un immaginario personaggio positivo, i bambini dai 7 agli 11 anni" - interviene Adele Corvino - "avranno l'occasione di vivere un'avventura grafica in 2D che li porterà a misurarsi con prove che tendono a far interiorizzare valori etici quali la solidarietà, l'amicizia, il rispetto delle regole e del proprio ambiente. Lungo il percorso, che riserverà tante simpatiche sorprese e che avrà sempre e comunque aderenza con la realtà, i bambini conosceranno tanti luoghi di nazioni che si affacciano sul Mediterra-

neo". Al progetto hanno, inizialmente, aderito i seguenti Club del Distretto 2100: Amantea, Avellino, Avellino Est, Battipaglia, Benevento, Caserta "Terra di Lavoro", Catanzaro 1951, Catanzaro "Tre Colli", Cirò Marina "Terra degli Enotri", Corigliano Rossano "Sybaris", Cosenza, Cosenza Nord, Lamezia Terme, Lauria, Napoli, Napoli Castel dell'Ovo, Napoli Est, Napoli Nord, Napoli Nord-Est, Napoli Ovest, Napoli Posillipo, Ottaviano, Paola "Medio Tirreno Cosentino", Pompei Sud, Reggio Calabria Sud "Parallelo 38", Rende, Reventino, Rossano "Bisantium", Santa Severina, Salerno, Scafati, Sessa Aurunca, Soverato, Trebisacce "Alto Jonio Cosentino" e Valle Caudina, ma tanto interesse sta riscontrando anche tra molte agenzie educative del territorio distrettuale e oltre. "Rotario" che, come precedentemente sottolineato, si rivolge a bambini dai 7 agli 11 anni, è un divertente gioco alla scoperta del sé e dell'altro. Arte, storia, musica, letteratura, educazione civile, diversi spunti di riflessione, quindi, da apprendere in maniera empirica ed esperienziale.

Non ci resta che ricordare, infine, che insegnanti, genitori, bambini possono scaricare gratis il videogame 'Rotario e l'isola del III Millennio', cliccando su: [www.rotary2100.it](http://www.rotary2100.it), con questo gioco innovativo il divertimento è assicurato e la crescita intellettuale... anche.

Buon gioco a tutti. ■



# UNA GIORNATA TUTTA ROTARIANA PER LA LEGALITÀ

## DISTRETTO 2080

Patrizia Cardone  
Past Presidente Rotary Roma Est

*“La lotta all’illegalità deve essere innanzitutto un movimento culturale che abitui tutti a sentire la bellezza del fresco profumo delle libertà che si oppone al puzzo del compromesso morale, dell’indifferenza, della contiguità e quindi della complicità”* così scriveva il magistrato Paolo Borsellino qualche anno prima di essere ucciso. La Legalità va promossa e sostenuta in ogni sua più semplice manifestazione come forma mentis e attitudine comportamentale nei giovani sin dalla più piccola età, incoraggiandoli a comportamenti leali e corretti verso gli altri nel rispetto del buon vivere comune. Il Rotary Club Roma Est nell’anno 2009-2010, anno del suo Cinquantenario, ha dedicato una giornata alla realizzazione del “Progetto per la Legalità” volto a sviluppare e favorire azioni positive nella società e nei giovani. Il progetto ha coinvolto, in questa prima iniziativa, altri Club rotariani di quelle regioni che risultano maggiormente impegnate al raggiungimento di obiettivi sociali tesi a una maggiore tutela del Bene comune, una maggiore vivibilità del territorio, e quindi un naturale miglioramento della qualità della vita. *“Il concetto di legalità richiama il dovere di uniformare il proprio comportamento a delle regole e, in particolare, alle regole dell’ordinamento giuridico dello Stato”* (dalla relazione introduttiva di Saverio Mannino Rotary Club Roma ai lavori della Commissione). Infatti l’attenzione da noi rivolta alle problematiche legate alla legalità mira a sviluppare e favorire nella Società, ma soprattutto nei giovani, non solo azioni positive ma anche una più consapevole coscienza civica. Il problema della Legalità è duplice: il primo aspetto è fare le leggi giuste, l’altro aspetto è obbedire alle medesime. I due problemi sono strettamente connessi ed

interdipendenti: tutti e due auspicano una maggiore partecipazione e una maggiore responsabilità nel conseguimento del Bene comune.

A tal fine il Progetto Rotariano per la Legalità sostiene e afferma i seguenti dieci punti:

- rispetto dell’etica professionale (con ridefinizione del concetto di etica);
- educazione alla cittadinanza (con definizione del concetto di cittadinanza);
- inclusività (dei diversi, degli anziani, degli stranieri e degli handicappati);
- formazione e valorizzazioni delle Nuove Generazioni (attraverso l’associazionismo e l’assegnazione di borse di studio);
- riconoscimento del Merito come “regola”;
- promozione capillare di azioni positive a favore della Legalità;
- visibilità delle iniziative locali per lo sviluppo della Cultura della Legalità;
- definizione e sostegno del concetto di trasparenza;
- istituzione del sito Internet “Good News” Rotary per la Legalità;
- istituzione annuale di una giornata Nazionale Rotariana per la legalità che premi anche:
- una personalità di grande rilievo segnalata per l’impegno a favore della Legalità;
- un Club rotariano a cui venga riconosciuta la migliore azione per la diffusione e la pratica dei principi rotariani in Italia.

Il Progetto rotariano per la Legalità, proprio perché ha come punto di riferimento l’educazione e la formazione delle Nuove Generazioni si rivolge a tutte le scuole; esse sono, per eccellenza, il fondamento della formazione dell’uomo e del cittadino: formazione che è in stretto rapporto con la conoscenza e il rispetto delle regole che governano il convivere democratico. È infatti la scuola che con la sua preparazione consente la costruzione della personalità dei ragazzi, dan-

do ad essi la consapevolezza sui diritti e sui doveri che la società impone. La prima grande istituzione da rispettare e da rafforzare è dunque la scuola: essa è anche il luogo in cui per la prima volta ci si confronta con altri, e dove occorre non solo rispettare le sue norme, ma avere anche una precisa condotta che porterà poi all’importante passaggio di consegne tra generazioni.

Per tutte queste ragioni, pensiamo che “l’istituzione scuola” sia in assoluto la protagonista della diffusione della Cultura della Legalità. Per favorire quindi, capillarmente, la diffusione del Progetto è stato sforzo comune indirizzare alle scuole, e in particolare ad uno specifico segmento di classi, un bando di concorso per incoraggiare la riflessione dei giovani sul concetto di Legalità, coinvolgendo nelle loro riflessioni le proprie famiglie e il mondo delle loro relazioni.

Il bando, scaricabile dal sito internet [www.rotaryromaest.it](http://www.rotaryromaest.it), può essere utilizzato dai Club che fossero interessati ad aderire a questa iniziativa e a diffonderla; i Club avranno, al riguardo, tutto il supporto della Commissione. Il programma della manifestazione per la 2° Giornata Rotariana per la Legalità è in fase di definizione. Essa si terrà il 21 marzo 2011. Anche in questo caso, come già avvenuto nel 2010, la Commissione è disponibile a partecipare, in interclub, ad analoghe manifestazioni per portare un fattivo contributo allo svolgimento dei dibattiti che verranno organizzati. ■



## L'IMPEGNO CONCRETO PER LA RF

### DISTRETTO 2120

*PDG Tommaso Berardi  
Presidente, Commissione Distrettuale RF*

“Il Rotary con la Campagna Polio-Plus è al Centro della più larga azione internazionale in favore della salute nella storia dell'Umanità”.

Così si esprimeva Bruce Ajlward Direttore Generale del Programma antipolio dell'OMS (Ginevra). Questa affermazione, di intensa presa emotiva sui Rotariani presenti al recente Institute di Hannover, rappresenta un motivo di orgoglio per tutti quanti confermandoci ancora di più, la nostra convinzione che la RF è il Rotary nella sua espressione più umana, più reale, più pragmatica; è dovere di ogni rotariano conoscerla di più per amarla ed aiutarla di più, per utilizzarla nel modo migliore. E' impossibile immaginare il Rotary oggi senza la RF che ha permesso, permette e permetterà a persone normali di realizzare delle cose straordinarie; la RF ha una presenza internazionale che supera quella delle Nazioni Unite, operando spesso in aree irraggiungibili da gruppi politici o religiosi. Le proiezioni della RF nel futuro sono valide e molteplici soprattutto se indirizzate ad affiancare, alle tradizionali azioni di portata mondiale, i progetti in favore delle comunità locali.

Il nostro Distretto 2120 ha compiuto in questi ultimi anni notevoli progressi nella realizzazione dei programmi della RF. Dalle sovvenzioni semplificate a quelle paritarie fino a raggiungere la massima estrinsecazione col progetto 3 H (Acqua Sana per l'Africa) particolarmente apprezzato in tutto il mondo rotariano (Impianto e potabilizzazione, acquedotti e fontane pubbliche, servizi igienico-sanitari) a grande respiro, condiviso da 31 Club del Distretto 2120.

I programmi Educativi e Culturali, dalle borse degli Ambasciatori del Rotary allo scambio gruppi di studio, hanno avuto costante realizzazione nel nostro Distretto nell'ultimo decennio. Rilevante pure l'apporto contributivo che ha portato in questi ultimi due anni il nostro Distretto a raggiungere la leadership tra i distretti italiani per quanto riguarda i contributi totali e quelli pro-capite, nonché il numero dei benefattori (165) con rappresentatività di tutti i 55 Club del distretto. Nella prospettiva futura della RF caratterizzata dall'ultimo consistente intervento per l'eradicazione della Polio e dall'entrata in vigore del Piano di Visione Futura della RF, abbiamo ritenuto indispensabile, per rinnovare l'entusiasmo per la RF elaborare un piano triennale di stretta collaborazione tra i club e la Commissione Distrettuale della RF che

prevede i seguenti punti: nomina da parte di ogni Club di un proprio referente presso la Commissione Distrettuale della RF. Tale carica sarà della durata di 3 anni, in conformità all'impegno triennale del presidente della RF distrettuale. Con tali premesse i progetti per la RF dovrebbero rivestire un carattere di continuità per renderli più completi ed efficienti. Invito ad una progettualità che non sia di un singolo Club, ma che assuma le caratteristiche di una progettualità di un raggruppamento di Club, per la realizzazione di progetti di maggiore portata con notevole impatto nel contesto sociale del territorio di competenza (eliminando progressivamente i mille piccoli progetti realizzati dai singoli Club e spesso incoerenti tra loro).

Per la realizzazione di questo programma innovativo ed in previsione dell'entrata in vigore nel 2013-2014 del Piano di Visione Futura della RF, abbiamo voluto organizzare il Forum a Barletta il 4 dicembre 2010 “la Fondazione Rotary, l'impegno concreto dei Rotariani”.

La presenza come relatore di un Rotariano “diversamente giovane”, Carlo Ravizza, ha conferito un particolare interesse all'incontro. La conoscenza profonda del Rotary (Presidente Internazionale del RI nel 1999-2000) e della RF (Presidente Internazionale nell'anno 2004-2005) di Carlo Ravizza ci hanno permesso di ripercorrere le varie fasi evolutive della Fondazione Rotary, dalla sua nascita ai giorni d'oggi. Particolarmente



apprezzati da parte del Presidente Ravizza gli interventi di Rotariani del nostro distretto che hanno evidenziato le realizzazioni conseguite con l'impegno costante di tanti amici. Sono state sottolineate le particolari possibilità delle proiezioni del Rotary nel futuro con progetti in favore delle comunità locali, specialmente se l'apparato burocratico sarà semplificato e le decisioni trasferite a livello locale, aumentando così il riconoscimento e l'immagine del Rotary nel territorio. Non sono mancati i momenti di grande emotività durante lo svolgimento dei lavori. 50 Bambini della Scuola Media "Renato Moro" di Barletta hanno cantato gli Inni Italiano ed Europeo, e per la prima volta, (anche a detta del presidente Ravizza) l'Inno Rotariano con parole del Rotariano Luigi Palombella, in collaborazione con la moglie Anna. *Seminando con speranza, lavorando in unità Rotary, Rotary, appartenerti è un onor.*

*Seminando con speranza. Operando con amor. Rotary, Rotary, tu infiammi i nostri cuor.*

*E servendo con impegno. Operando con amor. Rotary, Rotary, promotor di pace siam,*

*Rit. Oggi i sogni rotarian. Diventano realtà. Servizio e fratellanza. Nel mondo noi portiam.*

Marcello Cormio vincitore di una prestigiosa borsa di studio della Fondazione Rotary nel 2006 per frequentare un Master of Music alla prestigiosa Jacob School of Music presso l'Indiana University (Bloomington Indiana) che ha portato i suoi studi e la sua carriera a continuare negli Stati Uniti come direttore d'orchestra. Egli presente al Forum, ha voluto accompagnare l'inizio dell'intervento di Carlo Ravizza, con la presentazione di un video riguardante la sua Direzione di un'orchestra sinfonica americana nell'esecuzione dell'Overture dell'Egmont di Beethoven che rappresentava l'Inno Internazionale del Rotary nell'anno di Servizio 1999-2000 di Carlo Ravizza. Non meno coinvolgente l'esecuzione di "Imagine" di John Lennon a conclusione del Forum che nelle sue parole sembra esprimere compiutamente



le finalità della Rotary Foundation. *Imagine - John Lennon: "Immagina tutta la gente vivere per gli altri, vivere la vita in pace e condividere tutto il mondo".*

Di notevole interesse la presentazione da parte dei Rotaractiani (Roberto Brinziotti e l'RD Giuseppe De Feudis) di un M. G. Rotaract Senza Frontiere, che partito dal nostro Distretto, ha coinvolto tutti i Distretti Rotaract d'Italia divenendo Progetto Nazionale per l'Alfabetizzazione in Africa. Ha rappresentato lo spunto per invitare tutti i Club Rotary padri a coinvolgere i giovani del Rotaract nella progettualità dei Club sia a livello locale che internazionale, per aggiungere alla concretezza operativa dei Rotariani del nostro Distretto, l'entusiasmo

e lo spirito creativo che fanno parte integrale del DNA dei giovani Rotaractiani. Carlo Ravizza, visibilmente emozionato ed entusiasta, insieme alla inseparabile Rossana, dell'andamento dei lavori ci ha salutato ricordandoci che "Il mondo ci valuterà unicamente per ciò che avremo fatto per migliorare la qualità della vita nelle nostre comunità a livello locale ed internazionale". L'intervento conclusivo è stato del governatore Marco Torsello che ringraziando il presidente Ruggiero Laporta e tutti gli Amici del Club di Barletta per la impeccabile organizzazione del Forum, ha sottolineato ancora una volta il significato e la valenza che la Fondazione Rotary rappresenta per il nostro Distretto e per il Rotary Internazionale. ■

Alcuni momenti della giornata e, sotto, Tommaso Berardi, Carlo Ravizza, Ruggiero Laporta, Marco Torsello



# FELLOWSHIP

## amicizia e servizio

### COLPI DI SERVICE

Si è svolto il 1°, 2 e 3 ottobre sul percorso Del Conte del Golf Club Bogogno, in provincia di Novara, il XXXX Campionato Italiano Rotariani Golfisti, con la partecipazione di oltre 80 rotariani provenienti da 8 Distretti. Nell'ultimo giornata di gara in parallelo si è svolta una gara riservata agli amici dell'AIRG, portando il totale dei giocatori oltre quota 200.

Campione Italiano Assoluto è Pier Giorgio Vigliani, socio del RC Milano, già quest'anno Campione Italiano Seniores. Secondo e terzo assoluto sono risultati rispettivamente Paolo Badiali del RC



Macerata e Sergio Tuninetti del RC Torino Nord Ovest.

In prima categoria ha vinto Piercarlo Gera del RC Milano Porta Vercellina; in seconda categoria Edgardo Zagnoli del RC Forlì; in terza categoria Fabio Tosi del RC Orta San Giulio.

La gara riservata ai Partner dei Rotariani ha visto il successo di Ada Martini di Pinerolo, per il 1° lordo e di Carla Lo Baido di Milano, per il 1° netto.

Il Campionato Italiano si gioca quasi alla fine dell'anno golfistico, dopo oltre 70 gare disputate in tutta Italia dai soci

AIRG che attualmente sono 330.

La raccolta fondi, ottenuta nel corso dell'anno 2010 sul circuito delle varie gare, è di oltre 150.000 euro e sarà destinata in parte al progetto END POLIO NOW ed in parte a service rotariani locali.

La finale tra i Distretti rotariani, il II Challenge Interdistrettuale, si è svolta il 6 novembre a Bologna ed è stato vinto dal Distretto 2050. La prima edizione, nel 2009 era stata vinta dal Distretto 2090. ■

#### COME CONTATTARCI

Associazione Italiana Rotariani Golfisti  
Via Mauro Macchi, 65 - 20124 Milano  
Tel.: +39 02 6700765  
Fax +39 02 6700765  
mariacristina.prandoni@virgilio.it

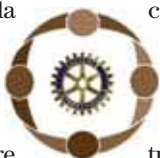
*Immagini della premiazione del Secondo Challenge Interdistrettuale vinto dal Distretto 2050  
Campione Italiano Assoluto AIRG 2010, Pier Giorgio, detto Pigi, Vigliani del RC Milano*



## PREMIO “IMPEGNO ALLA QUALITÀ”

Tra le varie iniziative intraprese dalla TOTAL QUALITY MANAGEMENT-ROTARIANS FELLOWSHIP (TQM-RRVF) vi è stata quella di pubblicare una sintetica linea guida al fine di aiutare i Club a trovare spunti di miglioramento nella loro attività rotariana. Come già più volte enunciato, con detto documento si vuole semplicemente fornire una possibile e speriamo utile guida al raggiungimento di migliori risultati operativi nella gestione dell'attività dei Club.

TQM-RRVF ha deciso di innovare la formula perché quella fin qui utilizzata, se pure permetteva l'individuazione del migliore Club fra quelli partecipanti, non poteva generare ricadute di alcun tipo in termini di miglioramenti operativi sui Club, partecipanti o meno, in quanto venivano giudicate le attività dell'anno precedente a quelle del bando. Pertanto, nell'ottica di fornire un contributo per il miglior funzionamento dei Club, si è deciso di modificare la formula e indire



concorsi monotematici annuali non solo per individuare i Club che meglio svolgessero il tema prescelto, ma per trarre dalla competizione utili insegnamenti da trasferire a tutti i Club.

Come tema si è scelto il “sito internet” o “sito web” del Club tema scelto nell'ottica di un miglioramento continuo, fine che TQM-RRVF si prefigge di perseguire. In pratica, pertanto, lo scopo del premio è duplice: innanzitutto individuare i Club che, a giudizio di TQM-RRVF, producono i migliori siti e secondariamente, nell'ottica appunto del miglioramento continuo, estrarre dai documenti indicazioni e suggerimenti per produrre una “linea guida” da mettere a disposizione di tutti i Club per realizzare siti sempre migliori. La competizione avverrà in forma estremamente semplificata. Sarà sufficiente compilare un breve questionario predisposto da TQM-RRVF in cui verranno richiesti pochi dati quali cadenza di aggiornamento (settimanale, mensile,

ecc.), modalità di consultazione e altri elementi di valutazione, inviando a TQM-RRVF i riferimenti dell'anno in corso ('10-'11). I migliori Club meritevoli di riconoscimento saranno determinati insindacabilmente da TQM-RRVF sulla base delle risposte al questionario e mediante confronto fra le domande pervenute.

Il riconoscimento finale sarà l'assegnazione, durante un evento inserito in una manifestazione distrettuale, di un attestato ai Club che avranno meglio applicato i principi di chiarezza, completezza e tempestività dell'informazione rotariana. I Governatori dei Distretti italiani sono a conoscenza dell'iniziativa.

Con la presente comunicazione si invitano tutti i Club a partecipare all'iniziativa, scaricando direttamente dal sito Internet il bando di concorso (o richiedendolo direttamente alla sede della Fellowship), e facendo pervenire la documentazione richiesta entro il 15-03-2011. ■

Per maggiori informazioni contattare  
Tel: +39-0258430967  
fax: +39-0258435791  
rotarytqm@tiscali.it - [www.rotarytqm.it](http://www.rotarytqm.it)

## PRIVACY IN UN CLUB DI SERVIZIO

*La protezione dei dati personali.*

Chiunque ha diritto alla protezione dei dati personali che lo riguardano.

Tutti i trattamenti di dati svolti all'interno di un'attività organizzata in forma associativa o societaria (ad esempio un Club) sono e devono essere svolti esclusivamente per le finalità connesse alla realizzazione dell'oggetto sociale e pertanto il trattamento degli stessi è strumentale e strettamente correlato alle finalità del sodalizio: non è quindi consentito alcun tipo di trattamento di dati che non sia in linea con gli scopi del Club, come ad es. per invio di messaggi promozionali, circo-

lari aziendali, offerte etc. .

Gli strumenti, i sistemi, le applicazioni, gli archivi, le aree ed i luoghi di lavoro e quant'altro venga concretamente messo a disposizione per il trattamento, la custodia e la conservazione dei dati personali devono e dovranno essere utilizzati esclusivamente per le predette finalità di gestione delle attività del Club.

Tutti coloro che trattano dati personali e tanto più se questi sono dati sensibili e/o giudiziari tramite strumenti informatici sono obbligati all'adozione delle Misure Minime di Sicurezza (MMS) ed in particolare tra queste a redigere

il Documento Programmatico sulla Sicurezza (DPS) ed a riferire in fase di redazione di bilancio dell'avvenuta compilazione ed aggiornamento di detto documento.

Il testo unico, di seguito denominato “codice”, garantisce che il trattamento dei dati personali si svolga nel rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali, nonché della dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla riservatezza, all'identità personale ed al diritto alla protezione dei dati personali. Per trattamento di dati personali si intende qualsiasi operazione o complesso di operazioni, effettuati anche senza l'ausilio di strumenti elettronici, concernenti la raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione,

selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, diffusione, cancellazione e distruzione di dati, anche se non registrati in una banca dati.

È sufficiente anche una sola delle operazioni elencate per ritenere in corso un trattamento di dati personale ed in ciò intendiamo qualunque informazione relativa e persona fisica, giuridica, ente od associazione, identificati od identificabili, anche indirettamente, mediante riferimento a qualsiasi altra informazione, ivi compreso un numero di identificazione personale.

Per dato "identificativo" si intendono i dati personali che permettono l'identificazione diretta dell'interessato (indirizzo abitazione, telefono, fax, email, cellulare e nome del coniuge).

Sono dati "sensibili" i dati personali idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, convinzioni religiose, politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni, organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale.

Sono dati "giudiziari" i dati personali contenuti in provvedimenti dell'autorità giudiziaria di natura civile o penale e comunque idonei a rivelare l'esistenza di provvedimenti in materia di casellario giudiziale, di anagrafe delle sanzioni amministrative, dipendenti da reato e dei relativi carichi pendenti o la qualità di imputato o di indagato ai sensi del codice di procedura penale.

Per "banca dati" intendiamo qualsiasi complesso organizzato di dati personali (archivio) ripartito in una o più unità dislocate in uno o più siti.

"Titolare" del trattamento è la stessa persona fisica o giuridica, la pubblica amministrazione e qualsiasi altro ente, associazione ed organismo a cui competono, anche insieme ad altro titolare, le decisioni in ordine ai modi ed alle finalità del trattamento, alle modalità ed all'adozione delle misure di sicurezza.

Il titolare può designare un "responsabile" preposto al trattamento dei dati. Quando il trattamento è effettuato da

una persona giuridica, da una pubblica amministrazione o da un qualsiasi altro ente, associazione od organismo, titolare del trattamento è l'entità nel suo complesso o l'unità od organismo periferico che esercita un potere decisionale del tutto autonomo sulle finalità e sulle modalità del trattamento, ivi compreso il profilo della sicurezza attraverso il suo Rappresentante pro-tempore. In un Rotary Club, titolare del trattamento è il Club, rappresentato dal Presidente pro-tempore.

Il "responsabile" è il soggetto cui sono affidate le incombenze di *privacy* (curare le informative, adeguare le misure di sicurezza, fornire le direttive agli incaricati del trattamento etc...).

Solo il titolare può nominare i responsabili del trattamento. Naturalmente il responsabile può avvalersi di collaboratori per lo svolgimento dei propri compiti.

La nomina del responsabile è facoltativa, ma l'opportunità di nominare uno o più responsabili del trattamento, anche esterni al proprio ente, cresce con l'aumento della articolazione organizzativa della propria struttura.

In un Rotary Club si può identificare quale responsabile il Vice Presidente od il Consigliere Segretario, fermo restando l'autonomia organizzativa di ciascun Club. "Incaricato" è la persona fisica che, pur non essendo stata nominata responsabile, esegue le operazioni di trattamento su indicazione, e sotto la diretta autorità, del titolare o del responsabile, osservando le loro prescrizioni.

Deve essere individuato per iscritto.

La formazione è obbligatoria nel caso in cui gli incaricati del trattamento utilizzino con procedure elettroniche dati sensibili e/o giudiziari.

In un Rotary Club si possono identificare quali incaricati il Consigliere Segretario, il Consigliere Tesoriere, il Consigliere Prefetto e gli addetti alla segreteria (se esistono).

"Interessato" è la persona fisica, giuridica, Ente od Associazione cui si riferiscono i dati personali, cioè che gode dei diritti previsti dal codice della *privacy*.

Essi hanno il diritto di ricevere l'informativa e di prestare il consenso per il caso della comunicazione all'esterno e della diffusione.

Il Codice prevede una serie di diritti: di accesso ai dati personali, rettifica dei dati inesatti, aggiornamento dei dati, integrazione dei dati incompleti, opposizione al trattamento, blocco e cancellazione dei dati trattati in maniera illegittima. Per esercitare i propri diritti l'interessato può ricorrere al Garante od al Giudice in caso di inadempienze. Il Garante è l'Autorità di garanzia nazionale che vigila e regola l'attuazione delle norme sulla *privacy*.

In particolare è possibile conoscere origine dei dati, finalità e modalità del trattamento, estremi del titolare e del responsabile ed i soggetti ai quali possono essere comunicati i dati.

È anche possibile ottenere l'aggiornamento, rettifica, integrazione o cancellazione se trattati in violazione della normativa.

La richiesta di esercizio dei diritti può essere inviata al titolare od al responsabile anche via fax o email e può essere rinnovata dopo 90 giorni.

Il titolare ha 15 giorni per rispondere, che raddoppiano in casi di particolare complessità. La modalità di risposta previste sono: estrazione di dati, comunicazione in forma intelligibile, consegna di copia di atti e documenti con i dati di terzi oscurati quando l'estrazione è difficile. Se i dati non hanno natura "sensibile", la raccolta o l'elaborazione di essi può essere basata sul consenso dell'interessato espresso anche oralmente, purché documentabile per iscritto, oppure su una ampia serie di presupposti equipollenti. In un Rotary Club "interessati" sono i Soci che sottoscrivono il modello di consenso.

L'informativa è il presupposto fondamentale per il consenso in quanto mette in condizioni l'interessato di conoscere i propri diritti per poterli esercitare.

Essa deve essere fornita prima dell'inizio della raccolta dei dati, in forma



scritta od orale, chiara e corretta e resa con modalità semplificate.

Deve segnalare le modalità di trattamento dei dati ed indicare la natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati. Le informazioni all'interessato presso il quale sono raccolti i dati possono essere fornite per scritto od oralmente. La forma scritta è obbligatoria se il trattamento riguarda dati sensibili, ed in questo caso deve anche essere citata la disposizione che ne impone il trattamento. L'interessato deve essere previamente informato oralmente o per iscritto circa le finalità e modalità del trattamento cui sono destinati i dati, natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati, conseguenze di un eventuale rifiuto a rispondere, soggetti o categorie di soggetti ai quali i dati personali possono

essere comunicati o che possono venirne a conoscenza, i diritti nonché gli estremi identificativi del titolare e del responsabile.

In un Rotary Club l'informativa è una dichiarazione che, per i nuovi Soci, è riportata in calce al modulo di adesione al Club, da loro sottoscritta per accettazione.

Il trattamento di dati personali da parte di privati è ammesso solo con il consenso espresso dell'interessato.

I dati personali oggetto del trattamento sono custoditi e controllati in modo da ridurre al minimo i rischi di distruzione o perdita, anche accidentale dei dati stessi o di accesso non autorizzato o trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta.

Le Misure Minime di Sicurezza (MMS) sono l'insieme degli accorgimenti tec-

nici ed organizzativi che bisogna adottare per assicurare il livello minimo di sicurezza per la protezione dei dati personali, anche se tuttavia esse costituiscono solo una parte degli accorgimenti obbligatori in materia di sicurezza. Si distinguono le misure minime di sicurezza e le misure ulteriori: l'osservanza delle prime esclude responsabilità penali.

L'osservanza delle seconde elimina responsabilità per risarcimento danno.

Se si utilizzano strumenti elettronici la MMS si sintetizzano in un sistema di autenticazione (user e password), sistema di autorizzazione (ove previsto), adozione di firewall ed antivirus nonché redazione ed aggiornamento periodico del DPS.

Questo ultimo documento è un documento "dinamico" in quanto periodica-



## HÔTEL DE L'ARCADE



"Hôtel de charme" a due passi dalla Piazza della Madeleine. 48 camere di grande comfort di cui 4 camere *duplex* e 7 appartamenti elegantemente arredati con cucina completamente attrezzata.

Forfaits per famiglie e per i fine settimana.  
Promozione speciale per luglio e agosto.

9, rue de l'Arcade – F-75008 Paris  
Tel. +33 1 53 30 60 00 – Fax +33 1 40 07 03 07  
[www.hotel-arcade.com](http://www.hotel-arcade.com) - [reservation@hotel-arcade.com](mailto:reservation@hotel-arcade.com)

Proprietario: Gérard Berrut, Rotary Club di Parigi.

Al momento della prenotazione, indicare la vostra appartenenza al Rotary Club.

*Unico.*  
*Dal 1868.*

*Conegliano Valdobbiadene*  
*Prosecco Superiore*  
*D.O.C.G.*



L'ARTE SPUMANSTICA

mente aggiornato sia sulla struttura dei dati trattati sia sulle misure di protezione. La sua redazione è obbligatoria per tutti coloro, soggetti pubblici e privati, che si servono di strumenti elettronici e siano il titolare di dati sensibili o giudiziari. Si tratta di un manuale di pianificazione della sicurezza dei dati avente data certa, quale prova formale dell'adeguamento sostenuto. Deve essere redatto ed adeguato entro il 31 marzo di ogni anno. Ogni Rotary Club deve applicare le MMS, redigere ed adottare un DPS ed archivarlo con data certa (affrancan-

tura e timbro postale). Quanto sopra esposto, riguardante le applicazioni nel Club Rotary possono essere concretizzate inserendo nel regolamento ciò che riguarda la nomina, una tantum, del titolare del trattamento, del responsabile del trattamento nonché degli incaricati. Un esempio concreto di comunicazione possiamo ritrovarlo nella distribuzione degli Annuari, che andrebbe consegnato al Socio dietro registrazione di ricezione da parte di questo ultimo. Inoltre, per impedire la diffusione anche involontaria dei dati, tutti i mes-

saggi o bollettini andrebbero inviati con gli indirizzi in Ccn (oculto). Si ricorda che il Boards of Directors del RI, nel novembre del 2000, con la decisione #166, stabilisce le linee guida per l'utilizzo delle comunicazioni elettroniche nell'ambito rotariano. I Club, i Distretti ed il Rotary International devono utilizzare i dati personali forniti dai Soci esclusivamente per scopi istituzionali e non è consentito alcun trattamento dei dati non autorizzato che non sia in linea con le finalità istituzionali del Club. ■

*Gaetano Papa*

## 13° RADUNO NAZIONALE DEI CAVALIERI ROTARIANI

Carissimi Amici ed Amiche, la manifestazione in programma nel prossimo mese di Maggio ci calerà tra la suggestione ed il misticismo delle Abbazie Benedettine, i resti romani di Formia e Cassino, le ferite ancora aperte della battaglia di Montecassino con i cimiteri militari, le strade e le storie segrete, i residuati bellici ed i ricordi. Il cavallo è al centro del mondo ma questa volta le possibilità di distrazione saranno

veramente molte. La collaborazione tra i Club di Cassino e Gualdo Tadino sarà finalizzata ad aiutare un centro per bambini diversamente abili ai quali anche il nostro modesto aiuto potrà essere di grande utilità. Anche per questi ragazzi vi invitiamo a partecipare ad uno dei più classici ed originali appuntamenti del Rotary italiano, una speciale occasione per lanciare con nitriti e sbuffate un messaggio di impegno e solidarietà. I più cordiali saluti e a presto.

10 Dicembre 2010

*Michele Ciuffo, Mario Balestra,  
Marco Marinelli; Presidenti 2010-2011*

### PROGRAMMA

#### GIOVEDÌ 12 MAGGIO

ore 15.00: apertura della Segreteria presso il Forum Palace Hotel \*\*\*\* di Cassino e sistemazione dei partecipanti - alloggiamento dei cavalli al il Centro Ippico Cassino e verifica dei brevetti;  
ore 16.00: visita guidata allo stabilimento FIAT;  
ore 20.30: conviviale e breefing d'apertura.

#### VENERDÌ 13 MAGGIO

ore 9.00: partenza dei Cavalieri;  
ore 9.30: partenza degli Accompagnatori

per la visita ai Cimiteri Militari, al Museo Archeologico e al Teatro Romano;  
ore 13.00: rientro in Hotel e pranzo;  
ore 15.30 partenza per la visita all'Istoriale e passeggiata per il centro di Cassino;  
ore 18.30: Assemblea Ordinaria della Compagnia dei Cavalieri Rotariani;  
ore 20.30: conviviale e relazione su "Memorie e misteri della battaglia di Montecassino".

#### SABATO 14 MAGGIO

ore 9.00: partenza dei Cavalieri;  
ore 9.30 partenza degli Accompagnatori per l'Abbazia di Casamari e visita alle grotte di Pastena;  
ore 13.30 pranzo;  
ore 15.00: partenza per Gaeta e Formia con Visita della Montagna spaccata del Cisterone e del Borgo medievale di Formia;  
ore 20.30 cena interclub di gala "Cassino - Gualdo Tadino" con il Governatore del Distretto 2080.

#### DOMENICA 15 MAGGIO

ore 9.30 tutti in partenza per l'Abbazia di Montecassino con visita al Museo - Santa Messa;  
ore 13.30 ritorno in Hotel e pranzo dell'arrivederci. ■

#### SEGRETERIA

del COMITATO ORGANIZZATORE:

Loc. Casale 153

06023 GUALDO TADINO (PG)

Tel/Fax: 075-9145013 Cell:335-6223571

[www.cavalierrrotariani.it](http://www.cavalierrrotariani.it)

[gigiguerra@libero.it](mailto:gigiguerra@libero.it)

*A Cassino, dal 12 al 15 maggio 2011  
la nuova edizione del raduno*





ROTARY INTERNATIONAL®

## Il relatore di oggi...

*mi ha ispirato.*

*ha allargato la mia visione del mondo.*

*mi ha reso fiero di essere un Rotariano.*



## Il relatore di oggi era ... **RVM**

I Rotary club di due Paesi dell'Asia stanno lavorando insieme per rinverdire il deserto del Gobi, un albero alla volta. Sponsorizzato in parte dai distretti del Rotary in Corea, il progetto ha aiutato i club a piantare più di 250.000 alberi e cespugli nell'Asia Centrale – anche nel cuore del deserto. L'obiettivo delle foreste frangivento consiste nell'aiutare a ridurre la desertificazione, diminuire le tempeste di sabbia e migliorare la vita della popolazione della Mongolia.

Impara di più su questo ambizioso progetto nel nuovo video intitolato "Sowing Hope", (Seminare la speranza), disponibile nell'ultima edizione di *RVM: The Rotarian Video Magazine*.



**NUOVO: RVM 4.3**

[ Guarda Le Tue Storie ]

su [www.rotary.org/RVM](http://www.rotary.org/RVM).



C'È MODO E MODO DI AVERE CURA DI UN PATRIMONIO.



In UBI Private Banking non ci limitiamo a coltivare i vostri interessi. Li curiamo in ogni minimo dettaglio. Insieme a Professionisti qualificati sviluppiamo costantemente soluzioni finanziarie personalizzate e innovative. Un patrimonio di esperienze e competenze che ci consente di gestire al meglio un altro patrimonio.

Il vostro.

**UBI**  **Private Banking**

[www.ubiprivatebanking.it](http://www.ubiprivatebanking.it)